

# RADIO

L J U B L J A N A



35

LETO VI.  
14-X-1934  
CENA 3D.

# APARAT NA TOK . . . .

brez akumulatorja ter brez baterij je Vaša stara želja. Imate pa star baterijski aparat, ki ga ne morete, prodati, še manj pa vreči proč.

Tu pričenja naša pomoč. Sklenili smo namreč v reklamne namene zamenjati večjo količino brezhibnih aparatov za popolno priključitev na električni tok za STARE, TUDI DEFEKTNE, BATERIJSKE APARATE proti tako nizkemu doplačilu, da bo zamena vsakomur mogoča.

## Nekaj primerov:

|                                                                                                                              |                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Troelektronski aparat „Telefunken“ 33 WE . . . .                                                                             | doplačilo Din. 750.—  |
| Dvoelektronski aparat „Radione“ W2 . . . .                                                                                   | doplačilo Din. 900.—  |
| Troelektronski aparat „Ingelen“ U3 . . . .                                                                                   | doplačilo Din. 980.—  |
| Troelektronski aparat „Ingelen“ U3S . . . .                                                                                  | doplačilo Din. 1180.— |
| Troelektronski aparat „Radione“ WE3 . . . .                                                                                  | doplačilo Din. 1200.— |
| Štirielektronski aparat „De Wald“ z vdelanim elektrodinamičnim zvočnikom . . . . .                                           | doplačilo Din. 3200.— |
| Štirielektronski aparat „Kapsch Mondial“ z vdelanim elektrodinamičnim zvočnikom . . . . .                                    | doplačilo Din. 2500.— |
| Štirielektronski aparat „Ingelen“ U4S za kratke, normalne in dolge valove . . . . .                                          | doplačilo Din. 2500.— |
| Štirielektronski aparat „Ingelen“ U4SD za kratke, normalne in dolge valove, z vdelanim elektrodinamičnim zvočnikom . . . . . | doplačilo Din. 3000.— |
| Šestielektronski superheterodin „His Masters Voice“ R4 z elektrodinamičnim zvočnikom . . . . .                               | doplačilo Din. 3000.— |

Plačljivo tudi na mesečne obroke.

**„RADIO“** reg. zadr. z o. z. v LJUBLJANI, Miklošičeva cesta 7

# RADIO LJUBLJANA

PRVI SLOVENSKI TEDNIK ZA RADIOFONIJO • GLASILO SLOVENSKIH POSLUŠAVCEV

VI 12. OKTOBER 1934

35

## SMRT NAŠEGA VLADARJA

od zverske roke naših narodnih in državnih sovražnikov

V torek zvečer je utihnila kuka-  
vica za nekaj časa. S tesnobnim  
nemirosm smo

vrteli gumb.

In od povsod  
je donela žalostna vest o

tragičnem  
koncu našega

vzvišenega  
vladarja. Nje-

govo srce je  
zastalo za ved-

no. Zastal je  
glas naši kuka-

vici, zastala je  
kri v žilah tudi

vsemu naše-  
mu narodu ob

navnim mogli poslušati v po-  
membnem prenosu iz Sofije ni

zda je ta jas-  
utihnil. Utghni

je sredi dela  
za utrditev

prijateljstva  
naše države z

njenimi sosedi  
in njenimi za-

vezniki. Z njim  
ob boku je iz-

krvavel eden  
največjih po-

bornikov sve-  
tovnega mira,

francoski zu-  
nanji minister

Barthou. Pre-  
velika je naša



ca bila resnica. Oglasil se nam  
je v duhu zvonki glas našega  
vladarja, ki smo ga še pred ne-

se nerazumljivi Previdnosti, ki je  
hotela to žrtev. Aleksandru I. pa,  
mir v Bogu in nevenljivo slavo!

# Na prava organska tla!

Po strumnosti in izrazito nemški doslednosti nemara poseka nemški fašistični režim italijanskega. Izginile so stare dežele in tradicionalne meje — fašizem zahteva najstrožjo centralizacijo. Vse žile države se stekajo v führerju. **Enega pa fašizem, zlasti nemški, ni scentraliziral — to je radio.** Poskus centralizacije se je tako korenito ponesrečil, da se centralizatorji niso zmenili za blamažo in da so nemudoma preklicali in popravili svoj korak ter dali glavnim (pokrajinskim) postajam nemudoma samostojnost in avtonomijo!

Centralizatorjs je ta fiasco poučil o svojevrstni zakonitosti radia, ki ne mara in ne trpi svojeglavnosti in je **bolj ko katera druga naprava zvezan s svojo pokrajino in odvisen od nje.** Njegov uspeh zavisi zgolj od vezi, ki ga ž njo vežejo: če so rahle, je tudi njegov odziv med poslušavstvom rahel, če jih ni, se čuti kot tujec v narodnem telesu, če pa črpa vse svoje sile iz svoje zemlje, potem zaživi kot prava ljudska in narodna ustanova s polnim moralnim — pa tudi gmotnim uspehom.

Pregledujemo in preiščljujemo spored naše postaje in reči moramo, da **izgublja čimdalje bolj stike s svojo zemljo.** To je ugotovitev dejstev. Včasih smo

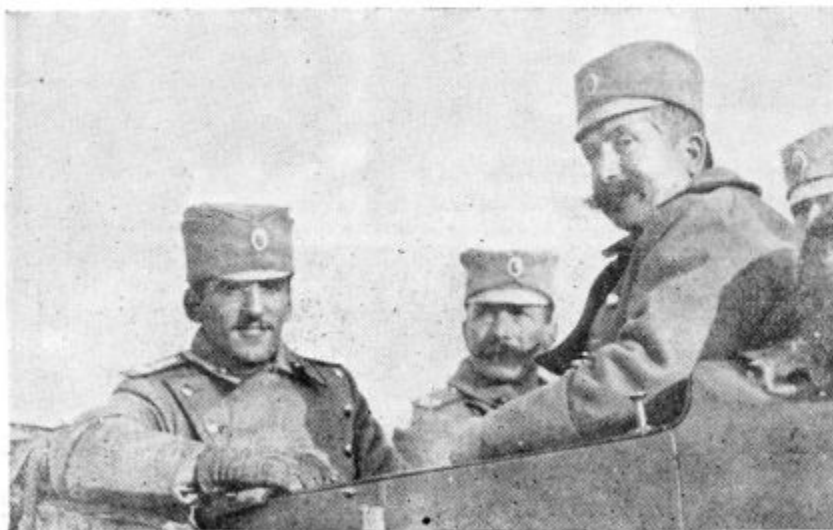
imeli krajevne prenose, imeli razne krajevne večere, imeli cikle predavanj iz zgodovine in življenja naše zemlje. Med tem časom so drugje izoblikovali reportaže z vložki plošč s posnetki prizorov na mestu iz narodovega življenja. Pri nas se je staro opustilo, a novega ni od nikoder, čeprav smo pred časom izrečno na to opozarjali. Zato pa spored postaje jadra v nedoločni brezbarvnosti s slučajnimi domisleki, brez vidnega načrta in linije, v nekem megletem nacionalnem vzdušju kvečjemu, ki žal nima stika z resničnim življenjem in je brez realnih tal. Ali je takšen radio vreden, da plačuje zanj 10.000 ljudi mesečno pristojbino? Ali se bomo čudili pismom, ki je moral na enega izmed njih reagirati tudi zadnjič gospod vodja pogovorov in ki pravijo, da ni vredno poslušati ljubljanski spored in da bi radio odpovedali, če ne bi bilo slišati tujih postaj? **Ali ni to žalosten dokument — ne miselnosti poslušavcev, kakor bi kakšen slovenski gorečnik kmalu hotel oznaniti — ampak kvalitete ljubljanske postaje?** Radia, ki se ne spomni obletnice koroškega plebiscita in hoče biti zraven za vsako ceno „nacionalen“, ki ne ve nič povedati o Kreku in zraven hoče delovati v šestojanuarskem

duhu, kateri vendar ne pozna več nekdanjih strank in ločenih taborov? Radia, ki vali vse breme svojega nacionalnega dela očitvidno samo na ramena „nacionalne ure“ in sicer menda zato, da ni treba „ustvarjati“ in da teče sestavljanje sporeda lahko svojo „uradno“ pot, ki je nanjo žal zašel? Kako dolgo naj vse to še traja? Ali nihče ne vidi, da s tem naš radio propada, da se je pogreznil že pod gladino svojih začetnih poizkusov? Ali je v redu, da drugod napredujejo, pri nas pa lezemo rakovo pot?

**Naše zahteve na pragu nove seziže so, da se mora naš radio postaviti na svoja prava organska tla.** Ta tla so v neposredni njegovi bližini: to je **slovenska zemlja.** Brez tega je njegov fiasco pred vrati. Komur je res za naš radio, komur je res za zdravo nacionalnost, ta se mora pobrigati, da se naš radio v tem smislu preokrene.

Radio mora biti izraznik in spremljevalec narodovega življenja, njegovih tradicij in njegovih stremeljenj. In tu se bo moral držati **naroda, kakršen res živi, dela in umira na tej grudi, ne tistega možganskega stvora, ki so si ga izmislili razni „voditelji“ pri pisalni mizi...** **Želimo si spet krajevnih prenosov z modernimi sredstvi in načini, želimo si večerov naših pokrajin, želimo si iger iz naše dramske literature, želimo si prizorov iz življenja našega naroda, želimo si delcev njegove duše, želimo si spoštljivega spomina njegovih mož, svetlih in žalostnih iz njegove preteklosti, želimo si njegove pesmi, ki jo je treba vseskozi še odkrivati in oblikovati, — želimo si vsega tega, kar bo dajalo naši postaji res pravi nacionalni — slovenski značaj.** Zakaj le preko polnega izživljanja teh posebnosti pridemo do medsebojnega spoštovanja in do bratskega sožitja, **le preko slovenstva vodi pot k jugoslovanstvu!** Smo pa proti blaziranemu kozmopolitizmu in proti nedoločnemu in megletemu „nacionalizmu“ nekih neznanih ljudi.

**Radio narodu, pa zares in ne le na papirju in ob slavnostnih priložnostih z besedo!**



Kralj Aleksander I na bojišču s svojimi sotrudniki

# RAZGLAS

Dravska direkcija pošte in brzojava v Ljubljani nas naproša, da objavimo naslednje:

Direkcija pošt in telegrafov v Ljubljani razglašala:

Neko veliko podjetje v dravski banovini je povzročalo s svojimi električnimi napravami okoliškim radijskim naročnikom take motnje, da so bili ti primorani do pritožbe na državno radijsko kontrolo.

Direkcija pošt in telegrafov v Ljubljani, ki vrši radijsko kontrolo v imenu poštne uprave, je pozvala prizadeto podjetje v smislu določil § 76. zakona o pošti, telegrafu in telefonu, naj svoje motilne elektronaprave v roku 30 dni po prejemu naredbi blokira, to je proti radijskim motnjam zaščiti. Za primer, da naredbi v odrejenem roku ne ugotovi, se je podjetju zagrozilo, da se bo uvedlo proti njemu kazensko postopanje po določilih § 213. kaz. zak.

Proti naredbi za blokiranje je vložilo prizadeto podjetje pritožbo na ministrstvo za promet — upravo pošt in telegrafov — in je v njej navedlo:

1.) da naredba direkcije pošt in telegrafov formalno ne odgovarja določilom §§ 107 in 108 zakona o občem upravnem postopku, ker je treba smatrati poziv direkcije pošt in telegrafov v smislu določil § 106. zgoraj omenjenega zakona za odločbo,

2.) da bi morala biti izdana naredba direkcije pošt in telegrafov na način, ki je predpisan v pravilniku, ki ga § 76. zakona o pošti predvideva, kar se pa ni zgodilo, ker ta pravilnik še ni bil izdan in

3.) da podjetje ni dolžno izvršiti blokiranje svojih elektro-naprav na lastne stroške, ker je pričelo z uporabljenjem elektro-naprav predno je bil uveljavljen zakon o pošti in da je nasprotno v smislu določil § 213. k. z. samo dolžno dovoliti, da izvrši potrebno blokiranje poštne uprave na njene lastne stroške.

Hkrati se je postavilo prizadeto podjetje na stališče, da mora izzvati principijelno odločbo v vprašanju dolžnosti blokiranja motilnih elektronaprav ne samo zase, ampak tudi za vso industrijo in je zahtevalo, da se naredba direkcije pošt in telegrafov iz omenjenih formalnih in materialnih razlogov razveljavi.

Ministrstvo za promet — uprava pošt in telegrafov — je te dni v predmetni pritožbi končno veljavno odločilo:

1.) da se poziv direkcije pošt in telegrafov v Ljubljani o odredbi za blokiranje v smislu § 76 zakona o pošti, ki je postala s tem pravno-močna, potrdi in

2.) da se v primeru neizvršitve odredbe za blokiranje proti prizadetemu podjetju postopa v smislu odredbe § 76. odstavka 3 v zvezi s § 78. II točka 2 zakona o pošti in § 213. kaz. zak.

Zoper motilca, ki se blokiranju upira oziroma, ki odrejeno blokira-

nje zavlačuje, mora tedaj direkcija pošt in telegrafov uvesti v lastnem delokrogu kazenski postopek in izreči kazen od 300 do 5000 Din, poleg tega pa ga mora prijaviti državnemu tožilstvu zaradi pregona po kazenskem zakoniku.

Svojo odločbo je utemeljilo ministrstvo takole:

Naredba direkcije pošt in telegrafov za blokiranje ni odločba v smislu § 106. zakona o občem upravnem postopku, ampak poziv — naredba v smislu § 76 zakona o pošti. Kot taka odgovarja popolnoma duhu zakona in je dovoljno jasna.

Pravilnik, ki se predvideva v § 76. zak. o pošti, dejansko doslej še ni bil izdan, to pa še ne more sistirati uporabljanja zakonite odredbe, za katero uporabljen je vsak duhu zakona odgovarjajoči način primeren, tedaj tudi način, ki se je uporabil v tem konkretnem primeru.

Glede na materialne razloge pritožbe je treba poudariti, da se morajo vse električne naprave — najsi bodo zgrajene pred ali po uveljavljanju zakona o pošti, z odobrenjem ali brez odobrenja oblasti, najsi je pristojval komisijskemu ogledu o priliki zgrajenja naprave zastopnik p. t. t. uprave ali ne — v kolikor ovirajo pravilno delo telegrafov in telef. zn., žičnih in brezžičnih, v smislu § 76. zakona o pošti na račun njih lastnikov spraviti v stanje, ki ne bo oviralo pravilnega dela.

Ta zakonita odredba zahteva tedaj brezpogojno pokorščino in ne račun s pridobljenimi materialnimi pravicami na podlagi dovoljenja pristojne oblasti za zgradbo dotične naprave.

Kazensko sankcijo za primer nepokorščine proti tej odredbi vsebuje tako § 76. zak. o pošti kakor tudi § 213. k. z.

Po § 213 k. z. se kaznuje tisti, ki namenoma ali iz nemarnosti (malomarnosti) onemoguća ali ovira delo radijske naprave s pomočjo električnih naprav.

Ker je pozivanje direkcije pošt in telegrafov na prednje zakonite odredbe pravilno in ker ima poziv direkcije za osnovo zakon tako v formalnem kakor tudi v materialnem pogledu, je bilo treba zavrniti pritožbo kot neosnovano.

Na prednjo odločbo, ki je predhodnik novega zakona o radiju v naši kraljevini, opozarjamo vsa podjetja, trdke in vsakogar, ki je lastnik neblokiranih elektronaprav in ki povzroča z njimi radijske motnje, naj prednjo ministrsko odločbo v celoti in brez posebnega poziva direkcije pošt in telegrafov ali njenih pooblaščenih iskalcev radijskih motenj uvažuje, ker bomo od slej v naprej na podlagi prednje principijelne odločbe ministrstva proti vsakemu eruiranemu radijskemu motilcu v primeru zavlačevanja ali odlašanja odrejene-ga blokiranja tudi najmanjše elektro-naprave brezobzirno postopali po zakonu.

Hkrati opozarjamo, naj se poštних uslužbencev in ostalih pooblaščenih iskalcev radijskih motenj pri izvrševanju njih poslov ne ovira niti žali, ker se bo sicer postopalo proti krivcem po določilih §§ 127., 128. in 302. Casopise tednike in mesečnike prosimo, da ponatisnejo prednji razglas.

V. d. direktorja pošte in telegrafa:

Dr. TAVZES

## POSLUŠAVCI IMAJO BESEDO

★ *Brez lista ne bi mogel več izhajati. Ne razumem ljudi, ki imajo radio, toda poslušajo kar vseprek, ne da bi vedeli, kaj bo posebnega. Brez lista seveda ne pojde, zato sem želel, da ste mi čez „počitnice“ pošljali „Radio Beograd“, da sem imel vsaj programski del vsak teden pri aparatu. Pošljam naslove treh naročnikov, ki sem jih Vam pridobil... J. K., Lj. — Temu svojemu naročniku se moramo najprej zahvaliti za uslugo, ki jo je storil skupni stvar in nam, ko nam je pridobil kar tri nove naročnike. Da bi le našel mnogo posnemavcev! Upamo, da se bo kmalu velika večina naših poslušavcev vendar predramila! — Popolnoma pravilno je mnenje, ki ga ima g. J. K. o vlogi in pomenu radijskega lista. Kljub temu, da je za nami že šest let radiofonije, se pojmi o tem pri nas še niso sčistili. Kdor hoče radio res izkoristiti, kdor hoče nekaj imeti za tistih 25 Din na mesec, tisti mora žrtvovati še tistih 35 Din četrtletno za svoje glasilo „Radio Ljubljana“. Svoj čas smo že povedali, kako je treba pravilno izkoristiti programski del našega lista: prelistati ga je treba, prebrati s svinčnikom v roki. Od-*

daje, ki nas zanimajo ali ki od njih pričakujemo nekaj nam primerne in ustrezajočega, si podčrtamo. Tako nismo noben večer v zadregi, kaj bi poslušali, in nam nobenkrat ni treba vrteti na slepo srečo gumbe in iskati, kje bo kaj pripravnega. Tudi iskanje ima svoje lepe in prijetne strani, priznamo, kdor pa ima za poslušanje radia le odmerjen čas, bo moral modro urediti, kaj in kdaj bo poslušal. Za takega je pa list neobhodno potreben. — Lepo je, da je kdo redno naročnik lista, a mora ga tudi znati uporabljati!

### Tragični konec telegrafista

Ob nesreči, ki je zadela parnik „Morro-Castle“, je bil pretresljiv konec radijskega telegrafista, ki je oddal kot zadnje sporočilo tole: „Popolnoma sem obdan od plamenov. Vročina mi brani, da bi se še posluževal svojega aparata. Žal, moram zapustiti svoje mesto.“ Junaški telegrafist je med pogrešanimi in vse kaže, da je bil ubit ob eksploziji rezervoarjev nafte.

# PLOŠČE

GRAMOFONSKA PLOŠČA  
OD SNEMANJA  
DO REPRODUKCIJE

(Konec)

## MUZIKALNE IN TEHNIČNE TEŽKOČE PRI SNEMANJU GRAMOFONSKIH PLOŠČ

Pri modernem električnem snemanju z mikrofonom so važni ti-le momenti:

- 1.) zasedba in število izvajajočih umetnikov,
- 2.) razpostavitev pred mikrofonom,
- 3.) svojevrstna priredba ali arrangement.

Marsikateri gramofonski posnetek ali radijska oddaja bi bila lahko boljša in jasnejša, če bi pri snemanju ali pri oddajanju upoštevali te tri momente. Ker uporabljamo mikrofone tako pri snemanju plošč, kakor tudi pri zvočnem filmu in radijskih oddajah, velja članek v splošnem tudi za zvočni film in radio.

## ZASEDBA IN ŠTEVILO IZVAJAJOČIH UMETNIKOV

Vsako muzikalno delo ima svojo zasedbo, ki jo določi komponist sam, vendar moramo ločiti zasedbo v koncertni dvorani ali opernem gledališču od specialne zasedbe za oddajo z mikrofonom. Pri koncertih gospodarita komponist in dirigent, pri snemanju pa tenkočutni mikrofoni. Zato je važno, da poznamo zahteve mikrofona in se jim znamo prilagoditi.

Da dosežemo z mikrofonom pravi efekt, ne sme biti število izvajalcev ne preveliko, ne premajhno. Za kak plesni šlager z refrainskim petjem n. pr. zadošča 12 do 15 mož orkestra.

Zvočni korpus angleških jazz-orkestrrov je seveda precej večji kot nemški, vendar pa je zasedba marsikateri kapele, ki jo slišimo na ploščah, dokaj manjša kot bi sodili po zvočnosti. Za tovrstne in podobne posnetke bo dovolj in sam mikrofoni.

Pri glasbenih delih, pri katerih nastopa poleg orkestra tudi večji pevski zbor s solisti ali kak solopevec ali soloinstrumentalist z orkestrom, ne bo zadostoval in sam mikrofoni, temveč bo treba že dveh ali več; eden bo za orkester in zbor, drugi samo za solopevce in eventuelno tretji za kak soloinstrument.

Pri teh zasedbah se mora zlasti paziti na to, da se zvočni valovi z ene strani proti drugi ne križajo. Pomagamo si ali z večjo prostorno oddaljenostjo mikrofona ali pa s tem, da jih pokrijemo z blagom, ki udušuje zvok.

Prej so imeli snemalne prostore tapcirane s posebnimi zavesami, ki so se dale premikati, tako, da se je sobica v kateri so snemali lahko po potrebi zvečala ali zmanjšala. V zadnjem času pa to opuščajo, da posamezne plošče tudi refleksne zvočne valove, ki ji dajo večjo plastičnost in naravnost.

## RAZPOSTAVITEV PRED MIKROFONOM

Kot imamo v koncertni dvorani že radi reda, pa tudi radi boljše zvočnosti določeno razpostavitev izvajajočih umetnikov, tako zahteva tudi mikrofoni svojevrstno, včasih od koncertne dvorane čisto drugačno plasiranje.

Če vzamemo za primer spet šlagerški posnetek z jazz-orkestrom, vidimo sledečo razporeditev:

Mikrofonu najbližje so godala (violine, viole in čela); za njimi v sredi stoji klavir. Za klavirjem so razpostavljeni v loku od leve proti desni basi (kontrabas, tuba ali sousaphon), pozavnist in navadno dva trobentista; pred tem lokom sede saksofonisti. Nasproti godalom je še banjo ali pa kitara, nekoliko vstran pa tolkala s stranskimi instrumenti (vibraphon, zvončki itd.)

Na tem mestu naj pripomnim, da je tango-zasedba pri jazz-orkestru malo drugačna. Mesto trobil in saksofonov prevladujejo bolj instrumenti z lokom, karakteristične so pa kromatične harmonike ali akordeoni.

Tako n. pr. svira v Berlinu v razkošnem hotelu „Femina“ ena kapela izključno le foxtrote, slowfoxe, angleške valčke in podobne ritme, dočim igra druga le valcerje, tango in paso doble.

Če hočemo, da pride kak instrument solistično do veljave, se mora dotični solist z njim mikrofonom kolikor mogoče približati. Tudi tehnik v snemalnem prostoru lahko doseže podoben učinek z ojačevanjem tona, vendar je tu vedno nevarnost, da začne ojačevati prezgodaj ali pa prepozno neha. Orkestraši velikih gramofonskih znamk morajo biti v tem „približevanju in oddaljevanju“ k mikrofonom in od njega dobro izurjeni in morajo natančno prodrati v tajne mikrofonske tehnike.

## ARRANGEMENT ALI PRIREDBA

Ni treba posebej poudarjati, da je uspeh kake instrumentalne kompozicije odvisen predvsem od dobre instrumentacije, s katero se da doseči velike efekte. Važno pri tem je, da dobimo s specielnim arrangementom za mikrofoni veliko lepši in zvočnejši posnetek kot pa če bi igrali takt za taktom popolnoma do pike iz tiskanih not, ki so n. pr. pri šlagerju mišljene za plesno dvorano.

Za dosego zvočnosti je veliko važnejši dober arrangement kot pa število izvajajočih umetnikov. Zlasti pri manjši zasedbi je treba polagati večjo važnost na harmonično ubranost in izenačenje v dinamiki kot pa na gotovo zvočno barvo, ki bi jo dobili, če bi se na škodo harmonije, le radi barve kapricirali na kak poseben instrument. Tako n. pr. bi nam prinesel pri akki zasedbi, ki je pisana za tri gosli, zvok trobente, ki naj bi pela mesto ene violine novo barvo, ki ni lastna violinam, vendar pa ne bi bilo več tiste finese in dinamične izenačenosti zlasti pa še, če bi trobentist ne bil prvovrsten. Učinkovitost solov, njihovo podčrto-

vanje, zlasti pa spremljava petja zahteva poleg umetniškega okusa tudi dolgoletno prakso. N. pr. kak violinski solo učinkuje v nizki legi na g-struni skoro vedno bolj kot v višini.

Spremljava petja ne sme biti nikdar premočna. Dihalne pavze in tudi dolgo izdržane note pri petju je treba okrasiti z majhnimi figurami posameznih instrumentov. Vzorno spremljavo refrainskega petja najdemo na nekaterih ameriških ploščah. Orkester mora solopevca ali instrumentalista vedno podpirati, da ne visi v zraku, na drugi strani pa je treba paziti, da ga ne uduši in da ni zvok pregost. Tako n. pr. ni dobro, da igra glavno melodijo istočasno več instrumentov s solopevcem unisono. Jakost solopevčevega glasu je zelo omejena in se je treba pri forte-mestih celo par korakov oddaljiti od mikrofona. Dasi se čudno sliši, vendar je res, da marsikdo izmed priznanih in oboževanih koncertnih pevcev ne zna peti pred mikrofonom. Največje težkoče jim dela poleg precizne izgovorjave svojevrstna tehnika čisto enakomernega, polglasnega (meza voce) petja.

To so v glavnih obrisih muzikalne in tehnične težkoče, ki jih moramo danes upoštevati.

## IN BODOČNOST...

Ni dvoma, da bo napredek tehnike prinesel povsem nove aparature, ki bodo boljše in morda čisto drugače rešile marsikateri problem.

## Ali prav se piše kaša ali kaša...

Zadnje čase imamo Slovenci spet nekaj abecednih vojsk. Precej črnila se je že potočilo in precej traku na pisalnih strojih se je obradilo zaradi Logarske in Logarjeve doline. In že je nova črkarska pravda na obzorju.

Nesrečni radio ji je vzrok in vsebina.

Ali se namreč sme reči „radijski“ ali ne? Drugače povedano: ali ima samostalnik „radio“, ki tako pogosto zavzema naše pogovore, pravico do pridevnika „radijski“ ali ne?

Nekateri namreč pravijo, da je „radijski“ pridevnik samostalnika „radio“, kar da je nekaj čisto drugega in lahko vede v zmedo.

Nam to ne gre prav v glavo. Pridevnik „radijski“ se lahko nanaša na samostalnik „radio“, „radio“ in — „radius“ (= polmer), ki pomenijo vsak nekaj drugega, a imajo prav vsi isto deblo, ki je latinsko. Torej imajo nujno enako pridevniško obliko. Tako mislimo mi. Ali gre kdaj za „radij“ ali za „radio“ ali celo za „radius“, to se pa vendar precej spozna iz konteksta. Ali ne?

No, pa zaenkrat predlagamo primirje. Vso zadevo z vsemi akti, dopisi in odgovori smo izročili strokovnjakom. Kar bodo le-ti odločili, tega se bomo držali. Dotlej pač — zapik.

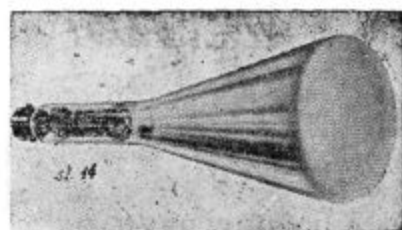
# RADIO TEHNIKA

## OSNOVI TELEVIZIJE

(Nastavak)

Danas se svi ti poslovi kao optičko snimanje, elektr. snimanje, razvijanje, fiksiranje, projiciranje na platno mogu svršiti u roku od 20—30 sekunda. Aktuelne događaje možemo posle 30 sekunda već videti, čuti na kojoj želimo daljini. Upotrebljena filmska traka je uzanog formata, slika je 9x12 mm, za razliku od normalnog formata 18x24 mm.

Kod sviju do sada navedenih sistema upotrebljavano je više ili manje mehaničkih delova, koji usled svog kretanja ili rotacije nisu radili potpuno bešumao; usled upotrebljenih masa, pa bile one još tako male, morala se kod njih primeniti izvesna inertnost. Tek upotrebom cevi sa katodnim zracima, Braunovih cevi,



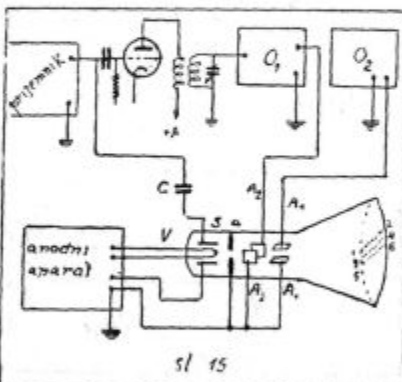
sl. 14, otklonjeni su svi nedostaci ranijih sistema. Za razumevanje sledećeg, bilo bi dobro prethodno pročitati sve o Braunovoj cevi u 36 do 38 broju.

Na prednjoj strani se slika elektr. snimi, t. j. pojedine tačke se pretvaraju u elektr. impulse na jedan do sada navedeni način. Kod prijemnika se umesto Nipkovog točka ili jednog od navedenih sistema sa ogledima, upotrebljava Braunova cev. Šematski je prijemna strana prikazana na sl. 15.

Za Braunovu cev uzima se struja za zagrevanje vlakna  $V$ , i potrebni visoki naponi, iz anodnog aparata. Snop katodnih zraka daje na fluorescentnom zaklonu svetlu mrlju, čija jačina svetljenja zavisi od napona (koji je negativan prema katodi) na strikcionom cilindru  $S$ . Par pločica  $A_1$  i  $A_2$  služi za skretanje katodnog zraka (a tome i svetle mrlje na fluorescentnom zaklonu) u vertikalnom i horizontalnom pravcu. Usled dovo-

dećeg napona na  $A_2$ , skreće svetlosni zrak u horizontalnom pravcu (što je kod oscilografa u 37 broju odgovaralo vremenskom skretanju), što će dati liniju 1—2 prenošene slike. Da bi se dobila sledeća linija 3—4, sl. 15, mora se svetlosni zrak kad je došao u tačku 2, trenutno vratiti u početni položaj, ali i za jednu liniju spuštati t. j. da dodje u tačku 3. Pomeranje zraka u vertikalnom pravcu postiže se parom pločica  $A_1$ . Pošto zrak opiše liniju 3—4, mora se pomeriti ka početku i spustiti za jednu liniju. Na taj način svetlosni zrak, opisujući liniju po liniju, daje celu sliku.

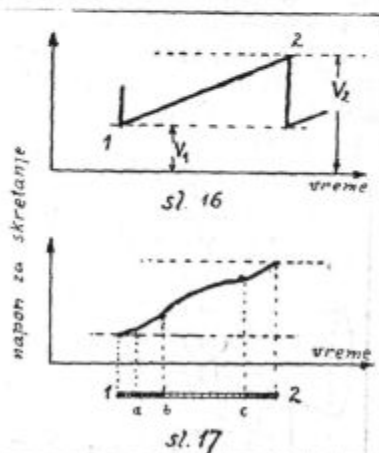
Pomeranja u horizontalnom i vertikalnom pravcu postižu se pomoću oscilacija testerastog oblika, kakve su već bile opisane na sl. 14 u 38 broju. Ako na primer ima 20 slika u sekundi, a svaka je slika od 180 redova (linija) biće frekvencija oscilacija (testerastog oblika) sa oscilatora  $O_1$  i  $O_2$   $20 \times 180 = 3600$  u sekundi. Oscilatori  $O_1$  i  $O_2$  moraju, da se slika ne bi deformisala, raditi potpuno sinhrono sa uređajem (Nipkov točak) za razlaganje na otpremnoj strani. Oscilacije takvog oblika dobijaju se pomoću oscilatora koji su slični onim sa glimlampom sa slike 13 iz 38 broja.



U pogledu svetlosne modulacije, t. j. postizavanja svetlije i tamnije mrlje, — što odgovara svetlijim i tamnijim tačkama slike, — ima dva sistema. Po jednom se svetlosna modulacija postiže menjajući intenzitet katodnog

zraka (Intensitätssteuerung) pri čemu brzina, kojom svetla mrlja ide u horizontalnom pravcu, ostaje konstantna, od početka do kraja reda sl. 16. Kao što smo ranije videli, zavisi sjajnost mrlje na fluorescentnom zaklonu od napona cilindra  $S$  prema katodi. Promenljiv napon, kojim se vrši modulacija, dovodi se sa prijemnika blokom  $C$  do cilindra  $S$ .

Po drugom sistemu (Liniensteuerung) ostaje sjajnost mrlje konstantna, a brzina zraka (kretanje mrlje)



menja se u zavisnosti od jačine svetlosti pojedinih tačaka slike. Preko svetlih mesta kreće se zrak sporije, a preko tamnijih, brže. Na sl. 17 prikazana je jedna linija slike i nad njom napon za skretanje, kako se menja sa vremenom. Od 1— $a$  su svetle tačke, te napon polako raste (svetla mrlja se duže zadržava na njima, pri njihovom snimanju). Preko tamnih mesta, od  $a$ — $b$  i  $c$ —2, napon brže naraste. Od  $b$ — $c$  postaju tačke sve svetlije, te napon usporava, što se grafički prikazuje kao jedna kriva. Taj sistem ima nekoliko preimущества nad prvim sistemom. Kod svake slike zavisi jasnoća više od tamnih delova. Pri snimanju slike, zadržava se na svetlijim mestima duže katodni zrak, tako da se mogu uočiti više detalja slike. Veći utrošak vremena na svetlijim mestima nadoknađuje se na tamnim mestima, gde se zrak ne mora tako dugo zadržati. Zahvaljujući tom drugom sistemu, mogu da odpadnu na prijemnoj strani uređaji za sinhroniziranje i generatori za pomoćne oscilacije za skretanje zraka. Jedina nezgoda bila bi u tome, što se ovaj sistem ne može kombinovati sa jednim od napred navedenih sistema, tako, da ako prijemnik radi sa promenljivom brzinom zraka za snimanje (Liniensteuerung), mora tako da

radi i otpremnik. Inače je taj sistem jeftiniji i ne zahteva komplikovano rukovanje.

Ceo uređaj šematski je prikazan na sl. 18, za prenos bioskopskih prestava. Sa desne je strane predstavljen otpremnik, a sa leve prijemnik. Katodni zrak opisuje na fluorescentnom zaklonu emisijone Braunove cevi, usled skretajućeg dejstva ploča  $A_1$  i  $A_2$ , horizontalne linije. Svetlost od tako dobivene „svetle mrlje“ skuplja se sočivom  $S_1$ , pada na film „f“ i sočivom  $S_2$  baca se na fotočeliju F. Na taj se način cela slika filma, tačka po tačka električno snimi, t.j. u fotočeliji se pretvara u elektr. impulse.

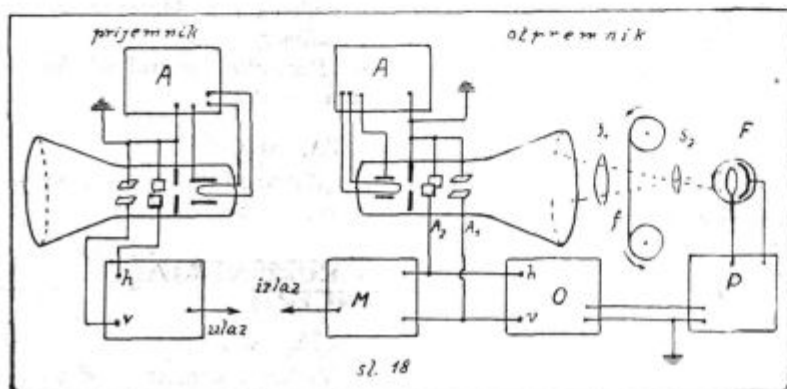
Da se sad opet vratimo sl. 18. Iz fotočelije F ide fotostruja prvo u pojačavač P, a odavde se njime moduliraju naponi (testerasti) za skretanje u oba pravca. Ti naponi nastaju u oscilatorima sličnim na sl. 19. koji su na sl. 18 zajedno skupljeni u ormanu „O“. Priključak „h“ je u vezi sa pločama  $A_2$ , služi dakle na horizontalno skretanje zraka, dok „v“ za vertikalno.

Usled nejednake brzine horizontalnog kretanja, vreme obilaska linije nije isto te se mora modulirati fotostrujom i napon za vertikalno skretanje, što se postiže na isti način kao na sl. 19. Pošto brzina kretanja svetle mrlje zavisi od boje tona tačaka

kalno skretanje, između 25—500 cikla. Pošto su oba opsega dosta udaljena jedan od drugog, mogu se zajedno preneti na jednom talasu. Oba se opsega udružuju u t. zv. mikseru M sl. 18, a odavde se bilo žičnim, bilo bežičnim putem vode do prijemnika, gde se oscilacije pomoću pojačavača dovoljno pojačaju.

Sa prijemne strane se prvo pomoću sistema filtera oscilacije za horizontalno skretanje razdvajaju od onih za vertikalno, i najzad vode pločama za skretanje. Radi veće jasnoće izostavljen je na sl. 18 sa prijemne strane pojačavač. Potrebnu struju u napone za Braunovu cev daje anodni aparat A. Kao što se vidi, vezane su anode, a ne katode za zemlju.

(Svršice se)

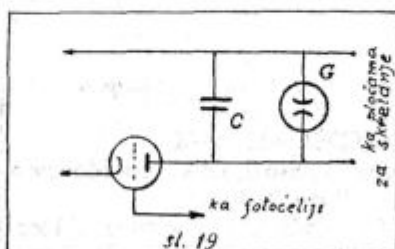


Da bi brzina kretanja katodnog zraka bila u zavisnosti od boje tona tačaka na filmu, t.j. da bi se svetlosna mrlja preko tamnijih tačaka na filmu kretala brže a preko svetlijih, sporije, mora se fotočelijom uticati na brzinu kretanja zraka. Ta svetlosna modulacija postiže se prosto, na sledeći način.

U 38 broju videli smo, na sl. 13 da vreme punjenja kondenzatora C, a time i brzina kretanja zraka, zavisi od napona i od otpora R. Ako se umesto tog otpora R uzme jedna elektronska cev, sl. 19, puniće se preko nje kondenzator C. Znamo da će kod elektronske cevi anodna struja opadati (a time i struja punjenja kondenzatora) ako se na mrežici negativan napon povećava. Potrebno je dakle samo na mrežicu dovesti fotostruju, koja mora biti u odgovarajućoj fazi, da bi ona, pri svetlijim tačkama bila negativna, što će imati za posledicu sporije, punjenje kondenzatora, t. j. sporije kretanje svetle mrlje. Obratno, kad mrlja nailazi na tamne tačke filma, biće propuštena svetlost do fotočelije manja, mrežica će dobiti, manji, negativan napon, blok C će se brže puniti, katodni će zrak brže prelaziti takva mesta.

slike sa filma, dobićemo na fluorescentnom zaklonu emisijone Braunove cevi istu sliku, koja se prenosi.

Sa prijemne strane potrebno je samo pločama za skretanje  $A_1$  i  $A_2$  dovesti modulirane testeraste napone, kako bi se katodni zrak u prijemnoj Braunovoj cevi kretao istom brzinom, kao onaj u otpremnoj cevi. Vidimo dakle, da otpadaju svi uređaji za sinhroniziranje, jer se to vrši već sa strane otpremne stanice. Naravno da slika na fluorescentnom zaklonu ne bi bila deformisana, neophodno je potrebno da se svi naponi prenose



bez ikakve deformacije i faznog zakašnjenja. Zato je potrebno da pojedini pojačavači što vernije pojačaju širok opseg frekvencija.

Frekvencija napona za horizontalno skretanje kreće se u granicama od 800—200.000 cikla, a onih za verti-

## JESENJA RADIO IZLOŽBA

UMETNIČKI PAVILJON  
„CVIJETE ZUZORIC“

od 26 oktobra  
do 6 novembra

## TEHNIČKI ODGOVORI

Tehnički odgovor poslat je:

„Amateru“ — Kruševac  
B. Markoviću — Čuprija  
R. Petroviću — Zemun

Amateru Beograd

Navedena cev je bateriska, za napon grejanja od 2 V. Ista se može upotrebiti kao audion.

# Najzanimljivije tačke evropskog programa od 14 do 20 oktobra 1934 godine

## OPERE, OPERETE

### NEDELJA, 14-X

- 18.35 „Lohengrin” romantična opera od R. Wagnera — *München*  
 20.00 „Bela dama” komična opera od Voieldieu-a — *Stuttgart*  
 20.45 „Seviljski berberin” opera od Rossini-a — *Rim*  
 21.00 „Zabail” opera od Bobescu-a — *Bucuresti*  
 21.30 „Bela noć” opereta od Offenbacha — *Suisse-Romande*

### PONEDELJAK 15-X

- 20.30 „Kraljević i njegov krstić” muzička bajka od S. Negri-a — *Palermo*  
 21.00 „Don Kihot” komična opera od Massenet-a — *Paris-Radio*

### UTORAK, 16-X

- 20.00 „Ciganin baron” opereta od Strauss-a — *Warszawa*  
 20.10 „Don Pasquale” komična opera od Donizetti-a — *Leipzig*  
 20.45 „Carmen” opera od Bizet-a — *Palermo*  
 20.45 „Gospodjica Jazz” opera od Papanti-a — *Milano i Bolzano*

### SREDA, 17-X

- 19.00 „Saloma” opera od R. Straus-a — *Riga*  
 20.45 „Debora i Jaela” muzička drama od Pizzetti-a — *Rim*

### ČETVRTAK, 18-X

- 20.30 „Manon” opera od Massenet-a — *Bucuresti*  
 20.30 „Operski bal” opereta od Heuberger-a — *Frankfurt i Stuttgart*  
 20.35 „Seviljski berberin” opera od Rossini-a — *Milano, Bolzano, Prag, Beč i Warszawa*

### PETAK, 19-X

- 19.30 Prenos jedne opere — *Budapest*  
 20.45 Prenos iz opere — *Rim*  
 21.45 Odlomci iz raznih opera — *Paris-Radio*

### SUBOTA, 20-X

- 19.30 „Vesele žene vindzorske” opera od Nicolai-a — *Brno*  
 20.00 „Proletnja bura” opereta od Weinberger-a — *Bratislava*  
 20.45 Opereta u tri čina od L. Ganna — *Palermo*

## VELIKI KONCERTI

### NEDELJA, 14-X

- 11.50 Muzičko matine — *Beč*  
 12.15 Muzičko matine varšavske filharmonije — *Warszawa*

### PONEDELJAK, 15-X

- 19.40 Koncert filharmoniskog društva — *Budapest*  
 20.15 Simfoniski koncert — *Oslo*  
 21.00 Koncert filharmoniskog gudačkog orkestra — *Midland*

### UTORAK, 16-X

- 20.10 „Poslednji danj Huttena” kantata za bariton i orkestar od F. Reuter-a — *Frankfurt*  
 21.15 Evropski koncert — *Beč*

### SREDA, 17-X

- 20.05 Simfoniski koncert — *Beč*  
 20.45 Simfoniski koncert — *Palermo*  
 21.15 Gala orkestarski koncert uz učešće Erike Morini — *Luxembourg*

### ČETVRTAK, 18-X

- 20.10 Simfoniski koncert — *Kalundborg*  
 21.15 Koncert filharmoniskog društva — *London*

### PETAK, 19-X

- 20.15 Simfoniski koncert — *Warszawa*  
 21.00 Simfoniski koncert — *Beč*

### SUBOTA, 20-X

- 20.00 Simfoniski koncert — *Warszawa*

## POZORIŠNI KOMADI

### NEDELJA, 14-X

- 18.35 „Mera za meru” od Shakespeare-a — *Droitwich*  
 20.10 „Verenica iz Beča” komedija od L. Bekeffi-a — *Budapest*

### PONEDELJAK, 15-X

- 20.30 „Ljubav-lječnik” od Molière-a — *Bruxelles-Franç.*  
 21.00 „Duhovi u gostionici „Mordmühle” radio igra od K. H. Brinkman-a — *Hamburg*

### UTORAK, 16-X

- 21.00 „Moja dragana” komedija od Haward-a — *Paris-Radio*  
 22.10 Dve kratke radio igre — *London*

### SREDA, 17-X

- 19.50 „Pad” radio igra od H. Kesser-a — *Beromünster*  
 20.45 Prenos iz pozorišta — *Bolzano*

### ČETVRTAK, 18-X

- 21.00 Dve kratke radio igre — *Droitwich*  
 21.45 „Odlično” komedija od A. Baretta — *Palermo*

### PETAK, 19-X

- 20.00 „Učene žene” komedija od Molliè-a — *Suisse-Romande*  
 20.10 „Madame Sans-Gêne” komad od Sardou-a i E. Moreau-a — *Kalundborg*  
 20.30 „Pobedilac” komad od Fainius-a — *Prag*

### SUBOTA, 20-X

- 20.00 „Katakombe” komedija od G. Davos-a — *Beč*

## INSTRUMENTALNI KONCERTI

### NEDELJA, 14-X

- 20.50 Violinski koncert — *Brno*  
 20.50 Koncert na dva klavira — *Prag*

### PONEDELJAK, 15-X

- 20.45 Klavirske sonate od Beethove-ne — *Breslau*  
 21.00 Kamerna muzika — *Bucuresti*

### UTORAK, 16-X

- 19.05 L. van Beethoven: Sonata cis-mol, Nr. 2 — *Heilsberg*  
 22.15 Kamerna muzika — *Oslo*

### SREDA, 17-X

- 21.00 Koncert Chopin-ovih dela — *Warszawa*  
 22.00 Moderna muzika za dva klavira — *Bucuresti*

### ČETVRTAK, 18-X

- 20.10 Koncert na čelu — *Prag*  
 20.30 Koncert na harfi — *Stockholm*

### PETAK, 19-X

- 19.00 Sonata A-dur od W. A. Mozarta — *Heilsberg*  
 20.45 Koncert kamerne muzike — *Palermo*

### SUBOTA, 20-X

- 23.10 Koncert na dva klavira — *Hilversum*

# NEDELJNI RADIO-PROGRAM

*Zbog širagichne smrti blaženoi oživšeg Краља Александра радио сјанице Београд, Загреб и Љубљана неће ове недеље имати ушврђене програме, већ ће свакодневно преко микрофона објављивати време својих емисија.*

## Nedelja, 14 oktobra

### INOSTRANSTVO

**Beč (Wien)** 506,8m 120kw 592kc

8.40 Nedeljni savetnik ★ 8.55 Jutarnji koncert sa gramo-ploča ★ 9.55 Prenos službe Božje ★ 11.20 Prenos utakmice Austrija—Mađarska ★ 11.50 Orkestarski koncert, dirigent Dr. Erich Sorantin (Chicago). Solistkinja: Colette Franc (violina) ★ 13.00 Zabavni koncert radio orkestra ★ 15.05 Vreme, vesti ★ 15.45 Koncert kamerne muzike ★ 16.30 Prenos iz Buenos-Aires-a: Euharistički kongres ★ 16.45 Čas knjige ★ 17.55 Popodnevni koncert sa gramo-ploča ★ 18.35 „Tako govoraše Zaratustra“, povodom 90 godišnjice rođenja Niče-a ★ 19.15 Pesme i arije peva Pia Igy (sopran) ★ 20.20 „Poslednja laž Münchhausen-a“, komedija u tri čina od Franz Keim-a ★ 22.00 Večernji koncert radio orkestra ★ 22.30 Večernji izveštaj ★ 22.50 Nastavak orkestarskog koncerta ★ 23.35—1.00 Muzika za igru kapele Fritz Brunner

**Berlin** 356,7m 100kw 841kc

6.35 Lučki koncert iz Hamburga ★ 8.55 Jutarnja služba Božja ★ 11.30 J. S. Bach: Koncert za dve solo-violine i orkestar ★ 12.00 Koncert vojne muzike ★ 13.15 Koncert malog simfoniskog orkestra ★ 14.15 Koncert sa gramo-ploča ★ 16.00 Koncert radio orkestra ★ 17.00 Nogometna utakmica Berlin—Jugozapadna Nemačka ★ 19.40 Nedeljni sportski pregled ★ 20.00 Veselo pevanje i muziciranje ★ 21.30 Vreme, vesti i sport ★ 22.00 „Venčanje na silu“, komična opera u tri čina od E. Humperdinck-a

**Beromünster** 539,6m 60kw 556kc

10.45 Kamer-muzičko matine ★ 12.00 Švajcarski marševi sa gramo-ploča ★ 12.40 Talijanska muzika ★ 14.55 Reportaža sa nogometne utakmice Švajcarska—Čehoslovačka ★ 18.00 Čas jodlovanja ★ 18.30 E. Zola i njegovi savremenici, predavanje ★ 19.05 Skandinavski i slovenska muzika ★ 20.30 Koncert muškog hora ★ 21.10 Koncert na orguljama

**Bolzano** 559,7m 1kw 536kc

17.15 Raznovrsna muzika ★ 18.20 Sport ★ 19.30 Vreme. Gramo-ploče ★ 20.00 Sport. Gramo koncert ★ 20.45 Koncert vojne muzike. (Za vreme pauze: Sala) ★ 23.00 Vesti

**Bratislava** 598,8m 13kw 1004kc

18.00—18.45 Čas za Mađjare. Radio orkestar. (Keller: Uvertira Mađjarske komedije op. 108; Lehar: Lepa Polesana. Valcer; Brahms: Mađjarske igre Nr. 4 i 7; Janaček: Male testere Kovarović: Valcer) ★ 18.55 Prag ★ 20.50 Klavirski koncert. (Beethoven: Sonata op. 31 Nr. 2) ★ 21.15 I Predavanje; II Koncert ★ 22.20 Vesti. Sport ★ 22.35—23.00 Prag

**Breslau** 315,8m 60kw 950kc

6.35 Lučki koncert iz Hamburga ★ 8.25 Koncert klavirskog tria ★ 10.45 Balade peva R. Watzke, bas-bariton ★ 11.15 Schnellmuffsky priča svoje zanimljive i opasne doživljaje ★ 12.00 Podnevni orkestarski koncert ★ 15.30 Dečji čas ★ 16.00 Popodnevni orkestarski koncert ★ 18.30 Nedeljni pregled ★ 19.00 Pohvala radu, narodni komad sa pevanjem od E. Wabschke-a ★ 20.00 Veselo pevanje i muziciranje ★ 22.00 Vreme, vesti i sport ★ 22.25 Muzika za igru

**Brno** 352,4m 32kw 922kc

11.00 Radio orkestar. Solista J. Holub Violina. (Kvapil: Koncert za violinu i orkestar; Janaček: Taras Boulbia. Rapsodij za veliki orkestar) ★ 17.55 Čas za Nemce ★ 19.50 Predavanje ★ 20.50 Violinski koncert. (Beethoven: Sonata op. 24 za klavir i violinu) ★ 21.15 Bratislava ★ 22.00—23.00 Prag

**Bruxelles (Flamanski)**

322m 15kw 932kc

19.30 Zurnal ★ 20.00 Stare flamanske pesme. Horsi koncert ★ 21.00 Simfoniski orkestar. Koncert posvećen Griegu ★ 22.00 Vesti ★ 22.10 Muzika za igru

**Bruxelles (Francuski)**

483m 15kw 620kc

19.30 Zurnal ★ 20.00 Simfoniski orkestar. Koncert posvećen Liszt-u ★ 21.00 „Slepci“. Radio igra ★ 21.15

Radio orkestar ★ 22.00 Vesti ★ 22.10 Muzika za igru

**Bucuresti** 364,5m 12kw 823kc

11.45 Religiozna muzika (gramo-ploče) ★ 12.00 Radio orkestar. (Lortzing: Uvertira iz op. „Lovač“; Ponchielli: Igre iz op. „Gioconda“; Bizet: Fantazija iz op. „Karmen“; Lehar: Potpuri iz opt. „Vesela udovica“; Weber: Kod Straussa, kralja valcera. Potpuri Nr. 2) ★ 14.15 Zurnal ★ 14.40 Laka muzika (gr. ploče) ★ 18.60 Orkestarski koncert ★ 19.00 Vesti ★ 19.15 Nastavak koncerta ★ 20.00 Predavanje ★ 20.20 Gramo-ploče ★ 20.40 Predavanje ★ 21.00 „Zohail“. Opera u 1 činu od Bobescu ★ 22.10 Sport ★ 22.20 Potpuri iz opereta. Radio orkestar ★ 23.00 Vesti ★ 23.30 Laka muzika (gramo-ploče)

**Budapest I** 549,5m 120kw 546kc

9.15 Vesti ★ 10.00 Crkvene pesme i propoved iz katoličke crkve ★ 11.15 Evangelistička služba Božja ★ 12.30 Članovi operskog orkestra. Dirigent L. Rajter. Bizet — koncert. (Domovino — uvertira; Dečje igre — mala svita; Scenes Bohemiennes; Arlezi-janka — I svita; Rim — svita) ★ 14.00 Gramo-ploče ★ 15.00 Poljo-privredno predavanje ★ 15.50 Koncert vojnog orkestra. (Lehar: Uvertira; J. Strauss: Valcer; Asten-Ketelbey: Potpuri; Volsteadt: Muzički automatski salon; Fignedy: Marš) ★ 16.30 Nekadašnje stanovništvo Budimpešte i okoline. Zatim: Nastavak vojnog orkestra ★ 17.30 „Princ od Welsa“. — Londonsko pismo ★ 18.00 Ciganska kapela Bura Sándora ★ 19.15 Predavanje Kosztolanyi Dezidara ★ 19.50 Sport, konjske trke ★ 20.10 Iz studija: „Veronica iz Beča“. Komedija u 3 čina. Napisao L. Bekeffi ★ 22.00 Vesti, sport ★ 22.20 Jazz Eröss — Takacs iz hotela Royal ★ 23.10 Ciganska kapela braće Lakatoša

**Droitwich** 1500m 150kw 200kc

14.15 Koncert mađjarskog orkestra ★ 15.15 Koncert sa gramo ploča ★ 16.00 Klavirski koncert A. Newman ★ 16.30 Muzička svečanost iz katedrale ★ 17.30 Čas za decu ★ 18.35 „Mera za meru“ od William Shakespeare-a ★ 20.20 Koncert (sopran i violina) ★ 20.55 Služba Božja ★ 21.50 Vesti ★ 22.00 Koncert vojne muzike ★ 23.00 Koncert

orkestra Reginald Kinga ★ 23.45  
Epilog.

### Deutschlandsender

1571m 60kw 191kc

6.35 Lučki koncert iz Hamburga ★  
11.00 Fritz Dietrich čita svoje pesme  
★ 12.00 Emisija iz vazduha ★ 13.10  
Podnevni orkestarski koncert ★  
14.00 Radio igra za decu ★ 15.00  
Četvrt časa šaha ★ 15.15 Fedor  
Schaljapin (gramo ploče) ★ 15.30  
Klavijski koncert Victora Dabun-  
skog. Dela F. Chopin-a ★ 16.00 Po-  
podnevni orkestarski koncert ★  
18.35 „Lohengrin“, romantična ope-  
ra u tri čina od Richarda Wagnera  
(prenos iz Münchena) ★ 21.20  
Najnovije vesti ★ 23.15 Muzika za  
igru

### Frankfurt 251m 17kw 1195ks

6.35 Lučki koncert iz Hamburga ★  
9.00 Evangelistička služba Božja ★  
10.30 Nova nemačka narodna muzika  
★ 12.00 Podnevni koncert sa gramo  
ploča ★ 13.15 Horski koncert ★  
16.00 Popodnevni koncert malog ra-  
dio orkestra ★ 18.15 Prenos iz Do-  
nauschingen-a: Nova nemačka narod-  
na muzika ★ 19.00 Stuttgart ★  
20.00 Koncert: 1) Simfonija Nr. 6  
u h-molu (patetična) op. 74 od P.  
Čajkovskog; 2) Arije iz raznih ope-  
ra. Izvodi radio orkestar i solisti ★  
22.00 Tačno vreme, vesti ★ 22.20  
Nedeljni sportski pregled ★ 22.45  
Muzika za igru ★ 24.00—2.00 Zvuci  
iz raznih opereta

### Hamburg 331,9m 100kw 904kc

6.35 Lučki koncert: Prenos sa broda  
„Deutschland“ ★ 8.45 Deset minu-  
ta radio tehnike ★ 9.15 Koncert sa  
gramo-ploča ★ 12.00 Emisija iz  
vazduha ★ 13.00 Vreme, vesti ★  
13.10 Podnevni orkestarski koncert  
★ 14.00 Dečji čas ★ 15.00 Pesnici  
i kompozitori iz Braunschweig-a ★  
15.45 Četvrt sata istinitih priča o ži-  
votinjama ★ 16.00 Popodnevni or-  
kestarski koncert ★ 18.15 Delovi iz  
muzičke svečanosti u Donaueschin-  
gen-u ★ 19.00 Horski koncert ★  
20.00 Operna muzika ★ 21.00  
„Svaki je početak težak — samo bez  
straha!“, dve vesele scene iz voza i  
sa aviona ★ 22.00 Vesti ★ 22.30  
Muzika za igru

### Heilsberg 291m 60kw 1031kc

6.35 Lučki koncert iz Hamburga ★  
9.00 Jutarnja služba Božja ★ 10.00  
Čas ruskog jezika za početnike ★  
12.00 Emisija iz vazduha ★ 13.00  
Koncert radio orkestra ★ 14.00 Šah  
★ 15.00 Nemačka kamerna muzika  
★ 16.00 Popodnevni koncert malog  
radio orkestra ★ 18.45 Pesme i ba-  
lade peva P. Rafalski, bas ★ 19.35  
Stara muzika 16 i 17 veka u Engle-  
skoj ★ 20.00 Sportski izveštaj ★  
20.10 Veliko šareno veče (solisti i  
džaz kapela) ★ 22.00 Vreme, vesti  
i sport ★ 22.30 Muzika za igru

### Hilversum 301,5m 20kw 995kc

20.35 Radio orkestar ★ 21.20 Jurnal  
★ 21.35 Vokalni koncert i radio or-

kestar ★ 22.35 Gramo ploče ★ 23.05  
Laka muzika

### Huizen 1875m 7kw 166kc

20.55 Koncert „Kro-Boys“ ★ 22.30  
Gramo ploče ★ 22.40 Radio orkestar  
★ 23.20 Mali hor

### Kalundborg 1261m 7,5kw 238kc

14.20 Koncert sa gramo-ploča ★  
15.25 Horski koncert a zatim klavir-  
ska muzika u četiri ruke ★ 18.20  
Predavanje ★ 19.00 Novinarski iz-  
veštaj ★ 20.00 Moderne melodije  
(orkestarski ansambl Louis Preils) ★  
20.55 Koncert instrumentalnih soli-  
sta ★ 21.35 Nastavak koncerta mo-  
dernih melodija ★ 22.15 Vokalni  
koncert Edith Norrie ★ 22.30 Drugi  
nastavak koncerta modernih melodija  
★ 23.00 Moderna muzika za igru

### Katowice 395,8m 12kw 758kc

22.15 Gramo ploče ★ 22.30 Koncert  
★ 23.00 Varšava

### Košice 269,5m 2,6kw 1113kc

21.15 Bratislava ★ 22.35 Prag

### Köln 455,9m 60kw 658kc

7.20 Lučki koncert iz Hamburga ★  
10.30 Nova nemačka narodna mu-  
zika ★ 12.00 Emisija iz vazduha ★  
13.15 Koncert kamernog orkestra  
★ 15.25 Skandinavske igre i pesme  
★ 16.10 Popodnevni koncert ★  
17.40 Johann Strauss u Americi (gr.  
ploče) ★ 18.00 Bajke i muzika ★  
19.20 Sportske vesti ★ 19.30 „Lu-  
tajući Holandez“ romantična opera  
od R. Wagnera ★ 22.00 Vreme,  
vesti ★ 22.50 Muzika za igru.

### Krakow 304,3m 2kw 986kc

19.50—23.30 Varšava i Lavovo



Предузеће за израду кофе-  
ра и торбарских израђевина

**МИЛАН Ј.  
СТОЈАНОВИЋ и Ко.**

БЕОГРАД

Престолонаследничков трг —  
(Теразије) бр. 38, тел. 25-064  
Поштомарка 2 - палата Југобанке  
Телефон 2533

## NEDELJA, 14 OKTOBRA

**Leipzig 382,2m 120kw 785kc**  
6.35 Lučki koncert iz Hamburga ★  
9.00 Jutarnja služba Božja ★ 9.30  
Horski koncert ★ 11.30 Kamerna  
muzika ★ 12.00 Orkestarski koncert  
★ 13.00 München: Podnevni kon-  
cert ★ 15.00 Muzika za gitaru flau-  
tu i brač ★ 15.30 Čas za mladež ★  
16.00 Heilsberg: Zabavna muzika ★  
18.15 Nova nemačka narodna mu-  
zika ★ 19.00 „Pohvala radu“, narodni  
komad sa pevanjem od E. Wabsch-  
ke-a ★ 20.00 Svečano veče, vesele  
pesme i muzički komadi ★ 22.00  
Vesti i sport ★ 22.30 Muzika za igru

### London Reg. 342,1m 50kw 877kc

17.30 oKncert B.B.C. pozorišnog or-  
kestra ★ 18.30 Koncert kvinteta  
Fred Hartley-a ★ 19.30 Orkestarski  
koncert uz učešće D. Stanton (so-  
pran) ★ 20.55 Droitwich ★ 21.50  
Vesti ★ 22.30 Nedeljni orkestarski  
koncert: Dela L. van Beethovena.  
Dirigent Arthur Catterall. 1) Uver-  
tura, Leonora Nr. 3; 2) Scena i ari-  
ja: Ah, Perfido; 3) Simfonija Nr.  
7 u A-duru, op. 92 ★ 23.45 Epilog

### Luxembourg 1304m 150kw 230kc

7.45 Gramo-koncert ★ 11.50 Vesti  
★ 12.00 Koncert ★ 12.30 Muzika  
za igru ★ 15.00 Muzika za igru ★  
15.30 Laka muzika ★ 16.00—17.00  
Koncert ★ 17.30 Laka muzika ★  
18.00 Koncert ★ 19.00 Koncert ★  
20.00 Šareni muzički program ★  
21.00 Laka muzika ★ 22.00 Gramo-  
koncert ★ 22.30 Muzika za igru

### Milano 368,6m 50kw 814kc

12.30 Gramo-ploče ★ 13.00 Vreme  
★ 13.13 Muzika po želji radio slu-  
čalaca ★ 13.30 Gramo-koncert ★  
15.45 Gramo-ploče. Sport ★ 17.00  
Orkestar „Cetra“ ★ 19.30 Vreme ★  
20.00 Sport. Gramo-ploče ★ 20.45  
Koncert vojne muzike ★ 23.00 No-  
vosti

### Midland Reg. 391,1m 25kw 767kc

17.30 London ★ 18.30 Orkestarski  
koncert ★ 19.30 Jan Berenska i  
njegov orkestar uz učešće Charles  
Gellion-a (tenor) ★ 20.45 Interval  
★ 21.50 Vesti ★ 22.00 London ★  
23.45 Epilog.

### Monte Ceneri

257m 15kw 1167kc

20.15 Tschaikowski: Uvertira 1812.  
op. 49. ★ 20.30 „Katastrofa u rudo-  
kopu“, Radio komedija od Müglina  
★ 21.00 Koncert na mandolinama ★  
21.35 Švajcarski vojni marševi

### Mor. Ostrava

259,1m 11kw 1158kc

20.05 Radio orkestar ★ 21.05 Vo-  
kalni koncert. Jugoslovenske melo-  
dije ★ 21.30 Pozorišno veče

### München 405,4m 100kw 740kc

6.35 Lučki koncert iz Hamburga ★  
8.45 Stara i nova duvačka muzika ★  
9.30 Evangelistička služba Božja ★

**NEDELJA, 14 OKTOBRA**

10.40 Koncertni čas (Studentski gudački kvartet i sopran) ★ 12.00 Popodnevni orkestarski koncert ★ 13.00 Koncert malog simfoniskog orkestra ★ 14.00 Vreme, vesti i program ★ 14.30 Koncert sa gramo ploča ★ 15.20 Dečji čas ★ 16.00 Popodnevni orkestarski koncert ★ 18.35 Muzika za igru

**Oslo** 1186m 60kw 253kc  
19.30 Kamerna muzika ★ 20.15 Literarni čas ★ 20.45 Vesti ★ 22.15 Sport ★ 22.30 Muzika za igru

**Paris-Radio** 1724m 75kw 174kc  
13.00 Religiozno predavanje ★ 13.20 Gramo koncert ★ 13.30 Šala ★ 13.45 Koncert orkestra V. Pascala ★ 13.45 Eukaristički kongres. (Iz Buenos-Ayres) ★ 16.45 Gramo ploče ★ 17.00 Čas za decu ★ 18.00 1) „Napredovanje”. Komedija od G. Polonais-a. 2) „Tri glava”. Komedija ★ 19.00 Koncert orkestra „Adison” ★ 20.00 Prenos iz Cirkusa ★ 20.30 Praktični život ★ 21.00 Prenos iz Music-Hall-a ★ 22.15 Novosti. Sport ★ 23.30 Muzika za igru

**Palermo** 531m 3kw 565kc  
17.30 Gramo-ploče ★ 20.00 Vesti ★ 20.20 Gramo-koncert. Sport ★ 20.30 Vreme ★ 20.45 Odlomci iz opera

**Poste-Parisien** 312,8m 60kw 959kc  
10.50 Pierre Dac: Maris Dubas; Tino Rossi (gramo-ploče) ★ 11.50 Ciganska muzika. Orkestar Lily Guenes ★ 12.15 Nekoliko odlomaka iz filmova (gramo-ploče) ★ 12.50 Pola sata fantazije ★ 13.30 Koncert ★ 19.00 Sport ★ 19.10 Žurnal ★ 19.15 Kreisler Tito Schipa; Pablo Casals. (Gramo-ploče) ★ 19.50 Ninon Vallin (gramo-ploče) ★ 20.10 „Le Bouhamme jadis”. Komad u 1 činu od H. Murgera ★ 20.55 Prenos jednog filma ★ 22.20 Vesti

**Poznanj** 345,6m 1,8kw 868kc  
22.15 Gramo ploče ★ 22.30 Waršava

**Prag I (Prah)** 470,2m 120kw 638kc  
6.45 Gimnastika. Muzika i pevanje ★ 12.05 Pregled štampe ★ 17.30 Predavanje ★ 17.45 Gramo-ploče ★ 17.55 —18.55 Čas za Nemce ★ 19.05 Orkestarski koncert. (Flegl; Marš; Fučik; Feljton. Valcer; Martinsky; Marijeta. Polka; Knoch; Moj mali konj. Marš; Schusser; Verno srce. Valcer; Mach; Maria. Tango; Taborsky: Igre; Hašler: Češka pesma; Nedbal: Polka; Lukáš Marš) ★ 19.50 Predavanje ★ 20.50 Koncert za dva klavira. (Couperin; Nemačka; Schumann: Andante i varijacije op. 46; Hodge: Toscatina; Zadoi-Ree: Dva avatičara; Chopin-Ree: Valcer des-dur; Ree: Cowboy i Serenada; Strauss-Ree: Glas proljeća. Valcer) 21.15 Bratislava ★ 22.00 Vesti. Dnevni pregled. Sport ★ 22.30—

23.00 Igre modernih čeških kompozitora

**Prag II (Prah)** 470,2m 120kw 638kc  
14.30 Čas za Nemce ★ 15.30 Gramo ploče

**Riga** 214m 15kw 583kc  
19.35 Orkestarski koncert ★ 20.00 Vesti ★ 21.15 Laka muzika ★ 22.00 Muzika za igru

**Rim (Roma)** 420,8m 50kw 713kc  
12.12 Čitanje i komentisanje Jevandjelja ★ 12.30 Muzika po želji radio slušalaca ★ 13.30 Gramo koncert ★ 14.00 Vreme ★ 16.15 Konverzacija ★ 16.30 Gramo ploče. Sport ★ 17.00 Vokalni i instrumentalni koncert ★ 19.30 Sport. Novosti ★ 20.00 Vreme. Gramo ploče ★ 20.10 Gramo koncert ★ 20.45 „Seviljski berberin”. Opera u 3 čina od Rossinija

**Strasbourg** 349,2m 12kw 859kc  
18.00 Šareni muzički program ★ 19.00 Predavanje iz medicine ★ 18.15 Sport ★ 19.13 (Iz Moselle) ★ 20.30 Vreme. Vesti ★ 20.45 Gramo ploče ★ 21.00 Novosti (na nemačkom) ★ 21.15 Pregled štampe ★ 21.30 (Iz Pariza: „Srednji stalež”, komedija u 5 činova od A. Dumas-a Sina) ★ 23.30 Pregled štampe ★ 23.30 Muzika za igru

**Stuttgart** 522,6m 100kw 574kc  
6.35 Lučki koncert iz Hamburga ★ 9.00 Evangelistička služba Božja ★ 9.45 Manja dela za čelo i klavir ★ 10.15 Prepodnevni koncert: Pesme uz pratnju orkestra ★ 11.30 Koncert sa gramo-ploča ★ 12.00 Emisija iz vazduha ★ 13.15 Bio jednom jedan muzikus (gramo-ploče) ★ 15.00

Šarena muzika (vokalni kvintet, citre i gitare i bariton) ★ 16.00 Popodnevni koncert radio orkestra ★ 18.00 Pola časa gramo-ploča ★ 19.00 „Duga”, zabavno veče ★ 20.00 „Bela dama”, komična opera od Boieldieu-a ★ 22.00 Vreme, vesti i sport ★ 23.00 Muzika za igru ★ 24.00—2.00 Noćni koncert

**Stockholm** 426,1m 55kw 704kc  
19.35 Radio igra ★ 20.15 Horski koncert ★ 22.00 Laka muzika

**Suisse Romande** 443,1m 25kw 677kc  
20.00 Radio orkestar ★ 20.50 Nastavak koncerta radio orkestra ★ 21.15 Vesti ★ 21.30 „Bela noć” opereta od Offenbacha ★ 22.05 Sportske vesti

**Warszawa** 1414m 120kw 212kc  
9.40 Gramo ploče ★ 12.15 Muzički matine. Filharmonijski orkestar (Smetana: Simfonijska poema: Borodin: Igre; Greczaninov: Step; Rachmaninov: Jorgovan; Czajkovski: Tuga; G. Cui: Kajanje; Glier: Nema više cveća; Rimskij-Korsakov: Scheherezade; Lipski: Tužan sam; Szopski: Razočarenje; Maklakievič: Ti si kao cvet) ★ 14.00 Operetske fantazije i valceri (gramo ploče) ★ 15.15 Vokalni koncert ★ 16.20 Koncert na čelu ★ 17.00 Muzika za igru ★ 17.80 Predavanje ★ 19.15 „Život mladeži” ★ 19.30 Horski koncert ★ 19.50 Feljton ★ 20.00 Simfonijski koncert radio orkestra Weber: Uvertira iz op. „Eurynte”; Koncertino; Svendsen: Dve švedske popularne melodije; Grieg: Svita „Sigurd Jorselvar”) ★ 21.00 Veseli prenos iz Lavova ★ 21.45 Sport ★ 22.00 Tehnički saveti i prepiska ★ 22.30 Muzika za igru ★ 23.05 Nastavak muzike za igru.

**Ponedeljak, 15 okt.****INOSTRANSTVO**

**Beč (Wien)** 506,8m 120kw 592kc  
9.00 Jutarnji izveštaj ★ 10.20 Školski čas ★ 10.50 Vodostanje ★ 11.30 Seljačka muzika sa gramo-ploča ★ 12.00 Podnevni koncert sa gramo-ploča ★ 13.00 Tačno vreme, vesti ★ 13.10 Nastavak podnevnog koncerta ★ 15.20 Čas za žene ★ 15.40 Čas za mladež ★ 16.10 Iz raznih opera (gramo-ploče) ★ 17.30 Vokalni koncert Karl Ettl-a (bas) ★ 18.15 Plakat kao umetničko delo, predavanje ★ 18.50 Tehnički pregled, predavanje ★ 19.00 Tačno vreme, vesti i meteorološki izveštaj ★ 19.20 Šramel-muzika ★ 20.40 Nemačka operna romantika, dirigent Karl Audieth. Sudeluju: W. Achsl (sopran), C. Adrian (tenor), Dr. Schuvert-Solder (bas-bariton) i orkestar državne opere ★ 21.40 Deset minuta zabave ★ 21.50 Nastavak operne muzike ★ 22.50 Večernji or-

kestarski koncert ★ 23.50—1.00 Noćni koncert sa gramo-ploča

**Berlin** 356,7m 100kw 841kc  
6.35 Jutarnji orkestarski koncert ★ 9.45 Čas za domaćice ★ 10.00 Vreme, vesti ★ 12.00 Koncert simfoniskog orkestra ★ 13.15 Marševi i igre odasvud (gramo-ploče) ★ 16.00 Zabava i humor (radio orkestar) ★ 18.30 Vesela parada, nastup mario-neta i opsenara ★ 20.15 Nacionalni čas: Friedrich Nietzsche ★ 20.45 Vojnička muzika, pevanje i sviranje ★ 22.00 Vreme, vesti i sport ★ 22.20 Kamerna muzika: 1) Gudački kvartet c-mol od Fr. Schuberta i 2) Gudački kvartet cis-mol od Hans Pfitznera ★ 23.15 Povodom 90 rođendana Nietzsche-a

**Beromünster** 539,6m 60kw 556kc  
12.00 Zabavni koncert sa operetskom tonfilmskom muzikom i muzikom za igru ★ 15.30 Čas za žene ★ 16.00 Pola časa kod J. Strauss-a ★ 16.30

Pesme od Reger-a, Strauss-a i Marx-a  
★ 17.00 Kamerna muzika ★ 18.00  
Horovi (gramo-ploče) ★ 20.15 A-  
bonman-koncert ★ 22.00 Pregled  
novih švajcarskih knjiga

**Bolzano** 559,7m 1kw 536kc  
17.18 Koncert za šest instrumenata  
★ 19.15 Vesti ★ 20.00 Vreme. Ve-  
sti. Gramo-ploče ★ 20.45 Muzika  
po želji radio slušalaca ★ 21.45  
Konverzacija ★ 22.00 Koncert ka-  
merne muzike. (1) Vitali: Sakona  
u g-molu; 2) Ranzato: a) Poljska  
svita, b) Sijamska braća). Posle kon-  
certa: Gramo-ploče ★ 23.00 Vesti

**Bratislava** 598,8m 13kw 1004kc  
12.15 Gramo-ploče ★ 12.25 Prag  
★ 15.55 Radio orkestar. (Corelli:  
Gavota; Haydn: Menuet; Schubert:  
Rosemonde. Baletska muzika; Glin-  
ka: Ruska mazurka; Mory: Igre slo-  
vačkih pastira; Moor: Furiant;  
Waldteufel: Valcer; Lirak: Mireio.  
Tango; Kuchynka: Češka polka) ★  
17.20 Gramo-ploče ★ 18.00 Čas za  
Madjare. Klavirski koncert. (Liszt:  
Igra kepeca; Koncertna etida; Doh-  
nanyi: Valcer f-mol; Chopin: Valcer)  
★ 18.45 Predavanje „Dete u žurbi:  
modernog života“ ★ 19.30 Vokalni  
koncert. Popularne slovačke pesme ★  
19.55 Brno ★ 22.50 Vesti na ma-  
djarskom

**Breslau** 315,8m 60kw 950kc  
6.25 Köln: Jutarnji koncert ★ 8.40  
Čas gimnastike za žene ★ 10.10  
Školski čas ★ 11.00 Koncert sa gra-  
mo ploča ★ 12.00 Podnevni orke-  
starski koncert ★ 13.30 Zabavni or-  
kestarski koncert ★ 15.10 Savre-  
meni nemački pripovedači ★ 16.00 Po-  
podnevni koncert simfoniskog orke-  
stra ★ 17.55 Kompozicije. Hans  
Mackenroth-a (sopran i klavir) ★  
19.00 Zabavni koncert radio orkestra  
★ 20.15 Nacionalni čas: Friedrich  
Nietsche ★ 20.45 Klavirske sonate  
od L. van Beethoven-a ★ 21.25 O  
lovcima i vojnicima, horski koncert  
★ 22.00 Vreme, vesti i sport ★  
22.25 Muzika za igru

**Brno** 352,4m 32kw 922kc  
12.10 Prag ★ 15.55 Bratislava ★  
17.25 „Nove Češke knjige“. Preda-  
vanje ★ 17.45—18.20 Čas za Nem-  
ce. Najlepše pesme ljubavi ★ 18.20  
Gramo-ploče ★ 18.45 Čas za rade-  
nike ★ 19.45 Gramo-ploče ★ 20.00  
Koncert. Sv. Lidmila. Poema od Ant.  
Dvoržaka op. 71 ★ 22.35—23.15  
Prag

**Bruxelles (Flamanski)**  
322m 15kw 932kc  
19.30 Žurnal ★ 20.00 Predavanje ★  
21.00 Simfoniski orkestar. Moderna  
flamanska muzika ★ 22.00 Vesti ★  
22.10 Gramo-ploče

**Bruxelles (Francuski)**  
483m 15kw 620kc  
19.30 Žurnal ★ 20.25 Gramo-ploče  
★ 20.30 „Ljubav-lječnik“ od Molie-  
ra ★ 21.30 Gramo-ploče ★ 22.00  
Vesti ★ 22.10 Orkestar Max Alexys

**Bucuresti** 364,5m 12kw 823kc  
13.00 Gramo koncert ★ 14.40 Laka  
muzika ★ 18.00 Radio orkestar ★  
19.00 Žurnal ★ 19.15 Radio orkestar  
(Lehar: Potpuri iz opt. „Carević“;  
Ketelbey: Algirska pesma; Debussy:  
Prva Arabeska; Dvoržak: Slovenska  
igra Nr. 1; Ambrosio: Schorziano)  
★ 20.00 Klavirski koncert. Moderna  
muzika za igru ★ 20.15 Koncert na  
harfi ★ 20.45 Predavanje ★ 21.00  
Kamerna muzika. (Ralph Williams:  
Kvartet g-mol) ★ 21.30 Predavanje  
★ 21.45 Stare rumunske romanse.  
Vokalni koncert ★ 22.05 Koncert  
salonskog orkestra. (Fr. Blau: Karš;  
Drigo: Svita; Caravaglios: Igre dece;  
Rassov: Valcer; Schreiner: Potpuri;  
Gillet: Igre lutaka) ★ 23.00 Vesti  
★ 23.25 Nastavak koncerta

**Budapest I** 549,5m 120kw 546kc  
6.45 Gimnastika ★ 7.00 Ploče ★  
9.45 Vesti ★ 10.00 Prijateljstvo Fin-  
ska—Madjarska ★ 10.40 Odlomci iz  
„Kalevale“ ★ 11.10 Vodostanje ★  
12.00 Zvona ★ 12.05 Christian Lili  
peva i Sonkoly Stevan svira na vio-  
lini. (Kodaly, R. Strauss, Brahms,  
Hubay, Dohnanyi, Delibes, Tarnay,  
Schweitzer, Brody, Wieniawski  
Granados). U odmoru: Vesti, vreme  
★ 13.30 Prestonička koncertna kapela.  
(Rossini: Svaka kradljivica — uver-  
tura; Bizet: Lovci bisera — fantazija;  
Waldteufel: Jedan dan u Sevilju —  
valcer; Sinding: Proletnji glasovi;  
Baanyay: Valse l'amour; Lindemann:  
Marš) ★ 14.40 Vesti, berza ★ 16.00  
Za djake: „Columbus“ ★ 16.45 Vre-  
me, vesti ★ 17.00 Dugački vojni  
orkestar. (Suppé: Laka kavalirija —  
uvertira; Lanner: Dvorski bal — val-  
cer; Borsay: Scene; Ketelbey: U ma-  
nastiru; Klein: Potpuri) ★ 18.00  
Čas nemačkog ★ 18.30 Gramo-ploče  
★ 19.00 Humoreska Nagy Endrea  
★ 19.30 Uvod za prenos ★ 19.40  
Koncert Filharmoniskog društva iz  
drž. opere. Dirigent Dr. E. Dohnanyi  
Sudeluje J. Hoffman (klavir). (Be-  
ethoven: Prometheus — uvertira;  
Brahms: IV. simfonia e-mol; Liszt-  
Weiner: Feux follets — prvo izvo-  
đenje; Rubinstein: Klavirski koncert  
d-mol) ★ 21.50 Vesti ★ 22.10 Ci-  
ganska kapela Magyara Imrea ★  
23.15 Jazz Ilinczy iz kafane Baross.  
Peva Szanto Gyula

**Droitwich** 1500m 150kw 200kc  
12.20 Gramo ploče ★ 12.30 Školski  
čas ★ 12.45 Drugi čin iz opere  
„Aida“ od Verdia (gramo ploče)  
★ 13.30 Koncert na orguljama ★  
14.00 Orkestarski koncert ★ 15.05  
Školski čas ★ 15.50 Koncert sa gra-  
mo ploča ★ 17.00 Koncert sonata  
(klavir i violina) ★ 17.30 Orkestar-  
ski koncert ★ 18.15 Koncert sep-  
teta Serge Krish-a ★ 19.00 Prve  
vesti ★ 20.05 Osnovi engl. muzike  
★ 21.15 „Wonder Bar“ muzički  
komad od R. Leigh-a ★ 22.30 Ve-  
sti ★ 23.00 Kamerna muzika: Kon-  
cert gudačkog kvarteta ★ 24.15 Mu-  
zika za igru.

**Deutschlandsender**  
1571m 60kw 191kc  
6.35 Jutarnji koncert iz Berlina ★

## PONEDELJAK, 15 OKT.

8.45 Čas gimnastike za žene ★ 10.00  
Najnovije vesti ★ 12.00 Podnevni  
orkestarski koncert ★ 13.00 Kon-  
cert sa gramo ploča ★ 16.00 Kon-  
cert simfoniskog orkestra ★ 18.40  
U zemlji Baska ★ 19.35 Klasična  
kamerna muzika ★ 20.15 Nacional-  
ni čas: Fr. Nietsche ★ 20.45 Čaj-  
kovski: Gudački kvartet es-mol ★  
22.00 Vreme vesti i sport ★ 23.00  
—24.00 Laka muzika

**Frankfurt** 251m 17kw 1195ks  
7.00 Jutarnji orkestarski koncert  
★ 9.20 I. Vokalni koncert (alt);  
— II. Kamerna muzika: Stari i  
novi majstori ★ 10.10 Školski čas ★  
12.00 Podnevni orkestarski koncert  
13.15 Koncert sa gramo ploča ★  
14.15 Tačno vreme, vesti ★ 15.15 Čas  
za decu ★ 16.00 Orkestarski koncert  
★ 18.15 Čas knjige ★ 18.45 Zabavni  
orkestarski koncert ★ 20.00 Vreme,  
vesti ★ 20.15 Nacionalni čas: Fr.  
Nietsche ★ 20.45 „Livac zvona Chris-  
toph Mahr“ radio igra od Geno  
Ohlschlaeger-a ★ 22.00 Vreme, vesti  
★ 22.30 Kamerna muzika ★ 23.00  
Koncert lake muzike ★ 24.00—2.00  
Koncert sa gramo ploča

**Hamburg** 331,9m 100kw 904kc  
6.35 Jutarnji orkestarski koncert ★  
10.50 Vesti ★ 11.30 Koncert simfo-  
niskog orkestra ★ 12.05 Vreme, ve-  
sti ★ 12.25 Nastavak koncerta sim-  
foniskog orkestra ★ 14.30 Ritam i  
melodija (gramo-ploče) ★ 16.00  
Popodnevni orkestarski koncert ★  
17.30 Čas za mladež ★ 19.00 Za-  
bavni koncert radio orkestra ★ 20.00  
Prve večernje vesti ★ 20.15 Nacio-  
nalni čas: Friedrich Nietsche ★  
20.45 Pesme H. Wofa ★ 21.00  
„Duhovi u gostionici Mordmühle“,  
radio igra od K. H. Brinkmann-a ★  
22.00 Novinarske vesti ★ 22.20 Mu-  
zička medju-igra ★ 23.00 Noćni or-  
kestarski koncert

**Heilsberg** 291m 60kw 1031kc  
6.35 Jutarnji orkestarski koncert ★  
9.05 Školski čas ★ 10.00 Novinarske  
vesti ★ 11.30 Koncert simfoniskog  
orkestra ★ 13.05 Zabavni koncert sa  
gramo-ploča ★ 15.10 Pregled knjiga  
★ 16.00 Popodnevni koncert (džaz-  
kapela i solisti) ★ 18.25 Čas za mla-  
dež ★ 19.00 Zabavni koncert radio  
orkestra ★ 20.15 Nacionalni čas: Fr.  
Nietsche ★ 20.45 Vojnička muzika  
(bariton, bas, ručna harmonika, a-  
kordeon, muški hor i duvački orke-  
star) ★ 22.00 Vreme, vesti i sport  
★ 22.30 Muzika za igru

**Hifversum** 301,5m 20kw 995kc  
20.45 Predavanje ★ 20.55 Orkestar-  
ski koncert ★ 21.40 Radio igra ★  
22.00 Nastavak koncerta ★ 22.55 Ve-  
sti ★ 23.10 Koncert ★ 23.55 Gramo  
ploče

**Huizen** 1875m 7kw 166kc  
20.40 Gramo ploče ★ 21.40 Preda-  
vanje ★ 22.10 Koncert na orguljama  
★ 22.25 Horski koncert ★ 22.40 Ve-

**PONEDELJAK, 15 OKT.**

sti ★ 22.50 Nastavak horskog koncerta ★ 23.10 Nastavak koncerta na orguljama

**Kalundborg** 1261m 7,5kw 238kc  
15.30 Koncert radio orkestra ★ 16.20 Klavirski koncert ★ 18.15 Čas engleskog jezika ★ 19.00 Novinarske vesti ★ 20.00 Porodica Hansen, radio igra od J. Locher-a ★ 20.15 Koncert radio orkestra: Bečka muzika ★ 22.15 Kamerna muzika ★ 23.00 Moderna muzika za igru

**Katowice** 395,8m 12kw 758kc  
20.00 Varšava ★ 22.15 Gramo ploče ★ 23.00 Varšava

**Košice** 269,5m 2,6kw 1113kc  
19.55 Brno ★ 22.50 Bratislava

**Köln** 455,9m 60kw 658kc  
7.15 Jutarnji orkestarski koncert ★ 10.10 Koncert (sopran, klavir i gitara) ★ 12.00 Zabavni koncert sa gramoploča ★ 12.45 Podnevni izveštaj ★ 13.00 Zabavni orkestarski koncert ★ 16.00 Popodnevni koncert: zabava i humor ★ 17.00 Mladonemačko pesništvo ★ 17.15 Koncert na violini i klaviru ★ 19.30 Klavirski koncert u 3/4 taktu ★ 20.00 Prve večernje vesti ★ 20.15 Nacionalni čas ★ 20.45 Vojnička muzika ★ 22.00 Vreme, vesti ★ 22.20 Gramo ploče ★ 23.00—24.00 Kamerna muzika iz doba baroka.

**Krakow** 304,3m 2kw 986kc  
22.00 Gramo-ploče ★ 23.00—23.30 Varšava

**Leipzig** 382,2m 120kw 785kc  
6.35 Jutarnji koncert ★ 8.20 Koncert sa gramoploča ★ 10.15 Školski čas ★ 12.00 Orkestarski koncert ★ 13.10 Podnevni koncert kamernog orkestra ★ 16.00 Koncert sa gramoploča ★ 17.15 Čas pesama austrijskih kompozitora ★ 18.40 Zabavna muzika i muzika za igru ★ 20.15 Nacionalni čas: Friedrich Nietzsche ★ 20.45 Orkestarski koncert ★ 22.20 „Petar Veliki i Aleksis” scena od W. Savage Landor-a ★ 22.50 Noćni koncert

**London Reg.** 342,1m 50kw 877kc  
18.15 Dečji čas ★ 19.00 Prve vesti ★ 19.30 Koncert mandolinista uz učešće Don Carlosa (tenor) ★ 20.15 Muzika za igru ★ 21.00 Koncert B.B.C. orkestra ★ 22.00 Koncert tria i Olive Croves (sopran) ★ 23.10 Muzika za igru orkestra iz Casani kluba ★ 23.40 Gramo ploče ★ 24.00 Nastavak muzike za igru

**Luxembourg** 1304m 150kw 230kc  
7.45 Gramo koncert ★ 12.30 Pregled štampe ★ 15.45 Berza ★ 18.30 Muzika za igru ★ 19.35 Talijansko veče Klavirski koncert. (Chopin: Fantazija. Impromptu op. 66; Liszt: Ronde; Sospiro: Koncertna etida; Poloneza Nr. 2 e-dur) ★ 20.00 Vesti ★

20.20 Radio orkestar ★ 20.40 Radio orkestar ★ 21.35 Gramo-ploče ★ 21.45 Violinski koncert ★ 22.25 Muzika za igru. Džaz orkestar

**Milano** 368,6m 50kw 814kc  
12.30 Gramo-ploče ★ 12.45 Vesti ★ 13.00 Vreme ★ 13.13 Koncert orkestra Doreno ★ 14.15 Berza ★ 16.35 Vesti ★ 16.45 Čas za decu ★ 17.10 Muzika za igru ★ 18.18 Poljoprivreda ★ 19.15 Izveštaji ★ 19.30 Raznovrsna muzika ★ 20.00 Vreme. Vesti. Gramo-ploče ★ 20.30 Politički pregled ★ 20.45 Muzika po želji radio slušalaca ★ 22.00 Kamerna muzika. (1) Vitali: Ciaccona u g-molu; 2) Kanzato: a) Arapska pesma; b) Poljska svita; c) Sijamska braća. Scherzo). Posle koncerta gramoploče ★ 23.00 Vesti

**Midland Reg.** 391,1m 25kw 767kc  
18.15 Dečji čas ★ 19.00 Prve vesti ★ 19.30 Koncert salonskog orkestra ★ 20.15 London ★ 21.00 Muzika iz 17 veka (filharmonijski orkestar, radio pevači) ★ 22.15 Horski koncert ★ 23.10 London.

**Monte Ceneri**  
257m 15kw 1167kc  
20.00 (Iz Lozanne: Orkestarski koncert) ★ 21.00 Jedan sat pesama

**Mor. Ostrava**  
259,1m 11kw 1158kc  
19.15 Literarni čas ★ 19.55 Brno ★ 22.50—23.05 Gramo-ploče

**München** 405,4m 100kw 740kc  
7.00 Jutarnji orkestarski koncert ★ 10.15 Školski čas: Jesenje bajke ★ 12.00 Podnevni koncert sa gramoploča ★ 13.15 Vreme, vesti ★ 13.25 Koncert radio orkestra ★ 14.50 Dečji čas ★ 15.10 Narodne pesme iz Lotaringije peva Olda Schwind (sopran) ★ 15.30 Čas čitanja ★ 16.00 Orkestarski koncert ★ 17.50 Koncertni čas (meco-sopran i klavir) ★ 18.10 Knjige naših dana: Nietzsche ★ 18.30 Sanjarenje kraj kamina (gramo ploče) ★ 19.00 Zabavni koncert radio orkestra ★ 20.00 Vesti ★ 20.15 Nacionalni čas (Fr. Nietzsche ★ 20.45 Koncert (klavir, alt, sopran, bariton i violina) ★ 22.00 Vreme, vesti i sport ★ 23.00 Noćni koncert

**Oslo** 1186m 60kw 253kc  
20.15 Simfonijski koncert ★ 22.00 Aktualiteti

**Paris-Radio** 1724m 75kw 174kc  
13.00 Koncert orkestra V. Pascala ★ 16.45 Berza ★ 19.20 Vreme. Poljoprivreda ★ 19.40 Nova izdanja ★ 20.05 Pregled nedeljnih filmova ★ 20.30 Praktični život ★ 21.00 „Don Kihot”. Komična opera od Massenet-a (Za vreme pauza: Pregled štampe. Sport) ★ 23.30 Muzika za igru

**Palermo** 531m 3kw 565kc  
17.30 Koncert kamernog muzike ★ 18.10 Čas za decu ★ 20.20 Gramo-ploče ★ 20.30 Vreme ★ 20.30 1)

„Kraljević i njegov krstić”. Muzička bajka u 3 čina od S. Negri-a; 2) „Muž koji se meni dopada”. Komedija u 1 činu od E. Ragusa ★ 23.00 Vesti

**Poste-Parisien**  
312,8m 60kw 959kc  
12.05 Radio orkestar ★ 12.35 Nastavak koncerta ★ 18.45 Berza ★ 18.49 Gramo-ploče ★ 19.10 Žurnal ★ 19.37 Richard i Carry (gramo-ploče) ★ 19.50 Valceri od Joh. Straussa (gramo-ploče) ★ 20.15 Pola sata humora ★ 21.05 Germaine Gemay i Bernadette Delprat. Nekoliko dueta (gramo-ploče) ★ 21.45 Kamerna muzika ★ 22.20 Vesti

**Poznanj** 345,6m 1,8kw 868kc  
22.15 Gramo ploče ★ 23.00—23.30 Varšava

**Prag I (Prah)**  
470,2m 120kw 638kc  
6.15—7.30 Gimnastika. Muzika i pevanje ★ 12.10 Gramo-ploče ★ 12.25 Pregled štampe ★ 12.35—13.35 Koncert salonskog orkestra ★ 15.55 Bratislava ★ 16.55 Čas za decu ★ 17.10 Predavanje ★ 17.25 Predavanje ★ 17.35 Gramo-ploče ★ 17.45 Violinski koncert. (Mozart: Sonata b-dur) ★ 18.20—18.55 Čas za Nemce. Predavanje ★ 19.15 Predavanje ★ 19.30 Predavanje ★ 19.55—22.35 Brno ★ 22.35 Vesti. Dnevni pregled. Sport ★ 22.55 Vesti na Nemačkom

**Prag II (Prah)**  
249m 5kw 120kc  
18.10 Koncert salonskog orkestra ★ 19.15 Gramo-ploče

**Riga** 214m 15kw 583kc  
19.05 Predavanje iz poljoprivrede ★ 19.35 Letonske igre; pesme ★ 20.05 Vesti ★ 20.25 Operete i valceri ★ 21.00 Vesti

**Rim (Roma)** 420,8m 50kw 713kc  
12.30 Gramo ploče ★ 12.30 (Iz Bari: Koncert kvinteta Esperia) ★ 13.14 Trio: Chesi-Zanardelli-Cassone ★ 13.30 Vreme. Novosti ★ 14.15 Berza ★ 16.30 Vesti za decu ★ 17.00 Vokalni i instrumentalni koncert ★ 19.15 Izveštaji. Gramo ploče ★ 19.30 Razna muzika ★ 20.00 Vreme. Vesti. Sport ★ 20.10 Gramo koncert ★ 20.30 Politički pregled ★ 20.45 Muzika po želji radiosluslaca ★ 21.45 „Svet naopake” (šala) ★ 22.00 Razno

**Strasbourg** 349,2m 12kw 859kc  
18.00 (Iz Rennes-a: Orkestarski koncert) ★ 19.00 Predavanje iz književnosti ★ 19.15 Feljton ★ 19.30 Raznovrsna muzika ★ 20.30 Vreme. Novosti ★ 20.45 Gramo ploče ★ 21.00 Novosti (na nemačkom) ★ 21.15 Pregled štampe ★ 21.30 Operetsko veče: (1. „Jedna vrlo dosadna priča”, opereta u 1 činu od E. Poncin-a; 2. „Nepredvidjene lekcije”, opereta u 1 činu od M. Colin-a; 3. „Mesto u Galeni”, opereta u 1 činu od Gaveta i

Coolsa). Za vreme pauze: Pregled štampe

## Stuttgart 522,6m 100kw 574kc

7.00 Jutarnji orkestarski koncert ★  
10.00 Vesti ★ 10.45 Klavirska muzika E. Griega ★ 12.00 Podnevni orkestarski koncert ★ 13.05 Vesti ★  
13.15 Ruska muzika sa gramo-ploča ★  
16.00 Popodnevni orkestarski koncert ★ 18.30 Koncert na violini i klaviru ★ 19.00 Bečke melodije (koncert radio orkestra) ★ 20.00 Vesti ★ 20.15 Nacionalni čas: Fr. Nietzsche ★ 20.45 „Antikviteti“, gramofonski razgovor od G. Eich-a ★  
22.00 Vreme, vesti i sport ★  
22.30 Pesme J. Weismann-a L. Kukuk ★ 23.00 Muzika za igru ★  
24.00—2.00 Noćni koncert

## Stockholm 426,1m 55kw 704kc

19.30 Klavirski koncert (Bach) ★  
20.15 Predavanje ★ 20.45 Koncert radio orkestra ★ 22.00 Nastavak koncerta radio orkestra

# Utorak, 16 oktobra

## INOSTRANSTVO

### Beč (Wien) 506,8m 120kw 592kc

9.00 Jutarnji izveštaj ★ 10.50 Vodostanje ★ 11.30 Arije iz alpskih predela (gramo-ploče) ★ 12.00 Podnevni koncert sa gramo-ploča ★  
13.00 Tačno vreme, vesti ★ 13.10 Nastavak podnevnog koncerta ★  
15.00 Tačno vreme ★ 15.20 Čas za žene ★ 15.40 Čas za decu ★ 16.10 Popodnevni koncert sa gramo-ploča ★  
17.40 Klavirski koncert I. Fothy ★  
18.35 Čas francuskog jezika ★  
19.10 Nacionalni čas ★ 19.30 Čas Edmund Eysler-a. Izvode Maja Rajic (sopran) i Ernst Arnold (tenor) ★  
20.15 Priče i pesme iz starih vremena ★  
21.15 Evropski koncert. ★ Vesele muzika iz Beča, dirigent J. Holzer ★  
22.00 Koncert na orguljama ★  
22.30 Večernji izveštaj ★ 22.50 Muzika za igru kapele Hans Totzauer-a ★ 24.00—1.00 Noćni koncert kvarteta Adolf Sieberth-a

### Berlin 356,7m 100kw 841kc

6.35 Jutarnji koncert vojne muzike ★  
9.30 Čas za žene ★ 10.00 Vreme, vesti ★ 12.00 Podnevni orkestarski koncert ★ 13.15 Narodne igre sa gramo-ploča ★ 14.15 Stari i novi zvuci iz opereta (gramo-ploče) ★  
16.00 Popodnevni koncert radio orkestra ★ 18.30 Narodna muzika (pevanje i akordeon) ★ 20.00 Vesti ★  
20.10 Orkestarski koncert ★ 22.00 Vreme, vesti i sport ★ 22.20 Koncert gudačkog tria. W. A. Mozart: Divertimento za violinu, brač i čelo Es-dur ★ 23.00 Noćni koncert sa gramo-ploča

### Beromünster 539,6m 60kw 556kc

12.00 Zabavna muzika ★ 15.30 Ta-

## Suisse Romande

443,1m 25kw 677kc

20.15 Muški hor ★ 21.15 Vesti ★  
21.25 Kamerna muzika

## Warszawa 1414m 120kw 212kc

7.25 Gramo-ploče ★ 12.10 Orkestarski koncert ★ 15.45 Koncert salonskog orkestra (I van der Glas: Pelican, Marš; Fučik: Sanjarenje, Valcer; Lehar: Arije iz opt „Seva“; Pesma iz opt „Frasquitta“; Zimmer: Muzika insekta; Rust: Utisci jeseni. Intermezzo; Gold: Valcer; Wiehler: Ceo svet u valceru; Lehar: Le Trefleur“; Potpuri; Rey: Dete Beča, Marš) ★ 17.00 Vokalni koncert ★  
17.25 Prepiska s radio slušaocima ★  
17.35 Simfonijska ruska muzika (gramo-ploče) ★ 17.50 Predavanje ★ 18.15 Klavirski koncert ★ 19.30 Feljton ★ 19.50 Sport ★ 20.00 Laka muzika. Radio orkestar ★ 21.00 Prvi istorijski koncert poljske muzike — Na programu dela poljskih kompozitora iz doba L. Jegellona ★  
22.15 Gramo-ploče ★ 23.05 Muzika za igru.

lijanska muzika ★ 20.20 Čas zagonetki ★ 21.10 Muzika za jedan viteški balet od L. van Beethoven-a ★  
21.20 Slike iz života kompozitora ★  
22.25 Novosti iz Švajcarske

## Bolzano 559,7m 1kw 536kc

17.18 Gramo-koncert ★ 19.15 Novosti ★ 20.00 Vreme. Vesti. Gramo-ploče ★ 20.30 Politički pregled ★  
20.45 „Gospodjica Jazz“. Opera u 3 čina od G. Paranti-a. (Posle opere: Gramo-ploče)

## Bratislava 298,8m 13kw 1004kc

12.15 Gramo-ploče ★ 15.55 Brno ★  
17.15 „Moderna Slovačka muzika“. Predavanje ★ 17.25 Koncert kvarteta ★ 18.00 Čas za Madjare ★ 18.45 Predavanje ★ 19.10 Violinski koncert. (St. Saens: Uvod i Rondo capriccioso; Paganini: Variacije na engleske nacionalne pesme op. 9) ★  
19.55 Popularne ruske pesme uz gitar ★ 20.15 Predavanje „San Marino, najmanja republika u svetu“ ★ 20.30 Laka muzika. Radio orkestar. (Fučik: St. Hubert. Uvertira; Silving: Potpuri; Ketelbey: Na plavim talasima Havaja; Ivanovici: Talasi Dunava. Valcer; Smatek: Slovačka igra; Hliza: Polka; Myddletan: Sanjarenje; Obruća: Marš) ★ 22.15 Vesti na madjarskom ★ 22.30—22.45 Gramo-ploče

## Breslau 315,8m 60kw 950kc

6.25 Jutarnji orkestarski koncert ★  
8.00 Koncert sa gramo-ploča ★ 10.10 Školski čas ★ 12.00 Podnevni orkestarski koncert ★ 13.15 Vreme i vesti ★ 13.30 Zabavni orkestarski koncert ★ 15.10 Vokalni koncert The-e Fietzek (sopran) ★ 16.00 Popodnevni koncert orkestra „Glück

auf“ 17.35 Čas za žene ★ 18.15 H. Zilcher: Koncert za dve violine i klavir, delo 9 ★ 19.00 Savremena nemačka klavirska muzika ★ 20.10 „Poslednji dani Huttena“ kantata za bariton i orkestar ★ 21.00 Koncert radio orkestra ★ 22.35 Muzička medju-igra ★ 23.00 Zabavna muzika

## Brno 325,4m 32kw 922kc

13.46 Prag ★ 15.55 Radio orkestar. (Šebor: Koncertna uvertira; Simfonija es-dur) ★ 17.05 Predavanje ★ 17.15 Gramo-ploče ★ 17.30 Predavanje ★ 17.45 Čas za Nemce. Predavanje ★ 18.20 Gramo-ploče ★ 18.35 Aktualiteti ★ 19.15 Esperanto ★ 19.30 Gramo-ploče ★ 19.55 Morav. Ostrava ★ 20.30 Predavanje ★ 22.00—22.45 Prag

## Bruxelles (Flamanski)

322m 15kw 932kc

19.30 Zurnal ★ 20.00 Gramo-ploče ★ 21.00 Simfonijski orkestar. (Boieldieu: Uvertira iz „Kalif iz Bagdada“; Bizet: Arija iz „Ljepa devojčica iz Perth“; Diaz: Fantazija na „Benvenuto Cellini“; Meyerbeer: Arija iz „Robert djavol“; German: Tri igre „Nell Gwyn“; Flegier: Rog; Massen: Alzaske scene) ★ 22.00 Vesti ★ 22.10 Gramo-ploče

## Bruxelles (Francuski)

483m 15kw 620kc

19.30 Zurnal ★ 20.00 Mali orkestar ★ 21.00 Predavanje ★ 21.15 Mali orkestar ★ 22.00 Vesti ★ 22.10 Zelenje slušalaca (gr. ploče)

## Bucuresti 364,5m 12kw 823kc

13.00 Gramo-koncert ★ 14.40 Laka muzika (gramo-ploče) ★ 18.00 Orkestar. Cica Jonescu ★ 19.00 Vesti ★ 19.15 Nastavak orkestra ★ 20.00 Predavanje ★ 20.20 Gramo-ploče ★ 20.45 Predavanje ★ 21.00 Simfonijski koncert radio orkestra. (Gluck: Gevaert: Baletska svita; Mozart: Koncert za violinu i orkestar) ★ 22.05 Nastavak koncerta simfoniskog orkestra. (Glazunov: IV simfonija es-dur) ★ 22.45 Vesti ★ 23.15 Gr. ploče

## Budapest I 549,5m 120kw 546kc

6.45 Gimnastika ★ 7.00 Ploče ★ 9.45 Vesti ★ 10.00 Iz Petőfieve korespondencije ★ 10.40 Pečenja od divljači ★ 11.10 Vodostanje ★ 12.00 Zvona ★ 12.05 Vokalni kvintet A-kom. U odmoru: Vesti, vreme ★ 13.30 Orkestar poštanskog osoblja. (Rossini: Seviljski berberin — uvertira; Sibelius: Valcer; Boršay: Potpuri; Hubay: Seoska lola — uvertira; Sikloš: Ferko se zabavlja) ★ 14.40 Vesti, berza ★ 16.00 Savetodavac žena ★ 16.45 Vreme, vesti ★ 17.00 Predavanje o oglašavanju ★ 17.35 Hannover-Schwalb-Franck trio ★ 18.20 Novela Révész Béle ★ 18.50 Utry Anna peva narodne pesme uz pratnju ciganske muzike ★ 20.00 Mladji pesnici čitaju stihove ★ 20.40 Prestonički koncertni orkestar. Dirigent T. Polgar. Balska muzika. (Bartha, Offenbach, J. Strauss, Czibulka,

**UTORAK, 16 OKTOBRA**

Ganne, Roszavögyi, Lehar, Ziehrer, Kinszky, Eysler, Pazeller, Lincke (Translateur) ★ 22.00 Vesti, kasačke trke ★ 22.20 Tango kapela Ed. Biancoa iz kafane Ostende. Peva P. Kalmar ★ 23.20 Salonski kvintet Bachmann

**Droitwich** 1500m 150kw 200kc  
17.00 Koncert sa gramo ploča ★  
17.30 Lak klasičan koncert ★ 18.15 Muzika za igru ★ 19.00 Prve vesti ★ 19.30 Osnovi engleske muzike ★ 19.50 Čas francuskog jezika ★ 20.20 Gramo ploče ★ 21.00 Koncert radio pevača ★ 21.30 Orkestarski koncert ★ 22.30 Vesti ★ 23.20 Koncert kvinteta Leslie Bridgewater-a ★ 24.15 Muzika za igru.

**Deutschlandsender**

1571m 60kw 191kc

6.35 Koncert iz Leipziga ★ 10.00 Najnovije vesti ★ 12.00 Podnevni koncert radio orkestra ★ 13.00 Koncert sa gramo ploča ★ 13.45 Najnovije vesti ★ 15.15 Čas za majke ★ 16.00 Popodnevni koncert radio orkestra ★ 19.00 Gramo ploče ★ 20.15 Vokalni koncert ★ 21.00 Komad iz narodnog života od Waltera Ericha Schäfera ★ 22.00 Vreme, vesti i sport ★ 23.00 Nebeski zvuci (gramo ploče)

**Frankfurt** 251m 17kw 1195kc

7.00 Jutarnji orkestarski koncert ★ 9.15 Nove i stare narodne pesme ★ 10.00 Vesti ★ 10.10 Školski čas ★ 12.00 Koncert sa gramo ploča ★ 13.15 Podnevni orkestarski koncert ★ 15.00 Čas za žene ★ 16.00 Koncert malog radio orkestra ★ 18.00 Čas talijanskog jezika ★ 18.45 Da Capo, dve emisije sa gramo pločama ★ 20.10 Poslednji dani Hutten-a, kantata za bariton i orkestar od F. Reuter-a ★ 21.00 Koncert radio orkestra ★ 22.00 Tačno vreme, vesti ★ 22.30 Muzika sa sela i za igru iz Pfalza ★ 23.00 Zabavni orkestarski koncert ★ 24.00—2.00 Noćni koncert

**Hamburg** 331,9m 100kw 904kc

6.35 Jutarnji koncert ★ 10.50 Vesti ★ 11.45 Gramo-ploče ★ 12.15 Podnevni orkestarski koncert ★ 14.30 Operske i operetske uvertire (gramo ploče) ★ 16.00 Popodnevni koncert iz Leipziga ★ 17.30 Čas knjige ★ 19.00 Vokalni i instrumentalni koncert vojne muzike ★ 20.00 Prve večernje vesti ★ 20.10 „Madame Lieslott” opera od Ottmar Gerster-a ★ 21.40 Vedra umetnost (klavir i recitacije) ★ 22.00 Vesti ★ 22.20 Muzička medju-igra ★ 23.00 Zabavna muzika simfoniskog orkestra

**Heilsberg** 291m 60kw 1031kc

6.35 Jutarnji koncert (vojna muzika i hor) ★ 9.00 Čas engleskog jezika ★ 11.30 Horsk koncert sa gramo-ploča ★ 12.00 Podnevni orkestarski koncert ★ 13.05 Koncert sa gramo-ploča ★ 15.20 Pregled knjiga ★

15.30 Čas za decu ★ 16.00 Popodnevni koncert radio orkestra ★ 17.00 Današnja moda ★ 19.05 L. van Beethoven: Sonata cis-mol delo 27, Nr. 2 (Adagio sostenuto — Allegretto — Presto) ★ 20.10 Koncert gudačkog kvarteta: Max Reger: Kvartet fismol ★ 21.00 Šareno veče (orkestar i solisti) ★ 22.00 Vreme, vesti i sport ★ 22.30 Noćni koncert

**Hilversum** 301,5m 20kw 995kc

20.35 Radio orkestar ★ 21.20 Radio igra ★ 21.55 Laka muzika ★ 22.50 Nastavak lake muzike ★ 23.20 Vesti ★ 23.30 Gramo ploče

**Huizen** 1875m 7kw 166kc

20.25 Koncert „Kro-Boys” ★ 20.55 Vokalni koncert ★ 21.10 Vesti ★ 21.15 Predavanje ★ 21.30 Vokalni koncert ★ 21.40 Gramo ploče ★ 21.55 Koncert simfoniskog orkestra ★ 22.40 Gramo ploče ★ 23.10 Nastavak koncerta ★ 23.55 Gramo ploče

**Kalundborg** 1261m 7,5kw 238kc

15.00 Koncert radio orkestra ★ 19.00 Vesti ★ 20.00 Orkestarski koncert (narodne igre) ★ 20.15 Pesme od W. A. Mozarte peva Ellen Laub ★ 20.33 „Indijansko leto”, radio igra od Melite Lange ★ 21.30 Majstorska dela za violinu i cimbalo: 1) A. Corelli: Sonata za violinu i cimbalo A-dur; 2) J. S. Bach: Sonata za violinu i cimbalo h-mol ★ 22.10 Koncert radio orkestra ★ 23.00 Moderna muzika za igru

**Katowice** 395,8m 12kw 758kc

22.30 Gramo ploče ★ 22.45 Predavanje ★ 23.00 Varšava

**Košice** 269,5m 2,6kw 1113kc

19.30 Radio orkestar ★ 20.30 Brno ★ 22.15—22.30 Bratislava

**Köln** 455,9m 60kw 658kc

7.20 Jutarnji koncert sa gramo ploča ★ 10.00 Vreme, vesti, vodostanje ★ 10.30 Humor i muzika sa gramo ploče ★ 12.00 Zabavni orkestarski koncert ★ 13.00 Orkestarski koncert: Iz nemačkih opera ★ 14.00 Koncert kamernog kvinteta ★ 16.00 Zabavni orkestarski koncert ★ 17.00 Napredak u tehnici i nauci uopšte, predavanje ★ 17.15 Muzika naših dana (bariton i klavir) ★ 19.25 Narodni humor i narodna muzika ★ 20.00 Prve večernje vesti ★ 21.30 Gramo ploče ★ 22.00 Vreme, vesti ★ 22.30 Noćna emisija.

**Krakow** 304,3m 2kw 986kc

20.00 Varšava ★ 23.00—23.30 Varšava

**Leipzig** 382,2m 120kw 785kc

6.35 Jutarnji orkestarski koncert ★ 8.20 Koncert sa gramo-ploča ★ 10.15 Školski čas ★ 11.30 Vreme, vesti ★ 12.00 Podnevni koncert radio orkestra ★ 13.10 Nova zabavna muzika i muzika za igru (gramo-ploče) ★ 14.15 Nove gramo-ploče ★ 16.00 Popodnevni orkestarski kon-

cert ★ 17.20 Čas za mladež ★ 18.20 Koncert sa gramo-ploča ★ 19.00 Kamerna muzika ★ 19.35 Predavanje ★ 20.00 Vesti ★ 20.10 „Don Pasquale” komična opera od G. Donizetti-a ★ 22.00 Vesti i sport ★ 22.20 Kamerna muzika ★ 23.00 Zabavna muzika

**London Reg.** 342,1m 50kw 877kc

18.15 Dečji čas ★ 19.00 Prve vesti ★ 19.30 Pesme iz ton-filmova ★ 20.30 Koncert tria ★ 21.00 Koncert B.B.C. pozorišnog orkestra ★ 22.10 Dve kratke radio igre ★ 23.10 Muzika za igru orkestra Lew Stone-a ★ 23.40 Gramo ploče ★ 24.00 Nastavak muzike za igru

**Luxembourg** 1304m 150kw 230kc

7.45 Gramo-koncert ★ 12.30 Pregled štampe ★ 12.40 Radio orkestar ★ 15.45 Berza ★ 18.30 Laka muzika i muzika za igru ★ 19.35 Belgijsko veče. Nekoliko arija ★ 20.00 Vesti ★ 20.25 Radio orkestar uz učesće soliste Carlo Kaufhold. (La Gye: Cromwell, Uvertira) ★ 20.40 Radio orkestar ★ 21.30 Radio orkestar. (Fučik: Florentinski marš; Bizet: Karmen, Fantazija; Lincke: Serenada; Liszt: Rapsodia Nr. 2) ★ 22.00 Vokalni koncert ★ 22.30 Muzika za igru (gramo-ploče)

**Milano** 368,6m 50kw 814kc

12.30 Gramo-ploče ★ 12.45 Vesti ★ 13.00 Vreme ★ 13.13 Orkestar Ferruzzi ★ 14.15 Berza ★ 16.45 Čas za decu ★ 17.10 Orkestar „Cetra” ★ 18.18 Poljoprivreda ★ 19.15 Novosti ★ 19.30 Šareni muzički program ★ 20.00 Vreme, Vesti Gramo ploče ★ 20.30 Politički pregled ★ 20.45 „Gospodjica Jazz”. Opereta u 3 čina od G. Papanti-a

**Midland Reg.** 391,1m 25kw 767kc

18.15 Dečji čas ★ 19.00 Prve vesti ★ 19.30 Program stanice London ★ 20.30 Slavni džaz-orkestri (gramo ploče) ★ 21.00 Cecil Day Lewis čita jednu svoju kratku pripovetku napisanu za radio ★ 21.20 „Beli brodovi” muzička igra od Charles Hatton-a ★ 22.10 London ★ 23.10 London.

**Monte Ceneri**

257m 15kw 1167kc

20.00 Veče ruske muzike ★ 20.00 Predavanje o muzici na ruskom dvoru ★ 20.15 Melanholične pesme na balalajkama ★ 20.40 Kompozitori koje je najviše cenio Tolstoj. (Predavanje) ★ 20.50 Simfoniske ruske kompozicije. (1. Glinka: „Ruslan i Ludmila”. 2. Rubinstein: Simfonijski br. 2. 3. Tschaiowski: „Orahtucalo”) ★ 21.40 Ruske narodne pesme

**Mor. Ostrava**

259,1m 11kw 1158kc

19.55 Radio orkestar ★ 20.30 Brno ★ 22.00—22.30 Prag

**München** 405,4m 100kw 740kc

7.00 Jutarnji koncert malog simfoniskog orkestra ★ 9.50 Čas za doma-

Čice ★ 10.15 Školski čas ★ 12.00 Podnevni orkestarski koncert ★ 13.15 Vreme, vesti ★ 13.25 Koncert sa gramofloče ★ 14.20 Koncertni čas (sopran, dve violine, čelo i brač) ★ 16.00 Popodnevni koncert radio orkestra ★ 17.50 Koncert radio hora ★ 18.30 Gramo ploče ★ 19.00 Nemački stih — nemačka pesma (sopran, bariton, kvartet Bernhard-Walter orgulje i klavir ★ 20.00 Vesti ★ 20.10 „Koga i kada svako rado sluša“, veče za zadovoljne slušaoce kao i za one koji to tek treba da postanu ★ 22.00 Vreme, vesti i sport ★ 23.00 Kamerna muzika. 1) Klavirski kvintet u f-molu od J. Schubert-a; 2) Klavirski kvintet u A-duru od Anton Dvorak-a

**Oslo** 1186m 60kw 253kc  
19.30 Koncert radio orkestra ★ 20.00 Predavanje ★ 20.30 Nastavak koncerta radio orkestra ★ 21.45 Vesti ★ 22.15 Kamerna muzika (W. A. Mozart)

**Paris-Radio** 1724m 75kw 174kc  
13.00 Koncert lake muzike ★ 16.45 Berza ★ 17.30 Čas iz Engleskog ★ 19.20 Vreme. Poljoprivreda ★ 19.40 Čas iz nemačkog jezika ★ 20.00 Predavanje o umetnosti ★ 20.30 Praktični život ★ 21.00 „Moja dragana“. Komedija od Hawarda. (Za vreme pauze: Pregled štampe. Vreme) ★ Oko 21.15 Vesti. Sport ★ 23.30 Muzika za igru

**Palermo** 531m 3kw 565kc  
17.40 Gramo-ploče ★ 18.10 Čas za decu ★ 20.00 Vesti ★ 20.20 Gramo koncert ★ 20.30 Vreme ★ 20.45 „Karmen“. Opera u 4 čina od Bizet-a ★ 23.00 Vesti

**Poste-Parisien** 312,8m 60kw 959kc  
7.10 Gramo-koncert ★ 12.35 Nove ploče ★ 13.15 Mistinguett i Dranem (gramo-ploče) ★ 18.45 Berza ★ 18.49 Odlomci iz opera i opereta (gramo-ploče) ★ 19.10 Žurnal ★ 19.30 Koncert na orguljama (gramo-ploče) ★ 19.45 Odlomci iz filmova (gramo-ploče) ★ 20.10 Simfoniski koncert radio orkestra. „La Princesse Janne“. Opera u 1 činu od Saint-Saënsa ★ 22.20 Vesti

**Poznanj** 345,6m 1.8kw 868kc  
22.45 Predavanje ★ 23.00—23.30 Varšava

**Prag I (Prah)** 470,2m 120kw 638kc  
6.15—7.30 Gimnastika. Muzika i pevanje ★ 12.10 Gramo-ploče ★ 12.25 Pregled štampe ★ 12.35—13.35 Koncert salonskog orkestra. (Fučik: Pobeđni mač. Marš; Broznik: Valcer; Cherubini: Nosač vode. Uvertira; Grünfeld: Mazurka Nr. 3; Pešta: Grado. Serenada; Razek: Jutro u kokašarniku; Ganni: Egipatske igre; Tichy: Igre; Leopold: Intermezzo; Balling: Češka igra; Flegl Marš) ★ 15.55 Brno ★ 16.45 Čas za mladež ★ 17.05 Gramo-ploče ★ 17.25 Gramo-

ploče ★ 17.50 „Knjiga Talijanskih pesama“. Koncert ★ 18.20—18.55 Čas za Nemce. Predavanje ★ 19.10 Horsk koncert i džaz orkestar ★ 19.40 Predavanje ★ 19.55 Morav. Ostrava ★ 20.30—22.00 Brno ★ 22.00 Vesti. Dnevni pregled. Sport ★ 22.15 Gramo ploče ★ 22.30 Vesti na engleskom

**Prag II (Prah)** 249m 5kw 120kc  
18.55 Gramo-ploče ★ 19.10 Brno

**Riga** 214m 15kw 583kc  
19.05 Orkestarski koncert ★ 20.10 Vesti ★ 20.30 Muzika francuskih opera. Orkestarski koncert ★ 21.00 Vesti ★ 21.30 Bečka muzika ★ 22.00 Sareni program (Gramo ploče)

**Rim (Roma)** 420.8m 50kw 713kc  
12.30 Gramo ploče ★ 13.05 (Iz Milana) ★ 13.30 Vreme. Vesti. Berza ★ 16.30 Novosti za decu ★ 17.05 Recitovanje pesama ★ 20.00 Vreme. Vesti. Sport ★ 20.10 Gramo koncert ★ 20.30 Politički pregled ★ 20.45 Koncert raznovrsne muzike. 1) Haendel: Trio u e-molu. Largo, Allegro, Andante i Allegro; 2) Haendel: Aria iz „Messia“; 3) Cimarosa: Aria iz „Device sunca“; 4) Mozart: Čarobna frula; 5) Stare igre; 6) Rossini: Aria iz „Semiramide“; 7) O književnosti. Predavanje; 8) Muzika za igru

**Strasbourg** 349,2m 12kw 859kc  
18.00 (Iz Grenobla: Orkestarski koncert) ★ 19.00 Pravničko predavanje ★ 19.15 Aktuelni problemi ★ 19.30 Jedan sat Wagnerove muzike (Preludium iz Lohengrina; Odlomci iz „Maitres Chanteurs“; Siegfried-Idylla; Kas Walkurija) ★ 20.30 Vreme. Vesti ★ 20.45 Gramo koncert ★ 21.00 Novosti na nemačkom ★ 21.15 Pregled štampe ★ 21.30 (Iz Pariza: Francuska baletska muzika: 1) Rameau: „Svečanosti Hebe-a“. 2) Adam: „Gisela“. 3) Delibes: „Silvia“. 4) Rosenthal: „Jedan poljubac besplatno“.

## Sreda, 17 oktobara

### INOSTRANSTVO

**Beč (Wien)** 506,8m 120kw 592kc  
9.00 Jutarnji izveštaj ★ 10.20 Školski čas ★ 10.50 Vodostanje ★ 12.00 Podnevni orkestarski koncert ★ 13.00 Tačno vreme, vesti ★ 13.10 Nastavak orkestarskog koncerta ★ 15.00 Tačno vreme ★ 15.20 Dečji čas ★ 15.40 Čas za mladež ★ 16.10 Slavni umetnici sa gramofloče ★ 17.25 Pesme Louis Rité-a peva P. Lorenzi (bariton); na klaviru prati kompozitor ★ 18.00 Sportske povrede u zimu, predavanje iz medicine ★ 19.20 Zabavni koncert orkestra tamburica ★ 20.05 Simfoniski koncert, dirigent Georg Lochum. Sudeluje Josef Hofmann (klavir). L. van Beethoven: Leonora — uvertira Nr. 3; Fr. Chopin: Koncert za klavir i orkestar E-

### UTORAK, 16 OKTOBRA

5) Ravel: „Adelaïda“. 6) Inghelbrecht: „Djavo u tornju“ ★ 23.30 Pregled štampe

**Stuttgart** 522,6m 100kw 574kc  
7.00 Jutarnji orkestarski koncert ★ 10.00 Vesti ★ 10.45 Dela za dva klavira ★ 12.00 Podnevni koncert sa gramofloče ★ 13.05 Vreme, vesti ★ 13.15 Podnevni orkestarski koncert ★ 15.00 Dečji čas ★ 16.00 Koncert radio orkestra ★ 18.00 Čas francuskog jezika ★ 18.30 Koncert vojne muzike ★ 20.00 Vesti ★ 20.10 Igre raznih naroda (radio orkestar) ★ 22.00 Vreme, vesti i sport ★ 22.30 Muzika za igru sa gramofloče ★ 23.00 Zabavni orkestarski koncert ★ 24.00—2.00 Noćni koncert

**Stockholm** 426,1m 55kw 704kc  
19.30 Predavanje ★ 20.00 Klavirski koncert ★ 20.45 Literarni čas ★ 21.15 Kabare ★ 22.00 Koncert na orguljama

**Suisse Romande** 443,1m 25kw 677kc  
20.00 Radio pozorište ★ 20.45 Radio orkestar ★ 21.15 Vesti ★ 21.25 Nastavak koncerta (Bečka muzika)

**Warszawa** 1414m 120kw 212kc  
7.25 Gramo ploče ★ 12.05 Pregled štampe ★ 13.05 Orkestarski koncert ★ 15.45 Laka muzika. Džaz orkestar ★ 17.00 Klavirski koncert (Bach-Siloti; Sicilijanka; Beethoven: Sonata fis-dur; Mozart: Rondo amol) ★ 17.35 Gramo ploče ★ 18.15 Laka muzika ★ 18.45 Literarni čas 19.00 Horsk koncert ★ 19.20 Aktualiteti ★ 19.30 Dela za violinu (gramo ploče) ★ 19.50 Sport ★ 20.00 „Baron Ciganin“. Opereta u 3 čina od Straussa. U pauzi vesti ★ 22.30 Gramo ploče ★ 22.45 Predavanje ★ 23.05 Laka muzika.

mol, op. 11 i Anton Bruckner: IV Simfonija Es-dur ★ 23.00 Zabavni orkestarski koncert ★ 0.30—1.00 Noćni koncert sa gramofloče

**Berlin** 356,7m 100kw 841kc  
6.35 Jutarnji orkestarski koncert ★ 8.20 Telesna nega ★ 10.10 Školski čas: Wallenstein ★ 12.00 Podnevni orkestarski koncert ★ 13.15 Narodne melodije sa gramofloče ★ 14.15 Koncert sa gramofloče ★ 16.00 Popodnevni koncert radio orkestra ★ 17.50 Pregled sportskih listova ★ 18.05 Čas za žene ★ 18.30 Koncert. Lauta u kamernoj muzici ★ 20.00 Vesti ★ 20.10 Vesele horske pesme ★ 20.35 Nacionalni čas: Sedmogodišnji rat ★ 21.00 Koncert duvačkog orkestra ★ 22.00 Vreme, vesti i sport ★ 22.20 Koncert radio orkestra

**SREDA, 17 OKTOBRA**

**Beromünster** 539,6m 60kw 556kc  
12.00 Instrumentalni koncert  
12.40 Zabavni koncert ★ 15.30 Čas za žene ★ 16.00 Slovenska i madjarska muzika ★ 17.45 Koncert na orguljama i jodlovanje ★ 18.00 Dečji čas ★ 18.30 Čas za žene ★ 19.50 „Rad“ radio igra od H. Kesser-a ★ 21.10 Koncert švajcarske muzike ★ 22.15 Turistička saopštenja

**Bolzano** 559,7m 1kw 536kc  
17.18 Koncert šesteta ★ 19.15 Vesti ★ 20.00 Vreme. Novosti. Gramoploče ★ 20.30 Politički pregled ★ 20.45 Prenos iz pozorišta. (Posle komedije: Gramo-koncert)

**Bratislava** 598,8m 13kw 1004kc  
12.15 Gramo-ploče ★ 15.15 Prag ★ 16.45 Čas za decu ★ 17.15 Predavanje ★ 17.30 Gramo-ploče ★ 18.00 Čas za Madjare. Koncert ★ 18.45 Čas za radenike ★ 19.15 Aktualiteti ★ 19.30 Laka muzika. Salonski orkestar. (Blau: Pozdrav Europi. Marš; Fučik: Zemlja snova. Valcer; Grünfeld: Serenada; Armandolo: „A Port-Said“; Schrammel: Marš) ★ 20.00 Radio igra ★ 21.00 Prag ★ 22.15 Vesti ★ 22.30 Gramo-ploče

**Breslau** 315,8m 60kw 950kc  
6.25 Jutarnji koncert ★ 10.10 Školski čas: Wallenstein ★ 11.10 Koncert sa gramo-ploča ★ 12.00 Podnevni koncert radio orkestra ★ 13.30 Zabavni koncert radio orkestra ★ 15.10 Ličnosti naših dana ★ 15.30 Dečji čas ★ 16.00 Popodnevni orkestarski koncert ★ 17.35 Hans Schwarz čita svoje pesme ★ 18.05 Vokalni koncert J. E. Hoppe (alt) ★ 19.00 Iz lovačkog života (gramoploče) ★ 20.00 Dnevni izveštaj ★ 20.10 Klavirski koncert sa gramo-ploča ★ 20.35 Nacionalni čas: Sedmogodišnji rat ★ 21.00 Svet se okreće u taktu muzike za igru

**Brno** 352,4m 32kw 922kc  
12.10 Prag ★ 13.45 Gramo-ploče ★ 15.50 Prag ★ 17.40 Gramo-ploče ★ 17.50 Čas za Nemce. Muzičko veče. Arije slabo poznate ★ 18.45 Čas za radenike ★ 19.10 Koncert na saxofonu ★ 19.30 Predavanje ★ 19.40 Sareni muzički program ★ 20.30—22.45 Prag

**Bruxelles (Flamanski)**  
322m 15kw 932kc  
19.30 Zurnal ★ 20.00 Simfoniski orkestar. Dela Brahmsa ★ 20.45 Recitovanje ★ 21.00 Simfoniski orkestar. Francuska muzika. (Chabrier: Uvertira iz „Gwendoline“; Debussy: Preludij; Schmitt: Bečki rapsođij; Ravel: Grobnica; Rabaud: Balet iz „Morauf“) ★ 22.00 Vesti ★ 22.10 Orkestar Max Alexys

**Bruxelles (Francuski)**  
483m 15kw 620kc  
19.30 Zurnal ★ 20.00 Radio orkestar Odlomci iz „Ljepa Jelena“ od Offen-

bacha ★ 22.00 Vesti ★ 22.10 Orkestar Max Alexys

**Bucuresti** 364,5m 12kw 823kc  
13.00 Gramo-koncert ★ 14.45 Laka muzika (gramo-ploče) ★ 18.00 Radio orkestar ★ 19.00 Zurnal ★ 19.15 Radio orkestar ★ 20.00 Predavanje ★ 20.20 Gramo-ploče. Savremeni kompozitori ★ 20.45 Predavanje ★ 21.00 Violinski koncert ★ 21.30 Predavanje ★ 21.45 Vokalni koncert ★ 22.02 Moderna muzika za dva klavira ★ 23.00 Vesti ★ 23.05 Orkestarski koncert

**Budapest I** 549,5m 120kw 546kc  
6.45 Gimnastika ★ 7.00 Ploče ★ 9.45 Vesti ★ 10.00 Dve ruske novele ★ 10.40 Novi tip sobnog nameštaja ★ 11.10 Vodostanje ★ 12.00 Zvona ★ 12.05 Ciganska kapela Sovanka Nandora. U odmoru: Vesti, vreme ★ 13.30 Böhm Monica svira na klaviru i Fiedler Klara na čelu. (Bach-Busoni Corelli, Stefaniai, De Falla, Boccherini, Chopin, Kodaly, Popper) ★ 14.40 Vesti, berza ★ 16.00 Čas za djake ★ 16.45 Vreme, vesti ★ 17.00 „Jedan Rus i jedan Kinez“ — novela ★ 17.30 Gramo-ploče ★ 18.15 Čas italijanskog ★ 18.45 Lakatoš Arpad svira na saxofonu ★ 19.15 Čitanje pisma iz Brazilijske ★ 19.45 Salon-kapela Bertha. (Kiss-Angyal: Ciganin grof — potpuri; Hlatky: Skica; Major: Igre; Dohnanyi: Svečanost žetve; Jensen: Svadbena muzika; Lošonszy: Prosidba na selu) ★ 20.50 Iz spoljnih događaja ★ 21.10 Michiko Meinel-Tanaka i Kinoshita pevaju japanske pesme ★ 22.00 Vesti, konjske trke ★ 22.20 Ciganska kapela Racz Béle iz kafane Emke ★ 23.00 Operski orkestar pod upravom Fleischer Antala. (Goldmark: Zimska bajka — predigra; Csajkovszki: V. simfonia e-mol)

**Droitwich** 1500m 150kw 200kc  
15.55 Klavirski koncert Ph. Simensa ★ 16.15 Orkestarski koncert ★ 17.45 Koncert kvinteta John Nac Arthur ★ 18.15 Muzika za igru ★ 19.00 Prve vesti ★ 20.05 Osnovi engleske muzike ★ 20.30 Pesme iz ton-filmova ★ 21.30 Orkestarski koncert ★ 22.30 Vesti ★ 23.00 Koncert na čelu i klaviru ★ 24.05 Muzika za igru orkestra Roy Fox-a.

**Deutschlandsender**  
1571m 60kw 191kc  
6.35 Jutarnji koncert iz Danziga ★ 9.40 Dečja gimnastika ★ 10.10 Školski čas: Wallenstein, dramski spev od Fr. Schillera ★ 12.00 Podnevni koncert radio orkestra ★ 13.00 Koncert sa gramo-ploča ★ 13.45 Najnovije vesti ★ 15.15 Dečje pesme ★ 16.00 Orkestarski koncert ★ 17.30 Popodnevni koncert (violina i pevanje) ★ 18.00 Čas knjige ★ 18.45 Sareni čas sa novim talentima ★ 20.30 Muzika za igru ★ 22.30 Četvrt časa radio tehnike ★ 23.00 Svet se okreće u ritmu muzike (za igru)

**Frankfurt** 251m 17kw 1195kc  
7.00 Jutarnji koncert vojne muzike

10.00 Vesti ★ 10.10 Školski čas: Wallenstein ★ 12.00 Koncert filharmoniskog orkestra ★ 13.15 Podnevni koncert sa gramo-ploča ★ 15.15 Koncert na citri ★ 16.00 Popodnevni koncert: I. Koncert radio orkestra i čela-solo; II. Stara muzika za igru ★ 18.45 Zabavni orkestarski koncert ★ 20.00 Vreme, vesti ★ 20.35 Nacionalni čas: Sedmogodišnji rat ★ 21.00 Nasmejani radio III (radio orkestar i Weiss Ferdl) ★ 22.30 Muzika za igru ★ 24.00—2.00 Noćni koncert sa gramo-ploča

**Hamburg** 331,9m 100kw 904kc  
6.35 Jutarnji orkestarski koncert ★ 11.10 Vesti ★ 12.15 Podnevni orkestarski koncert ★ 13.20 Muzička medju-igra ★ 14.30 Balade od Loewe-a sa gramo-ploča ★ 16.00 Popodnevni orkestarski koncert ★ 17.50 Nove nemačke balade ★ 18.30 Koncert sa gramo-ploča ★ 19.00 Švedske narodne pesme ★ 19.40 Skandinavski zvuci (gramo-ploče) ★ 20.00 Prve večernje vesti ★ 20.35 Nacionalni čas: Sedmogodišnji rat ★ 21.00 „U plavom dimu“ humor povodom pušenja ★ 22.00 Vesti ★ 22.20 Muzička medju-igra ★ 23.00 Laka noćna muzika

**Heilsberg** 291m 60kw 1031kc  
6.35 Jutarnji orkestarski koncert ★ 9.05 Školski čas ★ 11.10 Vesti ★ 11.30 Koncert sa gramo-ploča ★ 12.00 Podnevni orkestarski koncert ★ 13.05 Koncert operskog orkestra ★ 15.30 Čas za devojčice ★ 16.00 Popodnevni orkestarski koncert ★ 18.25 Čas za mladež ★ 19.20 Nemačka svetovna muzika za orgulje ★ 20.10 Pesme uz lautu za dva glasa ★ 20.35 Nacionalni čas: Sedmogodišnji rat ★ 21.00 Prenos iz Warszawe: Koncert Chopin-ovih dela ★ 21.30 Koncert džaz kapele E. Börschel ★ 22.00 Vreme, vesti i sport ★ 22.30 Muzika za igru

**Hilversum** 301,5m 20kw 995kc  
20.00 Vokalni koncert ★ 20.20 Predavanje ★ 20.50 Radio igra ★ 23.00 Koncert ★ 23.10 Radio orkestar ★ 23.40 Gramo ploče

**Huizen** 1875m 7kw 166kc  
20.10 Predavanje ★ 20.40 Mali orkestar ★ 21.40 Predavanje ★ 22.10 Nastavak koncerta malog orkestra ★ 22.40 Vesti ★ 22.50 Koncert ★ 23.10 Gramo ploče

**Kalundborg** 1261m 7,5kw 238kc  
15.00 Orkestarski koncert ★ 17.00 Koncert sa gramo-ploča ★ 18.15 Čas francuskog jezika ★ 19.00 Novinarske vesti ★ 20.00 Zvuci iz Versailles-a (koncert radio orkestra) ★ 21.00 Koncert filharmoniskog orkestra ★ 22.00 Vesti ★ 22.15 Koncert radio orkestra: Operska muzika ★ 23.00 Moderna muzika za igru

**Köln** 455,9m 60kw 658kc  
7.15 Jutarnji orkestarski koncert ★ 10.10 Školski čas: Wallenstein ★ 12.00 Nove lepe gramo ploče ★ 13.00 Zabavni orkestarski koncert ★

16.00 Popodnevni orkestarski koncert ★ 17.00 Svet u knjizi ★ 17.15 Brahmsov čas: Sonata, delo 78 ★ 19.00 Svakovršni bezobrazluci! Političke satire u reči i tonu ★ 20.00 Prve večernje vesti ★ 20.35 Nacionalni čas: Sedmogodišnji rat ★ 21.00 „U plavom dimu“ svakovršni humor oko jednog pušača ★ 22.00 Vreme, vesti ★ 20.35 Nacionalni čas: Sedmogodišnji rat ★ 21.00 „U plavom dimu“, svakovršni humor oko jednog pušača ★ 22.00 Vreme, vesti ★ 22.20 Muzika za igru i noćni koncert.

**Krakow** 304,3m 2kw 986kc  
20.00 Varšava ★ 21.40—23.30 Varšava

**Leipzig** 382,2m 120kw 785kc  
6.35 Jutarnji koncert ★ 8.20 Koncert sa gramo ploča ★ 10.10 Školski čas ★ 12.00 Berlin: Podnevni koncert ★ 13.10 Koncert sa gramo-ploča ★ 15.10 Koncertni čas. Sude-lju: E. Meinel (sopran), M. Vörckel (violina) i F. Sammler (klavir) ★ 16.00 Koncert lapčiskog simfoniskog orkestra ★ 17.00 Lirska zbirka ★ 17.20 Benjamin G'gli peva talijanske pesme (gramo-ploče) ★ 18.00 Kako životinje-roditelji vaspitaju svoje mladunce ★ 18.35 „Put u kutak sreće“ od K. R. Neubert-a ★ 20.00 Vesti ★ 20.10 Klavirska muzika od Franz Liszt-a ★ 20.35 Nacionalni čas: Sedmogodišnji rat ★ 21.00 Svet se okreće u taktu muzike za igru, veliko veče igara ★ 22.00 Vesti i sport

**London Reg.** 342,1m 50kw 877kc  
18.15 Dečji čas ★ 19.00 Prve vesti ★ 19.30 „Princeza“, kvartet za četiri glasa od Stanforda ★ 20.00 Koncert vojne muzike ★ 21.00 Midland ★ 21.45 „Wonder bar“ muzički komad od R. Leigh-a ★ 23.10 Program sa gramo ploča ★ 23.30 Muzika za igru orkestra Roy Fox-a

**Luxembourg** 1304m 150kw 230kc  
7.45 Gramo-koncert ★ 12.00 Radio orkestar ★ 12.30 Pregled štampe ★ 15.45 Berza ★ 18.30 Muzika za igru i laka muzika ★ 19.35 Luxemburško veče. Predavanje ★ 19.40 Nekoliko luxemburških pesama ★ 20.00 Vesti ★ 20.20 Radio orkestar. Odlomci ★ 20.40 Koncert na orguljama ★ 21.15 Gala koncert radio orkestra uz učešće violiniste Erice Morini. (Weber i Oberon. Uvertira; Brahms: Koncert za violinu i orkestar; H. Pensis: Igre) ★ 22.20 Muzika za igru (gramo-ploče)

**Milano** 368,6m 50kw 814kc  
12.30 Gramo-ploče ★ 12.45 Vesti ★ 13.00 Vreme ★ 13.13 Orkestar „Cetra“ ★ 14.15 Čas za decu ★ 17.10 Koncert kamerne muzike. Na programu dela: Bach-a, Sigon-a, Tourini-a, Haydn-a, Mozart-a, Locatelli-a ★ 18.18 Poljoprivreda ★ 19.15 Izveštaji ★ 19.30 Raznovrsna muzika ★ 20.00 Vreme. Vesti. Gramo-ploče ★ 20.30 Politički pregled ★ 20.45 Prenos iz pozorišta. Posle

pozorišta: Gramo-ploče ★ 23.00 Novosti

**Midland Reg.** 391,1m 25kw 767kc  
18.15 Dečji čas ★ 19.00 Vesti ★ 19.30 Program stanice London ★ 20.00 Kvintet Jack Wilsona ★ 21.45 Program Londona ★ 23.00 Prognoza vremena i vesti ★ 23.30 Program stanice London.

### Monte Ceneri

257m 15kw 1167kc  
20.00 Poljoprivreda ★ 20.15 Koncert švajcarskih kompozitora. Na programu dela: Barbiana, Krengera, Bineta, Toblera. Narodne pesme i igre ★ 21.40 Nekoliko novih pesama

### Mor. Ostrava

259,1m 11kw 1158kc  
19.10 „Jesen u Češkim melodijama“. Koncert ★ 19.40 Brno ★ 20.30

**München** 405,4m 100kw 740kc  
7.20 Koncert vojne muzike ★ 9.50 Čas gimnastike ★ 10.10 Školski čas: Wallenstein ★ 12.00 Podnevni koncert radio orkestra ★ 13.25 Neka cveće govori (gramo ploče) ★ 14.20 Koncertni čas. 1) Tri pesme za bariton od A. Schröder-a i 2) Divertimento za dve violine i klavir od H. Noren-a ★ 16.00 Šareno popodne (orkestarski koncert) ★ 17.30 Dečji čas ★ 17.50 „Richard Strauss“. Izvode: Anni Wagner (sopran) — Rudolf Schenkl (bariton) i Else Giegrich (klavir) ★ 18.10 Čas za mladež: Bitka na Propilejima ★ 19.00 „Stari i novi instrumenti imaju sa-stanak“ svira radio orkestar ★ 20.00 Vesti ★ 20.10 Film u radiu ★ 20.35 Nacionalni čas: Sedmogodišnji rat ★ 21.00 Koncert Chopin-ovih dela. Na klaviru izvodi Joseph Turczynski ★ 21.30 Bavarski kompozitori komponuju muziku za igru (svira radio džaz orkestar) ★ 23.00 Muzika za igru

### Oslo

1186m 60kw 253kc  
20.00 Radio orkestar ★ 20.30 Predavanje ★ 21.00 Nastavak radio orkestra ★ 21.45 Vesti ★ 22.15 Koncert

### Paris-Radio

1724m 75kw 174kc  
13.00 Predavanje iz pedagogije ★ 13.15 Koncert orkestra L. Goldy ★ 16.45 Berza ★ 19.20 Vreme. Poljoprivreda ★ 19.45 Predavanje iz medicine ★ 20.00 Jedno dugo putovanje ★ 20.15 Pregled engleske štampe ★ 20.30 Praktični život ★ 21.00 Književno predavanje ★ 21.30 Pregled štampe ★ 21.45 Sifoniski koncert. Dirigent: Inghelbrecht. 1) Beethoven: Simfonia No. 8; 2) Doret: „Tessinska svita“; 3) Jonatte: Melodije; 4) Marescottti: Uvertira ★ Oko 22.15 Novosti. Moda ★ 23.30 Muzika za igru

### Palermo

531m 3kw 565kc  
17.30 Kamerna muzika ★ 18.10 Čas za decu ★ 20.00 Vesti ★ 20.20 Gramo-ploče ★ 20.30 Vreme ★ 20.45 Simfoniski koncert ★ 23.00 Vesti

## SREDA, 17 OKTOBRA

### Poste-Parisien

312,8m 60kw 959kc  
12.05 Odlomci iz „Život u Parizu“ od Offenbacha (gramo-ploče) ★ 12.45 Muzika za igru. Džaz orkestar ★ 18.45 Berza ★ 18.49 Dela od Wagnera (gramo-ploče) ★ 19.10 Žurnal ★ 19.30 Aktualiteti ★ 19.50 Roger Ferreal i Noel-Noel (gramo-ploče) ★ 20.15 Koncert ★ 21.00 Šareni muzički program ★ 21.50 Muzika za igru ★ 22.20 Vesti

### Poznanj

345,6m 1,8kw 868kc  
22.15 Muzika za igru ★ 23.00 — 23.30 Varšava

### Prag I (Prah)

470,2m 120kw 638kc  
6.15—7.30 Gimnastika. Muzika i pevanje ★ 11.05 Koncert salonskog orkestra ★ 12.10 Gramo-ploče ★ 12.25 Pregled štampe ★ 15.55 Džaz orkestar ★ 16.45 Pozorište za decu ★ 17.30 Gramo-ploče ★ 18.10 Čas za radenike ★ 18.20—18.55 Čas za Nemce. I Aktualiteti; II Predavanje ★ 19.15 Feljton ★ 19.30 Gramo-ploče ★ 19.40 Brno ★ 20.30 Predavanje ★ 21.00 Radio orkestar. (Fibich: Jedna noć u Karlitejnu. Uvertira; Dvoržak: Simfonia Nr. IV g-dur op. 88) ★ 22.00 Vesti. Dnevni pregled. Sport ★ 22.15 Gramo-ploče ★ 22.30 Vesti na francuskom

### Prag II (Prah)

249m 5kw 120kc  
14.25 Koncert salonskog orkestra ★ 15.05 Čas za Nemce

### Rim (Roma)

420,8m 50kw 713kc  
12.30 Gramo ploče ★ 13.05 Šareni muzički program ★ 13.30 Vreme. Berza ★ 16.30 Novosti za decu ★ 17.10 (Iz Bari: kvintet Esperia) ★ 19.15 Izveštaji ★ 19.30 Poljoprivreda. Gramo ploče ★ 20.00 Vreme. Vesti. Sport ★ 20.10 Gramo ploče ★ 20.30 Politički pregled ★ 20.45 „De-bora i Jalla“. Muzička drama u 3 čina, od Pizzetti-a. (Posle opere: Vesti).

### Strasbourg

349,2m 12kw 859kc  
18.00 (Iz Lilla: Orkestarski koncert) ★ 19.00 Ekonomska pitanja ★ 19.15 Kozerija o lepim putovanjima ★ 19.30 Orkestarski koncert ★ 20.30 Vreme. Novosti ★ 20.45 (Iz Pariza: Pola sata šale) ★ 21.15 Novosti (na nemačkom) ★ 21.30 Pregled štampe ★ 21.45 Orkestarski koncert ★ 22.55 Gramo koncert „Polydor“ ★ 23.30 Orkestarski koncert

### Stuttgart

522,6m 100kw 574kc  
7.00 Jutarnji koncert vojne muzike ★ 10.00 Vesti ★ 10.10 Školski čas ★ 12.00 Podnevni koncert filharmonskog orkestra ★ 13.05 Vreme, vesti ★ 13.15 Koncert sa gramo-ploča ★ 15.30 Čas cveća ★ 16.00 Popodnevni koncert radio orkestra i violončela ★ 17.30 Koncert studenata Visoke muzičke škole ★ 20.00 Vesti

★ 20.35 Nacionalni čas ★ 21.00 Simfoniski koncert, diriguje F. Adam  
★ 22.45 Svet se okreće u ritmu muzike za igru ★ 24.00—2.00 Noćni koncert

**Stockholm** 426,1m 55kw 704kc  
19.30 Predavanje ★ 20.00 Vokalni koncert ★ 20.15 Radio igra ★ 22.00 do 23.00 Muzika za igru

### Suisse Romande

1571m 60kw 191kc  
20.00 Radio igra ★ 12.00 Vesti ★ 21.10 Radio orkestar ★ 22.00 Rad društva naroda

**Warszawa** 1414m 120kw 212kc  
7.25 Gramo ploče ★ 12.05 Pregled štampe ★ 12.10 Orkestarski koncert ★ 16.45 Čas za decu ★ 17.00 Vo-

kalni koncert (Tosti: Ja sanjarim; Ja ću umreti; Mascagni: Serenada; Kossobudski: Muzičari; Nieviadomski: Dve pesme) ★ 17.25 Čas za žene ★ 18.00 Predavanje iz poljoprivrede ★ 18.15 Violinski koncert (Bach: Arija. Gavota - Allegro; Bruch: Adagio d-mol; Tor Aulin: Humoreska; Provaznik: Veseli valcer; Eljar: „La capricieuse”) ★ 19.00 Vokalni koncert ★ 19.20 Aktualiteti ★ 19.50 Sport ★ 20.00 Laka muzika. Orkestarski koncert. (Kockert: Valcer; Jarnefelt: Uspavanka; Petersburski-Schlechter: Malo sreće; Sygietyński: Valcer; Bialostocki-Jellin: Jela; i dr.) ★ 20.45 Vesti ★ 21.00 Koncert Chopin-ovih dela ★ 21.40 Koncert ★ 22.00 Koncert i reklame ★ 22.15 Laka muzika ★ 22.35 Muzika za igru ★ 23.05 Nastavak muzike za igru.

## Cetvrtak, 18 oktob.

### INOSTRANSTVO

**Beč (Wien)** 506,8m 120kw 592kc

9.00 Jutarnji izveštaj ★ 10.50 Vodostanje ★ 12.00 Podnevni koncert sa gramoploče ★ 13.00 Tačno vreme vesti ★ 13.10 Nastavak podnevnog koncerta ★ 15.20 U rumenskim selima, predavanje ★ 15.40 Dečji čas ★ 16.10 Popodnevni koncert sa gramoploče ★ 17.30 Klavirski koncert Lotte Fischer ★ 18.25 Pitanje Indo-germana, predavanje ★ 19.20 In memoriam Albert von Trentini. Iz pesnikovih dela čita Franz Herterich ★ 19.50 Stara bečka narodna muzika (orkestarski koncert) ★ 20.40 „Seviljski berberin”, komična opera od Rossini-a (prenos iz Turina) ★ 23.40 Muzika za igru orkestra Friedl Schick

**Berlin** 356,7m 100kw 841kc

6.35 Jutarnji orkestarski koncert ★ 9.45 Cetvrti čas za naše najmlađe ★ 10.00 Vreme, vesti ★ 12.00 Podnevni orkestarski koncert ★ 13.15 Iz novih ton-filmova (gramo ploče) ★ 14.15 Zabavni koncert sa gramoploče ★ 16.00 Popodnevni koncert malog radio orkestra ★ 17.30 Muzika za igru orkestra Adalbert Lutter (gramo ploče) ★ 19.00 Serenada. 1) L. Weber: Serenada za flautu, violinu i brač D-dur; 2) Serenada za flautu, violinu i brač G-dur, delo 141a od Max Regera ★ 20.00 Vesti ★ 20.10 Veče zabave i igara (orkestar i solisti) ★ 22.00 Vreme, vesti i sport ★ 22.20 Muzika za igru

**Beromünster** 539,6m 60kw 556kc

12.00 Richard Strauss ★ 15.30 Muzika za igru i uz čaj (gramo-ploče) ★ 18.00 Vesele pesme za solo-glas i hor ★ 19.25 Zabavna muzika sa gramoploče ★ 20.00 Klavirski koncert ★ 21.05 Najnovije vesti ★ 22.15 Nedeljni pregled za Švajcarce koji žive u inostranstvu

**Bolzano** 559,7m 1kw 536kc

17.18 Čas za decu ★ 19.15 Vesti ★ 20.00 Vreme. Novosti. Gramo-ploče ★ 20.30 Politički pregled ★ 20.45 „Seviljski berberin”. Opera u 3 čina od Rossini-a. (Posle opere: Vesti)

**Bratislava** 298,8m 13kw 1004kc

12.15 Gramo-ploče ★ 15.55 Morav. Ostrava ★ 16.45 Čas za decu ★ 17.35 Gramo-ploče ★ 18.00 Čas za Mladjare ★ 18.55—23.35 Prag

**Breslau** 315,8m 60kw 950kc

6.25 Jutarnji koncert iz Kölna ★ 8.00 Koncert sa gramoploče ★ 10.15 Školski čas ★ 11.00 Koncert sa gramoploče ★ 12.00 Koncert radio orkestra ★ 15.30 Dečji čas ★ 16.00 Popodnevni koncert malog radio orkestra ★ 17.35 Čas za majke ★ 17.55 Klavirska muzika. Koncert Erne Hanke ★ 18.30 Savremene pesme čita H. H. Anderten ★ 19.00 Narod muzicira ★ 20.10 Čas glasa (München) ★ 22.00 Vreme, vesti i sport ★ 22.25 Koncert E. Carusa sa gramoploče ★ 22.30 Muzika za orgulje

**Brno** 325,4m 32kw 922kc

12.10 Prag ★ 15.55 Morav. Ostrava ★ 16.45 Priče stare majke ★ 17.20 Predavanje ★ 17.30 Gramo-ploče ★ 17.50—18.25 Čas za Nemce ★ 18.25 Gramo-ploče ★ 18.35 Aktualiteti ★ 18.55 Prag ★ 20.10 Radio igra ★ 21.27—23.30 Prag

**Bruxelles (Flamanski)**

322m 15kw 932kc

19.30 Žurnal ★ 20.00 Radio orkestar ★ 21.00 Mali orkestar ★ 22.00 Vesti ★ 22.10 Gramo-ploče

**Bruxelles (Francuski)**

483m 15kw 620kc

19.30 Žurnal ★ 20.00 Mali orkestar ★ 20.30 Nastavak koncerta ★ 21.00 Predavanje ★ 21.15 Radio orkestar.

Španska muzika ★ 22.00 Vesti ★ 22.10 Gramo-ploče

**Bucuresti** 364,5m 12kw 823kc

13.00 Gramo-koncert ★ 14.40 Laka muzika (gramo-ploče) ★ 18.00 Koncert salonskog orkestra ★ 19.00 Žurnal ★ 19.15 Koncert salonskog orkestra ★ 19.50 Predavanje ★ 20.15 Predavanje ★ 20.30 „Manon” op. od Massenet-a. Na kraju vesti

**Budapest I** 549,5m 120kw 546kc

6.45 Gimnastika ★ 7.00 Ploče ★ 9.45 Vesti ★ 10.00 Madjarski gradovi: Budafok ★ 10.40 Uloga životinja za naučna ispitivanja ★ 11.10 Vodostanje ★ 12.00 Zvona ★ 12.05 Gramo-ploče. U odmoru: Vesti, vreme ★ 13.30 Simfoniski orkestar neuposlenih muzičara. (Lachner: Turandot — uvertira; Leopold: Fantazija; Becce: Legende d'amour — solo violina; Dicker: Valcer; Lehar: Odlomci iz operete „Seva”) ★ 14.40 Vesti, berza ★ 16.00 Predavanje za žene ★ 16.45 Vreme vesti ★ 17.00 Poljoprivredno predavanje ★ 17.35 Kapela Berend. (Humperdinck: Uvertira; Dohnanyi: Svadbeni valcer; Armandola: Uspomena na Kairo — svita; Vecsey: Norveška noć; Morena: Potpuri) ★ 18.30 Medicinsko predavanje: O glavobolji ★ 19.05 Erika Rekyta peva ★ 19.45 Iz studija: „Ptica koja peva”. Komad iz narodnog života u 3 čina. Napisao Tamaši Aron ★ 21.30 Vesti ★ 21.50 Članovi operskog orkestra. Dirigent F. Fridl. (Herold: Zampa — uvertira; Rossini: Seviljski berberin; Moszkovski: Španske igre; Sibelius: Valse triste; Stefanai: Palomita mia — koncert tango; Vannay: Mozaik — svita; Garami Buket pesama; Csala: Rákóczi — potpuri) ★ 23.10 Kováč István svira na klaviru. (Bach: Engleska svita g-mol; Kuhlau: Sonatina a-dur; Brahms: Dva intermezza; Milhaud: Tri brazilijanske igre; Casella: Barcarola; Liszt: Feux follet)

15.05 Školski čas ★ 16.00 Večernja služba Božja ★ 16.50 Koncert sa gramoploče ★ 17.45 Koncert na orguljama ★ 18.15 Koncert septeta Broadhurst ★ 19.00 Prve vesti ★ 19.30 Osnovi engleske muzike ★ 19.50 Čas nemačkog jezika ★ 20.20 Koncert sa gramoploče ★ 21.00 Dve kratke radio igre ★ 21.50 Koncert vojne muzike ★ 22.30 Vesti ★ 23.15 Koncert B.B.C. orkestra, solista Francis Russell (tenor) ★ 24.15 Muzika za igru B.B.C. džaz orkestra.

**Deutschlandsender**

1571m 60kw 191kc

6.35 Jutarnji koncert iz Berlina ★ 8.45 Čas gimnastike za žene ★ 10.00 Najnovije vesti ★ 12.00 Podnevni koncert radio orkestra ★ 13.00 Valcer za tebe (gramo ploče) ★ 13.45 Najnovije vesti ★ 15.40 Wolfram Brockmeier čita svoje pesme ★ 16.00 Popodnevni koncert radio orkestra ★ 17.15 Poznata dela za violinu i klavir ★ 19.30 Biser nemačkih narodnih pesama ★ 20.15 Koncert po-

svećen delima Fr. Chopina, 1) Klavirski koncert f-mol sa orkestrom; 2) Predavanje: Chopin i nemačka romantika i 3) Dela za klavir. Na klaviru Conrad Hansen ★ 22.00 Vreme, vesti i sport ★ 23.00 Najbolje džaz-kapele na svetu (gramo ploče)

### Frankfurt 251m 17kw 1195ks

7.00 Jutarnji koncert sa gramo-ploča ★ 9.15 Koncert kamernog kvinteta ★ 10.15 Školski čas ★ 12.00 Podnevni koncert sa gramo-ploča ★ 13.15 Koncert vojne muzike ★ 14.15 Tačno vreme, vesti ★ 15.15 Dečji čas ★ 16.00 Koncert malog radio orkestra ★ 17.30 Muzika za igru ★ 18.15 Zabavni orkestarski koncert ★ 20.00 Tačno vreme, vesti ★ 20.30 „Oper-ski bal“, opereta u tri čina od Richarda Heuberger-a ★ 22.00 Tačno vreme, vesti ★ 22.30 Kamerna muzika: Gudački kvartet u D-duru op. 18 od Beethoven-a ★ 23.00 Muzika za igru ★ 24.00—2.00 Noćni koncert

### Hamburg 331,9m 100kw 904kc

6.35 Jutarnji orkestarski koncert ★ 10.50 Vesti ★ 11.30 Podnevni orkestarski koncert ★ 12.05 Tačno vreme, vesti ★ 12.15 Nastavak orkestarskog koncerta ★ 14.30 Koncert sa gramo-ploča ★ 16.00 Popodnevni koncert radio orkestra ★ 17.45 Čas za mladež ★ 19.00 Radio balada od Paul Leuchsenring-a ★ 20.00 Prve večernje vesti ★ 20.10 „... a uveče se igra“ džaz-kapela ★ 22.00 Vesti ★ 22.30 Nastavak muzika džaz-kapele ★ 23.00 Koncert gudačkog kvarteta Mildner. 1) Schubert: Gudački kvartet D-mol „Smrt i devojka“; 2) Haydn: Gudački kvartet G-dur op. 54 ★ 24.00 Noćni koncert (radio orkestar i hor). — Nemačke radio svite

### Heilsberg 291m 60kw 1031kc

6.35 Jutarnji orkestarski koncert ★ 8.30 Čas gimnastike za žene ★ 10.40 Vesti ★ 11.30 Podnevni orkestarski koncert ★ 13.05 Koncert sa gramo-ploča ★ 15.10 Pregled knjiga ★ 16.00 Podnevni koncert radio orkestra ★ 19.00 Koncert (orkestar i solisti) ★ 20.10 Giganska muzika (gramo-ploče) ★ 20.30 Radio igra od W. Greiser-a ★ 21.25 Horski koncert ★ 22.05 Vreme, vesti i sport ★ 22.30 Muzika za igru

### Hilversum 301,5m 20kw 995kc

20.35 Orkestarski koncert ★ i Tito-Schipa (tenor) ★ 22.50 Gramo ploče ★ 23.20 Vesti ★ 23.30 Laka muzika

### Huizen 1875m 7kw 166kc

19.55 Gramo ploče ★ 20.40 Horski koncert uz pratnju orgulja ★ 22.40 Vesti ★ 22.50 Gramo ploče

### Kalundborg 1261m 7,5kw 238kc

14.40 Vokalni koncert ★ 15.00 Prenos iz restorana „Wiwek“ (orkestarski koncert) ★ 18.15 Engleski jezik ★ 19.00 Novinarske vesti ★ 20.10 Koncert simfoniskog orkestra, dirigent prof. Nikolai Malko. Klavir-solo W. Horowitz. Program: 1) A. Glasnow: Stenka Rasin, simfoniski Rossini-a

spev o ruskoj narodnoj pesmi i 2) D. Schostakowitsch: Simfonija Nr. 1, f-mol ★ 22.15 Novinarske vesti ★ 22.30 Moderna muzika za igru

### Köln 455,9m 60kw 658kc

7.20 Koncert sa gramo ploča ★ 10.00 Vreme, vesti ★ 10.10 Školski čas ★ 12.00 Zabavni orkestarski koncert ★ 13.00 Omiljeni tenori pevaju (gramo ploče) ★ 14.00 Koncert kamernog kvinteta ★ 16.00 Popodnevni koncert radio orkestra ★ 17.15 Haydn-Mozart: Izvode Lili Krämer (sopran) i E. Schmitz-Wes-selmann (klavir) ★ 19.00 Narod muzicira ★ 20.15 Mala muzika iz starih dana ★ 20.30 „Lanzelot i Sanderein“ staroglamanska igra podešena za radio ★ 21.10 Iz opera Fr. Boieldieu-a, (veliki orkestar, sopran, alt i tenor) ★ 22.00 Vreme, vesti ★ 22.20 Noćni koncert i muzika za igru.

### Krakow 304,3m 2kw 986kc

19.30 Gramo-ploče. Sport ★ 20.00 —24.20 Varšava

### Leipzig 382,2m 120kw 785kc

6.35 Köln: Jutarnji koncert ★ 8.20 Koncert sa gramo-ploča ★ 10.15 Školski čas ★ 12.00 Breslau: Podnevni koncert ★ 13.10 Koncert sa gramo-ploča ★ 14.15 Klavirski koncert M. Nikisch-a sa gramo-ploča ★ 16.00 Köln: Popodnevni koncert ★ 17.20 U spomen A. V. Heuss-a (sopran i klavir) ★ 18.30 Operet-ska muzika (radio orkestar) ★ 20.00 Vesti ★ 20.10 München: Čar glasa ★ 21.00 „Hein Godenwind“ admiral Moskitonije, radio igra po istoimenom pripovetci od Gorch Fock-a ★ 22.10 Vesti i sport

### London Reg. 342,1m 50kw 877kc

18.15 Dečji čas ★ 19.00 Prve vesti ★ 19.30 Muzika za igru ★ 20.30 Gala koncert španskih pesama i igara (prvi nastup Novog španskog orkestra) ★ 21.15 Koncert filharmoniskog orkestra ★ 22.35 Interval ★ 22.50 Nastavak koncerta ★ 23.30 Muzika za igru

### Luxembourg 1304m 150kw 230kc

7.45 Gramo koncert ★ 12.00 Radio orkestar ★ 12.30 Vesti ★ 15.45 Berza ★ 18.30 Laka muzika i muzika za igru ★ 19.35 Nemačko veče. Radio orkestar ★ 20.00 Vesti ★ 20.20 Radio orkestar ★ 20.35 Radio orkestar ★ 21.30 Vokalni koncert. Schubert-ove pesme ★ 22.00 Kamerna muzika (Beethoven: Kvartet op. 16) ★ 22.35 Muzika za igru (gramo-ploče)

### Milano 368,6m 50kw 814kc

12.30 Gramo-koncert ★ 12.45 Vesti ★ 13.00 Vreme ★ 13.05 Moda ★ 13.10 Orkestar Doreno ★ 14.15 Berza ★ 16.45 Čas za decu ★ 17.10 Kamerna muzika ★ 18.18 Poljoprivreda ★ 19.15 Novosti ★ 19.30 Raznovrsna muzika ★ 20.00 Vreme. Vesti. Gramo-ploče ★ 20.30 Politički pregled ★ 20.45 „Seviljski berberin“. Komična opera u 3 čina od

## ČETVRTAK, 18 OKTOBRA

### Midland Reg. 391,1m 25kw 767kc

18.15 Dečji čas ★ 19.00 Prve vesti ★ 19.30 Za farmere ★ 19.50 Klavirski koncert Margarete Ablethorpe ★ 20.00 Koncert na orguljama ★ 20.30 Program stanice London ★ 22.35 Horski koncert i koncert na orguljama ★ 23.20 Prognoza vreme-na i vesti ★ 23.30 London

### Monte Ceneri

257m 15kw 1167kc

20.00 Narodna muzika ★ 20.45 Predavanje iz istorije ★ 21.00 Državne himne ★ 21.30 Vokalni i instrumentalni koncert

### Mor. Ostrava

259,1m 11kw 1158kc

15.55 Radio orkestar ★ 20.10 Brno ★ 21.25 Prag

### München 405,4m 100kw 740kc

7.00 Koncert sa gramo ploča ★ 9.50 Za domaćice ★ 10.15 Školski čas ★ 12.00 Podnevni koncert sa gramo-ploča ★ 13.25 Podnevni koncert malog radio orkestra ★ 14.20 Koncertni čas: Učestvuju: Maria Wolf (sopran), A. Lüer (kompozitor i interpretator svojih dela Nettis Nye (sopran) ★ 15.00 Čas autora ★ 15.30 Za žene ★ 16.00 Popodnevni koncert malog radio orkestra ★ 17.50 Koncert kvarteta Wendling ★ 19.00 Sareno veče (Sopran, havajski duo pesme uz lautu, trio Köpl) ★ 20.00 Vesti ★ 20.10 Čar glasa. Solisti E. Sask (koloraturni sopran), G. Müller (tenor), H. Theodor (bas) ★ 22.00 Vreme, vesti i sport ★ 23.00 Muzika za igru

### Oslo 1186m 60kw 253kc

19.30 Nacionalna muzika ★ 20.30 Klavirski koncert (Joh. Brahms) ★ 20.50 Predavanje ★ 22.00 Aktualiteti ★ 22.15 Koncert

### Paris-Radio 1724m 75kw 174kc

13.00 Predavanje o protestantizmu ★ 13.30 Koncert orkestra V. Pascala ★ 16.45 Berza ★ 19.20 Vreme. Poljoprivreda ★ 19.45 Gramo koncert. 1) „Cudo“ od G. Hue-a. 2) „Bela brada“ od G. Huea) ★ 20.00 Kozerija ★ 20.15 Pregled nemačke štampe ★ 20.30 Praktični život ★ 21.00 1) Istorija francuske melodije (Berlioz — Gounod — Massenet); 2) Instrumentalna muzika; 3) Vokalni kvartuo. (Za vreme pauze: Pregled štampe. Vreme) ★ Oko 22.15 Novosti. Sport ★ 23.30 Muzika za igru

### Palermo 531m 3kw 565kc

17.30 Gramo-ploče ★ 18.18 Čas za decu ★ 20.20 Gramo-ploče ★ 20.30 Vreme ★ 20.45 Odlomci iz opereta. (1) L. Ranzato: Venecijanski kanali; 2) G. Raimondi: Predavanje o lepoti Palerma; 3) L. Ranzato: Vojvodkinja Hollywood-a) ★ 21.45 1) „Odlučno“. Komedija od A. Beretta; 2) Poznate melodije ★ 23.00 Vesti

**ČETVRTAK. 18 OKTOBRA****Poste-Parisien**

312,8m 60kw 959kc  
12.05 Vojna muzika (gramo-ploče)  
★ 13.15 Pesme Bob i Bobette (gr.  
ploče) ★ 18.45 Berza ★ 19.10 Žur-  
nal ★ 19.30 Čas za decu ★ 20.20  
Radio pozorište ★ 22.20 Vesti

**Prag I (Praha)**

470,2m 120kw 638kc  
6.15—7.30 Gimnastika. Muzika i p-  
vanje ★ 12.10 Gramo-ploče ★ 12.25  
Pregled štampe ★ 12.35—13.35 Džaz  
orkestar ★ 15.55 Morav. Ostrava ★  
16.45 Predavanje ★ 16.55 Čas za de-  
cu ★ 17.20 Literarni čas ★ 17.55—  
18.55 Čas za Nemce. Radio igra ★  
19.30 Orkestarski koncert ★ 19.55  
Predavanje „Što sam video u Rusiji”  
★ 20.10 Koncert na čelu ★ 20.43—  
23.45 „Seviljski berberin”. Opera u 3  
čina od Rossini-a ★ 21.27 Vesti.  
Dnevni pregled. Sport

**Prag II (Praha)**

249m 5kw 120kc  
18.20 Orkestarski koncert ★ 19.15  
Gramo-ploče ★ 19.30 Čas za rade-  
nike

**Rim (Roma) 420,8m 50kw 713kc**

12.30 Gramo koncert ★ 13.05 Razno-  
vrna muzika ★ 13.30 Vreme. No-  
vosti. Berza ★ 16.30 Vokalni i in-  
strumentalni koncert ★ 18.10 Nauč-  
no predavanje ★ 19.15 Izveštaji ★  
19.30 Gramo ploče ★ 20.00 Vreme.  
Novosti. Sport ★ 20.10 Gramo kon-  
cert ★ 20.45 Koncert razne muzike  
i komedija. 1) P. Martini: Aria sa  
promenama. 2) Couperin: Sestra Mo-  
nika. 3) Tri arie od Glinke: a) Sum-  
nja, b) Ne iskušavaj me, c) Aria  
Suzane 4) Mendelssohn: Canzonetta  
5) Prechi: Menuet. 6) Borodine: Od-  
lomak iz „Knez Igora”; 7) „Šumska  
ljubičica” Komedija u 1 činu od F.  
Molnara

**Strasbourg 349,2m 12kw 859kc**

18.00 (Iz Marselja: Orkestarski kon-  
cert) ★ 19.00 Predavanje o raznim  
civilizacijama ★ 19.15 Istorijsko  
predavanje ★ 19.30 Recital za peva-  
nje i klavir. Na programu dela: Schu-  
berta, Honneggera, Milhaud-a A.  
Roussela ★ 20.30 Vreme. Vesti ★  
20.45 Gramo ploče ★ 21.00 Novosti  
(na nemačkom) ★ 21.15 Pregled  
štampe ★ 21.30 Orkestarski kon-  
cert (I. Haydn: „Simfonija” i Dva go-  
dišnja doba”. 2. Mehul: Uvertira iz  
„Joseph”, i „Lov mladog Henrika”).  
3. Nekoliko belgijskih kompozicija).  
Za vreme pauze: Pregled štampe ★  
23.00 Orkestarski koncert

**Stockholm 426,1m 55kw 704kc**

19.30 Horsk koncert ★ 20.00 Pre-  
davanje ★ 20.30 Koncert na harfi ★  
21.05 Koncert (Z. von Beethoven) ★  
22.00—23.00 Laka muzika

**Stuttgart 522,6m 100kw 574kc**

7.00 Jutarnji koncert sa gramo-plo-  
čama ★ 10.00 Vesti ★ 10.45 Vokalni

koncert ★ 12.00 Podnevni koncert  
sa gramo-ploča ★ 13.05 Vreme, ve-  
sti ★ 13.15 Koncert vojne muzike  
★ 15.30 Čas za žene ★ 16.00 Po-  
podnevni koncert radio orkestra ★  
17.30 Muzika za igru sa gramo-ploča  
★ 18.00 Čas španskog jezika ★  
18.30 Put do egzotičnih ljudi, putopis  
★ 19.00 „Paprika” koncert ma-  
dajarske kapele Lili Gyenes ★ 20.00  
Vesti ★ 20.30 „Operski bal” ope-  
reta od Richard Heuberger-a ★  
22.00 Vreme, vesti i sport ★ 22.50  
Muzika za igru sa gramo-ploča ★  
23.00 Muzika za igru ★ 24.00—  
2.00 Noćni koncert

**Suisse Romande**

443,1m 52 kw 677kc  
20.15 Koncert radio orkestra ★ 21.00  
Vesti ★ 21.10 Drugi čin op. „Kar-  
men” od Bizet ★ 22.00 Muzika za  
igru

**Petak, 19 oktobra****INOSTRANSTVO****Beč (Wien) 506,8m 120kw 592kc**

9.00 Jutarnji izveštaj ★ 10.50 Vo-  
dostanje ★ 11.30 Seljačke igre sa  
gramo-ploča ★ 12.00 Podnevni or-  
kestarski koncert ★ 13.00 Tačno  
vreme, vesti ★ 13.10 Nastavak or-  
kestarskog koncerta ★ 15.20 Čas  
za žene ★ 16.10 Čas za mladež: Mu-  
zički život u vreme Bečkog Kongresa  
★ 16.30 Popodnevni koncert sa gra-  
mo-ploča ★ 17.30 Vokalni koncert  
A. Fleischer-a (bariton) ★ 19.10  
Koncert duvačkog orkestra ★ 20.10  
Nacionalni čas ★ 20.30 Nas avak  
koncerta duvačkog orkestra ★ 21.00  
Simfonijski orkestar, dirigent R. Ni-  
lius. Sudeluje: C. Czarniowski (kla-  
vir). J. Brahms: Koncert za klavir  
i orkestar D-mol, op. 15; P. I. Čaj-  
kovski: V. Simfonija F-mol ★  
22.50 Muzika za igru orkestra Ferry  
Zelwecker-a ★ 0.15—1.00 Noćni  
koncert sa gramo-ploča

**Berlin 356,7m 100kw 841kc**

6.35 Jutarnji orkestarski koncert ★  
9.20 Čas za žene ★ 10.00 Vreme, ve-  
sti ★ 12.00 Podnevni koncert duva-  
čkog orkestra ★ 13.15 Koncert sa  
gramo ploča ★ 14.15 Koncert soli-  
sta. Pesme R. Franza i G. Vollerthu-  
na peva Elsa Thiel (sopran) ★ 16.00  
Orkestarski koncert ★ 18.05 Čas  
nkijge ★ 19.45 Kratak politički iz-  
veštaj ★ 20.15 Nacionalni čas: VI  
Simfonija E-dur od Ewald Straes-  
ser-a ★ 22.00 Vreme, vesti i sport  
★ 22.20 Orkestarski koncert ★  
23.30 Ponoćna emisija: „Potonuli  
hram” posmrtni život onog što je  
mitsko u današnjem čoveku

**Beromünster 539,6m 60kw 556kc**

12.00 Pesme za sopran i alt ★ 12.40  
Orkestarski koncert ★ 15.30 Kon-  
cert sa gramo-ploča ★ 16.00 Kla-

**Warszawa 1414m 120kw 212kc**

7.25 Gramo ploče ★ 12.30 Koncert  
filharmonijskog orkestra uz učesće  
solista (Weber: Uvertira „Oberon”;  
Mendelssohn: Scherzo iz „San let-  
nje noći”; Liszt: Zubor šume; Cho-  
pin: Mazurka b-dur op 7 Nr. 1;  
Valcer e-mol; Zarembski: Allegro;  
Nieviadomski: Pesma; Moniuszko:  
Ratna pesma; Arija iz op. „Verbum  
Nobile”; Chopin: Ratnik; Chopin:  
Noskovski: Preludij des-dur; Val-  
ces cis-mol; Zelenski: Igra razboj-  
nika) ★ 15.45 Laka muzika. Orkestar-  
ski koncert ★ 16.45 Čas francuskog  
★ 17.50 Prepiska s radio slušaocima  
★ 18.15 Gr. ploče ★ 18.45 Feljton  
★ 19.00 Koncert na orguljama ★  
19.20 Aktualiteti ★ 19.30 Laka mu-  
zika (gramo ploče) ★ 19.50 Sport  
20.00 Laka muzika. Radio orkestar  
★ 20.35 „Seviljski berberin”. Ope-  
ra od Rossinia. U pauzi vesti ★  
23.30 Predavanje ★ 23.45 Koncert  
i reklame.

sično-romantički koncert ★ 18.00  
Dečji čas ★ 20.30 Komad u dijalektu  
★ 21.20 Koncert radio orkestra ★  
21.45 Nove švajcarske kompozicije  
★ 22.10 Koncert radio orkestra

**Bolzano 559,7m 1kw 536kc**

17.18 Koncert od šest instrumenata  
★ 19.15 Vesti ★ 20.00 Vreme.  
Gramo-ploče ★ 20.30 Politički pre-  
gled ★ 20.45 Prenos iz pozorišta ili  
opere. ★ 23.00 Radio vesti

**Bratislava 538,8m 13kw 1004kc**

12.15 Gramo-ploče ★ 12.35 Prag ★  
15.55 Koncert vojne muzike ★ 17.00  
Prag ★ 18.00 Čas za Madjare. I Ak-  
tualiteti; II Koncert ★ 19.10 Gramo-  
ploče ★ 19.45 Violinski koncert ★  
20.05 Predavanje ★ 20.20 Radio or-  
kestar. (Vačkor: Povratak proljeća;  
Zita: Na našim livadama; Hora: Jar-  
ka; Verka; Drechsler: Valcer; Mach:  
Rastanak; Lacina: Priče naših šuma;  
Penc: Marš) ★ 21.00 Prag ★ 22.15  
Vesti ★ 22.30 Gramo-ploče

**Breslau 315,8m 60kw 950kc**

6.25 Koncert filharmonije iz Drezde  
★ 8.00 Iz opereta (gramo-ploče) ★  
10.15 Školski čas ★ 11.00 Koncert  
sa gramo-ploča ★ 12.00 Podnevni  
orkestarski koncert ★ 13.30 Zabavni  
orkestarski koncert ★ 15.10 Lydia  
Mex peva ruske pesme ★ 16.00  
Popodnevni koncert radio orkestra ★  
18.00 Muzika i koncerti u Breslavi  
pre sto godina, predavanje ★ 18.20  
Čas za mladež ★ 19.00 Čas jezovito-  
lepih balada o ljubavi i smrti ★  
19.45 Kratak politički izveštaj ★  
20.15 Nacionalni čas: Šesta Simfo-  
nija od Ewald Straesser-a ★ 20.55  
„Ovde se mogu videti srne” radio  
igra od Sigmund Graff-a ★ 22.00  
Vreme, vesti i sport ★ 22.25 Muzika  
za igru

**Brno** 325,4m 32kw 922kc  
12.10 Prag ★ 15.55 Bratislava ★  
16.45 Gramo-ploče ★ 17.00 Prag ★  
18.00 Aktualiteti ★ 18.10 Gramo-  
ploče ★ 18.20—18.55 Čas za Neme-  
I Sport; II Predavanje ★ 19.10 Gr.  
ploče ★ 19.45 Horsk koncert ★  
20.30—22.45 Prag

### Bruxelles (Flamanski)

322m 15kw 932kc  
19.30 Žurnal ★ 20.00 Simfoniski or-  
kestar. (Beethoven: Simfonijska Nr. 8)  
★ 20.30 Radio igra ★ 21.30 Radio  
orkestar ★ 22.00 Vesti ★ 22.10 Gr.  
ploče

### Bruxelles (Francuski)

483m 15kw 620kc  
19.30 Žurnal ★ 20.00 Radio orkestar  
★ 21.00 Predavanje ★ 21.15 Sim-  
foniski orkestar. Koncert posvećen  
francuskoj operi i opereti. (Massenet:  
Fantazije "Thais"; Delibes: Balet iz  
"Coppelia"; Youblin: Le coarde de  
Mimi Rinsan; Andrau: Lutka; Le-  
cocq: "Le petit Duc") ★ 22.00 Ve-  
sti ★ 22.10 Želje slušalaca (gramo-  
ploče) ★ 22.25 Gramo-ploče

### Bucuresti

364,5m 12kw 823kc  
13.00 Gramo koncert ★ 14.40 Laka  
muzika (gramo-ploče) ★ 18.00 Ra-  
dio orkestar ★ 19.00 Žurnal ★  
19.15 Radio orkestar. (Königsber-  
ger: Koncert za violinu; Translateur:  
Valce; Albergous: Madrigalesce; Ba-  
yer: Prehlika Kadeto) ★ 20.00  
Predavanje ★ 20.20 Vokalni koncert  
★ 20.5 Predavanje ★ 21.10 Simfo-  
niski koncert filharmoniskog orkestra  
★ 22.15 Nastavak koncerta ★ 23.00  
Vesti ★ 23.30 Koncert

### Budapest I

549,5m 120kw 546kc  
6.45 Gimnastika ★ 7.00 Ploče ★  
9.45 Vesti ★ 10.00 Aktualiteti ★  
10.40 Kominikej za mladež ★ 11.10  
Vodostanje ★ 12.00 Zvona ★ 12.05  
Kapela Weidinger. (Scassola: Corte-  
ge tartare; Popy: Parfem — balet;  
Lošonczy: Odlomci iz svite; Dicker:  
Pepejuga; Deutsch: Serenada; Pé-  
csi: Marš — potpuri). U odmoru:  
Vesti, vreme ★ 13.30 Orkestar poli-  
ciskog osoblja. (Kéler: Svečana uver-  
tura; Géczy: Odlomci iz operete  
"Marianne"; Urbach: Potpuri; Czi-  
bulka: Svadba na selu) ★ 14.40 Ve-  
sti, berza ★ 16.00 Za djake: Stari i  
današnji Egipat ★ 16.45 Vreme, ve-  
sti ★ 17.00 Duet Fehér—Nováki ★  
17.40 Sportski kominikej ★ 17.55  
Ciganska kapela Farkaš Joške ★  
18.50 Predavanje ★ 19.30 Prenos iz  
državne opere. U odmoru: Vesti ★  
22.30 Jazz Mandits iz kafane Patria  
★ 23.15 Ciganska kapela Rigo Jan-  
csia. Peva Orban Sándor

### Droitwich

1500m 150kw 200kc  
16.40 Koncert B.B.C. orkestra ★  
17.30 Orkestarski koncert ★ 18.15  
Muzika za igru ★ 19.00 Prve vesti  
★ 19.30 Predavanje o Beethovenu  
★ 20.10 Osnovi engleske muzike ★  
20.30 Muzika sa Shakespeare-ova  
dela (orkestarski koncert) ★ 21.30  
Zabavni čas (orkestar i solisti) ★

22.30 Vesti ★ 23.00 Uzroci rata,  
predavanje ★ 23.15 Lydia Lopoko-  
va, slavna balerina igra u "Carskom  
baletu" uz pratnju B.B.C. pozoriš-  
nog orkestra ★ 24.15 Muzika za  
igru orkestra Harry Roy-a.

### Deutschlandsender

1571m 60kw 191kc  
6.35 Jutarnji orkestarski koncert ★  
8.45 Čas gimnastike za žene ★ 10.00  
Najnovije vesti ★ 12.00 Podnevni  
koncert radio orkestra ★ 13.00 Kon-  
cert sa gramo ploča ★ 15.15 Čas za  
žene ★ 15.40 Koncert sa gramo plo-  
ča ★ 16.00 Popodnevni koncert sim-  
foniskog orkestra ★ 17.30 Koncert  
sa gramo ploča ★ 18.00 Razgovor sa  
jednim Bugarinom o novoj Nemač-  
koj ★ 19.00 Orkestarski koncert ★  
20.15 Nacionalni čas: VI Simfonijska  
E-dur od Ewald Straessera ★ 20.55  
Nova umetnička zabavna muzika ★  
22.00 Kratak politički izveštaj ★  
23.00 "Leteci cvetovi", pesme, priče  
i spevovi o leptirima ★ 23.45 Muzi-  
ka za igru sa gramo ploča

### Frankfurt

251m 17kw 1195kc  
7.00 Jutarnji koncert sa gramo-ploča  
★ 9.15 Svakovrsna zabavna muzika  
★ 10.10 Školski čas ★ 12.00 Podnev-  
ni koncert radio orkestra ★ 13.15  
Koncert sa gramo-ploča ★ 15.00  
Kamerna muzika od Karl Meistersa  
★ 15.15 Čas za žene ★ 16.00 Popo-  
dnevni orkestarski koncert ★ 18.45  
Zabavni koncert radio orkestra ★  
19.45 Kratak politički izveštaj ★  
20.15 Nacionalni čas: VI Simfonijska  
E-dur od Ewald Straessera ★ 20.55  
"Bračni par" scena od Marianne  
Westerlind ★ 22.00 Vreme, vesti ★  
23.00 Koncert radio orkestra: Balet-  
ska muzika ★ 24.00 Scene iz "Bag-  
daski berberin" od P. Cornelius-a  
(gramo-ploče) ★ 1.00—2.00 Stara i  
nova muzika za igru sa gr. ploča

### Hamburg

331,9m 100kw 904kc  
6.35 Jutarnji orkestarski koncert ★  
10.50 Vesti ★ 11.30 Koncert du-  
vačkog orkestra ★ 12.05 Tačno vre-  
me vesti ★ 12.15 Nastavak koncer-  
ta duvačkog orkestra ★ 13.20 Mu-  
zička mediju-igra ★ 14.30 Okestar-  
ska muzika sa gramo-ploča ★ 16.00  
Popodnevni koncert radio orkestra  
★ 17.45 Čas za mladež ★ 19.00  
Čas lepih balada o ljubavi, ubistvu i  
smrti ★ 19.45 Kratak politički izve-  
štaj ★ 20.00 Prve večernje vesti ★  
20.15 Nacionalni čas: VI Simfonijska  
E-dur od Ewald Straessera ★ 22.25  
Gramofondžija, svakovrsni kokteli i  
pića. Mixer Dr. G. Bobrik ★ 22.00  
Vesti ★ 23.00 Zabavna muzika sim-  
foniskog orkestra

### Heilsberg

291m 60kw 1031kc  
6.35 Jutarnji orkestarski koncert ★  
9.00 Čas engleskog jezika ★ 10.40  
Vesti ★ 11.30 Koncert duvačkog or-  
kestra ★ 13.05 Koncert sa gramo-  
ploča ★ 15.15 Zagonetke za decu ★  
15.40 Čas za žene ★ 16.00 Popo-  
dnevni koncert malog radio orkestra  
★ 17.00 Važna knjiga ★ 19.00 Kla-  
virska muzika od W. A. Mozarta:   
Sonata A-dur ★ 20.00 Vreme, vesti

## PETAK, 19 OKTOBRA

★ 20.15 Nacionalni čas: Ewald  
Straesser: VI Simfonijska u E-duru ★  
21.15 Večernji orkestarski koncert ★  
22.00 Vreme, vesti i sport ★ 22.55  
Zabavni koncert radio orkestra, so-  
lista H. Skriwanek (tenor)

### Hilversum

301,5m 20kw 995kc  
19.40 Radio orkestar ★ 20.10 Preda-  
vanje ★ 20.30 Gramo ploče ★ 20.40  
Predavanje ★ 21.10 Vokalni koncert  
★ 21.40 Predavanje ★ 22.00 Nastavak  
koncerta ★ 22.25 Predavanje ★ 23.40  
Gramo ploče

### Huizen

1875m 7kw 166kc  
20.15 Radio orkestar ★ 21.15 Preda-  
vanje ★ 21.45 Gramo ploče ★ 22.10  
Koncert ★ 23.10 Vesti ★ 23.15 Gra-  
mo ploče ★ 23.40 Nastavak koncer-  
ta ★ 24.25 Gramo ploče

### Kalundborg

1261m 7,5kw 238kc  
12.00 Prenos orkestarskog koncerta  
iz restorana "Wiwek" 13.30 Koncert  
radio orkestra ★ 16.20 Vokalni kon-  
cert ★ 18.45 Izveštaj mećurološkog  
instituta ★ 19.00 Novinarske vesti ★  
20.10 "Madame Sans-Gêne" komad  
u tri čina od Victorien Sardou-a i  
Emile Moreau-a ★ 22.10 Vesti ★  
22.25 Koncert radio orkestra

### Köln

455,9m 60kw 658kc  
7.15 Koncert sa gramo ploča ★  
10.15 Solistički koncert ★ 12.00  
Muzika iz novih ton-filmova (gramo-  
ploče) ★ 13.00 Zabavni kon-  
cert radio orkestra ★ 16.00 Koncert  
simfoniskog orkestra ★ 19.00 Orke-  
starski koncert ★ 19.45 Kratak poli-  
tički izveštaj ★ 20.00 Prve večernje  
vesti ★ 20.15 Nacionalni čas VI  
Simfonijska E-dur od Ewald Straessera  
★ 21.10 Koncert na orguljama ★  
22.00 Vreme, vesti ★ 22.20 Filmski  
kut ★ 23.00—24.00 Jedan čas sa-  
blasti pre ponoći.

### Leipzig

382,2m 120kw 785kc  
6.35 Koncert filharmonije iz Drezde  
★ 8.00 Koncert sa gramo-ploča ★  
10.15 Školski čas ★ 12.00 Podnevni  
koncert sa gramo-ploča ★ 13.00 Vre-  
me, vesti ★ 13.10 Marčevi i valceri  
(radio orkestar) ★ 14.15 Čas za že-  
ne ★ 15.00 Čas kamernu muzike ★  
16.00 Popodnevni koncert simfoni-  
skog orkestra ★ 18.15 Nove horske  
pesme ★ 18.55 O izboru poziva ★  
19.20 Prelaz preko Dunava 1915  
kod Beograda i Smedereva, predava-  
nje ★ 19.45 Kratak politički izveštaj  
★ 20.15 Nacionalni čas ★ 21.00 Je-  
dan čas punog meseca, šetnja pod,  
sa i na mesecu ★ 22.00 Vesti i  
sport ★ 22.20 Koncert na orgulja-  
ma ★ 22.55 Zabavni koncert radio  
orkestra

### London Reg.

342,1m 50kw 877kc  
18.15 Dečji čas ★ 19.00 Prve vesti  
★ 19.30 Midland ★ 20.30 Student-  
ske pesme peva muški radio hor ★  
21.00 Koncert tria ★ 21.45 Kon-  
cert savremene muzike B.B.C. orke-  
stra. Dela Prokofiev-a. Dirigent Ser-

**PETAK, 19 OKTOBRA**

ge Prokofiev. Program: 1) Simfonija Nr. 3, op. 44; 2) Baletska svita op. 21 ★ 23.10 Muzika za igru sa gramo ploča ★ 23.30 Muzika za igru orkestra Harry Roy-a

**Luxembourg** 1304m 150kw 230kc  
7.45 Gramo koncert ★ 12.30 Pregled štampe ★ 15.45 Berza ★ 18.30 Laka muzika i muzika za igru ★ 19.35 Holandsko veče. Radio kabare ★ 20.00 Vesti ★ 20.20 Radio orkestar ★ 20.40 Radio orkestar ★ 21.35 Vokalni koncert ★ 22.10 Muzika za igru. Džaz orkestar ★ 22.30 Koncert ★ 22.45 Muzika za igru. Džaz orkestar

**Milano** 368,6m 50kw 814kc  
12.30 Gramo-ploče ★ 12.45 Novosti ★ 13.00 Vreme ★ 13.13 Kamerna muzika ★ 14.15 Berza ★ 16.45 Čas za decu ★ 17.10 Vokalni koncert ★ 18.18 Poljoprivreda ★ 19.15 Vesti ★ 19.30 Raznovrsna muzika ★ 20.00 Vreme. Novosti. Gramo-ploče ★ 20.30 Politički pregled ★ 20.45 Prenos iz pozorišta ili opere

**Midland Reg.** 391,1m 25kw 767kc  
18.15 Dečji čas ★ 19.00 Prve vesti ★ 19.30 Koncert B.B.C. orkestra i Mirande Sugden (sopran) ★ 20.30 Program sa gramo ploča ★ 20.45 Variete (orkestar i solisti), prenos iz Derby-a ★ 21.30 London ★ 23.00 Prognoza vremena i vesti ★ 23.10 London

**München** 405,4m 100kw 740kc  
7.10 Jutarnji koncert sa gramo ploča ★ 9.50 Jutarnja gimnastika ★ 10.15 Školski čas ★ 12.00 Pednovni orkestarski koncert ★ 13.25 Koncert sa gramo ploča ★ 14.20 Čas čitanja ★ 14.50 Čas za žene ★ 16.00 Popodnevni koncert radio orkestra ★ 17.50 Muzika za orgulje nemačkog baroka ★ 19.00 Koncert po želji slušalaca sa gramo ploča ★ 19.45 Kratak politički izveštaj ★ 20.15 Nacionalni čas: VI Simfonija E-dur od Ewald Straesser-a ★ 20.55 Kako su postala slavna majstorska dela (orkestr. šarmel-muzika) ★ 22.00 Vreme, vesti i sport ★ 23.00 Noćni koncert

**Paris-Radio** 1724m 75kw 174kc  
13.00 Izraelitsko predavanje ★ 13.30 Koncert orkestra L. Goldy ★ 16.45 Berza ★ 17.30 Čas iz engleskog jezika ★ 19.20 Vreme. Poljoprivreda ★ 16.45 Pozorišna hronika ★ 20.00 Olovu ★ 20.30 Praktični život ★ 21.00 Čitanje iz književnosti ★ 21.30 Pregled štampe ★ 21.45 Odlomci iz opera. (Za vreme pauze: Vesti) ★ 23.30 Muzika za igru

**Palermo** 531m 3kw 565kc  
17.30 Gramo-ploče ★ 18.18 Čas za decu ★ 20.00 Vesti ★ 20.20 Gramo ploče ★ 20.45 Koncert kamernе muzike. Na programu dela od Chopin-a De Leva, Vieuxtemps-a, Respighi-a, Sgambati-a, Liszt-a itd. (Posle kon-

certa: Gramo-ploče „Parlophon“) ★ 23.00 Vesti

**Poste-Parisien**

312,8m 60kw 959kc  
12.05 Kalif iz Bagdada (gramo-ploče) ★ 13.15 Fred Gonin i Lyne Clevert (gramo-ploče) ★ 18.45 Berza ★ 18.58 Gramo-ploče ★ 19.10 Zurnal ★ 19.30 Nove ploče Odeon ★ 19.50 Stare pesme. Pierre Dupre (gr. ploče) ★ 20.12 Vesti

**Prag I (Praha)**

470,2m 120kw 638kc  
6.15 Gimnastika. Muzika i pevanje ★ 12.10 Gramo-ploče ★ 12.25 Pregled štampe ★ 12.35 Koncert salonskog orkestra ★ 15.55 Bratislava ★ 17.00 Koncert kvarteta Andrička ★ 18.10 Čas za radenike ★ 19.10 Koncert na saxofonu ★ 19.45 Brno ★ 20.05 Vokalni koncert ★ 20.30 „Pobedioc“. Komad u 1 činu od V. Torninta ★ 21.00 Radio orkestar. (Weingartner-a: „La Dame Kobold“. Uvertira; Scherzetto; Brahms: Druga simfonija op. 73) ★ 22.00 Vesti. Dnevni pregled. Sport ★ 22.15 Gramo-ploče ★ 22.30 —22.45 Vesti na ruskom

**Rim (Roma)** 420,8m 50kw 713kc  
12.30 Gramo ploče ★ 13.05 Razna muzika ★ 16.30 Novosti za decu ★ 17.10 Šareni muzički program ★ 19.15 Vesti ★ 19.30 Poljoprivreda ★ 20.00 Vreme. Vesti ★ 20.10 Gramo ploče ★ 20.30 Politički pregled ★ 20.45 Prenos iz opere

**Strasbourg** 349,2m 12kw 859kc  
18.00 (Iz Liona: Orkestarski koncert) ★ 19.00 Kozerija (na nemačkom) ★ 19.15 Četvrt sata dikiije ★ 19.30 Orkestarski koncert ★ 20.30 Vreme. Vesti ★ 20.45 Gramo ploče ★ 21.00 Novosti ★ 21.30 Recital pevanja. Na programu kompozicije od: Beetho-

vena, Schuberta, Schumanna, Brahma, Straussa. (Za vreme pauze: Pregled štampe na francuskom)

**Stuttgart** 522,6m 100kw 574kc  
7.00 Jutarnji koncert sa gramo-ploča ★ 10.00 Vesti ★ 10.45 Nemačke narodne pesme ★ 12.00 Koncert radio orkestra ★ 13.05 Vreme, vesti ★ 13.15 Koncert sa gramo-ploča ★ 15.30 Dečji čas: „Čuvar svinja“, radio igra za decu po Andersenu ★ 16.00 Popodnevni koncert (muzika i humor) ★ 18.30 Horski koncert ★ 19.00 Čas jezivo lepih balada o ljubavi i smrti ★ 19.45 Kratak politički izveštaj ★ 20.15 Nacionalni čas: IV Simfonija od Ewald Straesser-a ★ 20.55 Pozorišni komad ★ 22.00 Vreme, vesti i sport ★ 23.00 Baletska muzika (radio orkestar) ★ 24.00—2.00 Noćni koncert

**Suisse Romande**

443,1m 25kw 677kc  
19.25 Mali orkestar ★ 20.00 „Učene žene“ Komedija od Mollie.e. U odmoru Vesti

**Warszawa** 1414m 120kw 212kc  
7.25 Gramo ploče ★ 12.05 Pregled štampe ★ 15.45 Koncert salonskog orkestra ★ 17.15 Koncert solista (Beethoven: Ja te volim; Poljubac; Čeznja; Schumann-Raff: Večernja pesma; Schubert: Tri pesme; Tolkacz: Melodija; Menuet c-mol; Poldini: Les faunes) ★ 18.15 Violinski koncert ★ 18.45 Predavanje „Život i smrt životinje“ ★ 19.00 Laka muzika ★ 19.50 Sport ★ 20.15 Simfonijski koncert filharmonijskog orkestra (Bach: Svita Nr. 3 d-dur; Mozart: Serenada; Haydn: Koncert d-dur; Beethoven: Simfonija Nr. III) U pauzi vesti ★ 22.30 Recitacije ★ 22.40 Koncert i reklame ★ 23.05 Laka muzika.

**Subota, 20 oktobra****INOSTRANSTVO**

**Beč (Wien)** 506,8m 120kw 592kc

9.00 Jutarnji izveštaj ★ 10.50 Vodostanje ★ 11.30 Čas za žene ★ 12.00 Podnevni koncert sa gramo-ploča ★ 13.00 Tačno vreme, vesti ★ 13.10 Nastavak podnevnog koncerta ★ 15.15 Čas engleskog jezika ★ 15.40 Iz dela J. Gotthelf-a čita H. Jungbauer ★ 16.10 Koncert na citrama ★ 16.45 Pretstava omladinskog pozorišta ★ 17.45 Popodnevni koncert sa gramo-ploča ★ 18.45 Nedeljni feljton ★ 19.20 Vokalni koncert Jadwige Debiecke ★ 20.00 „Katakombe“ komedija u četiri čina od Gustav Davis-a ★ 22.00 Večernji orkestarski koncert ★ 22.30 Nastavak orkestarskog koncerta ★ 23.45 —1.00 Ciganska muzika (prenos iz Budimpešte)

**Berlin** 356,7m 100kw 841kc

6.35 Jutarnji koncert vojne muzike

★ 8.20 Nega tela ★ 10.00 Vesti ★ 12.00 Podnevni orkestarski koncert ★ 13.15 Instrumentalni solisti (gramo ploče) ★ 14.15 Muzika za igru sa gramo ploča ★ 16.00 Zvuci iz raznih opereta (orkestarski koncert) ★ 17.15 Melodije i arije iz poznatih opereta ★ 18.20 Conrad Ansorge: 1) Klavirska sonata A-dur, delo 23; 2) Iz „Sanja“ delo 27 — Šuma u proleće — i 3) Valse Impromptu iz dela 6. Na klaviru Margarethe Ansorge ★ 20.00 Vesti ★ 20.15 Koncert velikog i malog radio orkestra, kamernog hora i solista ★ 22.00 Vreme, vesti i sport ★ 22.25 Muzika za igru

**Beromünster** 539,6m 60kw 556kc

12.00 Pola časa valcera sa gramo-ploča ★ 12.40 Koncert sa gramo-ploča ★ 14.00 Koncert gudačkog orkestra ★ 18.00 Savremena švajcarska lirika ★ 18.30 Narodni zabavni koncert sa gramo-ploča ★ 19.20 Violinska sonata ★ 20.30 Retka originalna dela za klavir u četiri ruke ★

21.00 Najnovije vesti ★ 22.15 Muzika za igru

**Bolzano** 559,7m 1kw 536kc  
17.18 Gramo-koncert ★ 19.15 Vesti ★ 20.00 Vreme, Vesti, Gramo-ploče ★ 20.30 Politički pregled ★ 20.45 „Debora i Jaela”. Muzička drama u 3 čina. (Za vreme pauza: Konverzacija, Nova izdanja, Posle opere: Radio vesti)

**Bratislava** 598,8m 13kw 1004kc  
12.15 Gramo-ploče ★ 15.50 Prag ★ 16.40 Pozorište za decu ★ 17.25 Čas za žene ★ 17.45 Čas za radenike ★ 18.00 Čas za Mladjare. Koncert ★ 18.45 Aktualiteti ★ 19.25 Popularne slovačke pesme. Koncert slepog ★ 19.45 Feliton ★ 20.00 Operetsko veče. „Proletnja bura”. Opt. u 3 čina od Weinbergera ★ 22.15 Vesti ★ 22.30—23.30 Morav. Ostrava

**Breslau** 315,8m 60kw 950kc  
6.25 Jutarnji koncert vojne muzike ★ 9.00 Vreme i lokalne vesti ★ 10.15 Školski čas ★ 11.00 Koncert sa gramo-ploča ★ 12.00 Koncert filharmonije iz Drezde ★ 13.30 Zabavni orkestarski koncert ★ 15.10 Svet pod lupom ★ 16.00 Popodnevni koncert ★ 19.05 Subota veče — Ponovni sastanak dve skice od Karl Ude-a ★ 19.30 Program za sledeću nedelju ★ 20.10 Koncert radio orkestra ★ 22.00 Vreme, vesti i sport ★ 22.20 Prenos iz Tokia: Svečano otvaranje 15 internacionalnog zasjedanja Crvenog Krsta (govore Princ Tokugava, Hudge Payne iz S. A. D. i predsednik nemačkog Crvenog Krsta) ★ 22.50 Muzika za igru

**Brno** 325,4m 32kw 922kc  
12.10 Prag ★ 15.50 Prag ★ 17.05 Radio orkestar. (Dvorzak: Serenada op. 22) ★ 17.40 Čas za radenike ★ 17.50—18.25 Čas za Nemce ★ 18.40 Aktualiteti ★ 19.30 Vesele žene Vindsorske. Opera u 3 čina od Nicolai ★ 22.30—23.30 Morav Ostrava

**Bruxelles (Francuski)** 483m 15kw 620kc  
19.30 Zurnal ★ 20.00 Simfoniski orkestar. (Fr. Rasse: Uvertira iz „Deidamia”; Mozart: Koncert za flautu i orkestar; S. Dupuis: Simfoniska paraphasa na „Macbeth”; Saint-Saens: Francuski vojni marš) ★ 21.00 Predavanje ★ 21.15 Radio orkestar ★ 22.00 Vesti ★ 22.10 Gramo-ploče

**Bucuresti** 364,5m 12kw 823kc  
13.00 Gramo-koncert ★ 14.40 Laka muzika (gramo-ploče) ★ 18.00 Radio orkestar. (Geiger: Potpuri poznatih melodija; Jessel: U saonicama; Friml: Uspavanka; C. Cui: Dve pesme; Fučik: Marš) ★ 20.00 Predavanje ★ 20.20 Gramo-ploče ★ 20.45 Predavanje ★ 21.00 Muzika za igru Džaz orkestar ★ 22.20 Nastavak muzike za igru ★ 23.00 Vesti ★ 23.30 Orkestarski koncert

**Budapest I** 549,5m 120kw 546kc  
6.45 Gimnastika ★ 7.00 Ploče ★ 9.45 Vesti ★ 10.00 Grčke bajke ★

10.40 Sitnice iz istorije sporta ★ 11.10 Vodostanje ★ 12.00 Zvona ★ 12.05 Umetnički trio Heidlberg-Buday-Sebő. U odmoru: Vesti, vreme ★ 13.30 Vojni orkestar. Dirigent S. Figedy-Fichtner. (Adam: Uvertira; König: Varijacije; Miceli: Mala svita; Friml: Igra devojaka i Egipatska igra; Schreiner: Valcer-potpuri) ★ 14.40 Vesti, berza ★ 16.00 Čas za mladež i decu ★ 16.45 Vreme, vesti ★ 17.00 Odgovori radia ★ 17.35 Orkestarski koncert. (Rozsa: Bagatele; Polgar: Pustara; Szekeres: Nocturno i Proletnji glasovi; Hullebroeck: Melodia—solo čelo; Oscheit: U ciganskom logoru — marš) ★ 18.30 Duet G-dje i g. Go'ha ★ 19.30 Ciganska kapela šaray Eleméra ★ 20.25 Vesti, konjske trke ★ 20.45 „Iz koje je operete ovo?”. Sudeluju: Szabo Lujza, Szedő Mikloš i Prestonički koncertni orkestar. Dirigent F. Fridl ★ 22.15 Gramo-ploče ★ 23.00 Jazz Len Baker iz hotela Duna-palota Peva T. Weygand

**Droitwich** 1500m 150kw 200kc  
16.00 Koncert na orguljama ★ 16.30 Koncert B.B.C. orkestra ★ 17.45 Koncert na orguljama Reginald Dixon-a ★ 18.15 Koncert orkestra Sidney Kyte-a ★ 19.00 Prve vesti ★ 19.30 Sportski izveštaj ★ 19.45 Vokalni koncert Eileen Pilcher (kontra alt) ★ 20.30 Orkestarski koncert (violina solo Jack Salisbury) ★ 21.30 Muzic-hall (pevači, komičari, orkestar) ★ 20.30 Vesti ★ 23.00 Koncert kvinteta Gershom Parkingtona uz učešće A. Mattersa (bariton) ★ 24.00 Muzika za igru.

**Deutschlandsender** 1571m 60kw 191kc  
6.35 Jutarnji koncert vojne muzike ★ 9.40 Sport ★ 10.00 Najnovije vesti ★ 12.00 Koncert filharmonije ★ 13.00 Koncert sa gramo ploče ★ 13.45 Najnovije vesti ★ 16.00 Popodnevni koncert iz Stuttgarta ★ 18.00 Nedeljni sportski pregled ★ 18.45 Muzika u nemačkom domu (sopran, alt, brač, violina, čelo i klavir) ★ 20.15 Veliko zabavno veče (Simfoniski radio orkestar, vokalni kvintet, radio hor, džaz orkestar i solisti) ★ 22.00 Vreme, vesti i sport ★ 22.30 Sport u jesen, predavanje ★ 22.45 do 0.55 Nastavak zabavne večeri

**Frankfurt** 251m 17kw 1195kc  
7.00 Jutarnji koncert sa gramo-ploča ★ 9.15 Koncert: I. Nepoznata dela velikih kompozitora za violinu i klavir; II. Pesme Hugo Wolf-a ★ 12.00 Podnevni orkestarski koncert ★ 13.15 Koncert sa gramo-ploča ★ 14.15 Tačno vreme, vesti ★ 15.00 Čas za mladež ★ 16.00 Koncert filharmoniskog orkestra ★ 18.00 Glas granice ★ 18.45 Zabavni orkestarski koncert ★ 20.00 Vreme, vesti ★ 20.15 Veselo veče (pevačko društvo, radio orkestar, džaz-orkestar i solisti) ★ 22.30 Tačno vreme, vesti ★ 23.00 Nastavak vesele večeri ★ 24.00—2.00 Noćni koncert

**Hamburg** 331,9m 100kw 904kc  
6.35 Jutarnji koncert vojne muzike

## SUBOTA, 20 OKTOBRA

★ 10.50 Vesti ★ 11.30 Podnevni orkestarski koncert ★ 12.05 Tačno vreme, vesti ★ 12.15 Nastavak orkestarskog koncerta ★ 14.30 Zabavna muzika sa gramo-ploča ★ 16.00 Popodnevni koncert filharmoniskog orkestra ★ 17.30 Čas autora: W. Jünemann čita svoje pesme ★ 18.00 Koncert sa gramo-ploča ★ 18.35 Muzika u nemačkom domu, niz dela nemačkih majstora ★ 20.00 Prve večernje vesti ★ 20.15 Prvi veliki radio variete. Učestvuju: Vokalni i instrumentalni solisti, vokalni kvintet, džaz-orkestar Hans Bund-a, simfoniski orkestar radio hor ★ 22.00 Vesti ★ 22.20 Intermeco: Muzika za igru ★ 23.00 Nastavak radio-variete-a

**Heilsberg** 291m 60kw 1031kc  
6.35 Jutarnji koncert vojne muzike ★ 8.30 Čas gimnastike za žene ★ 10.15 Školski čas ★ 11.30 Orkestarski koncert ★ 13.05 Koncert sa gramo-ploča ★ 15.20 Zadaci i zagonetke za žene ★ 15.30 Čas za decu ★ 16.00 Popodnevni orkestarski koncert ★ 18.25 Kamerna muzika za duvače: L. Thuille: Sextet u B-duru, delo 6, za flautu, oboju, klarinet, rog i klavir ★ 19.30 Večernji koncert C. Wübken, alt i A. Schütz, orgulje ★ 20.00 Vreme, vesti ★ 21.10 U ritmu muzike za igru ★ 22.00 Vreme, vesti i sport ★ 22.30 Muzika za igru

**Hilversum** 301,5m 20kw 995kc  
19.40 Klavirski koncert ★ 20.10 Predavanje ★ 20.40 Gramo ploče ★ 21.00 Koncert ★ 21.10 Radio igra ★ 21.25 Radio orkestar ★ 21.50 Predavanje ★ 22.10 Nastavak koncerta radio orkestra ★ 22.25 Koncert ★ 23.10 Koncert na dva klavira ★ 23.25 Orkestarski koncert ★ 23.55 Gramo ploče

**Huizen** 1875m 7kw 166kc  
20.15 Gramo ploče ★ 20.40 Radio orkestar ★ 20.15 Muški hor ★ 22.40 Deklamacije ★ 22.25 Gramo ploče ★ 22.40 Koncert ★ 23.30 Vesti ★ Gramo ploče

**Kalundborg** 1261m 7,5kw 238kc  
14.30 Koncert sa gramo-ploča ★ 15.30 Koncert radio orkestra: Engleska muzika ★ 18.15 Čas francuskog jezika ★ 19.00 Novinarske vesti ★ 19.45 Bečki marševi i valceri (radio orkestar) ★ 21.00 Orkestarski koncert ★ 22.05 Vesti ★ 22.20 Nastavak orkestarskog koncerta a zatim pesme ★ 22.45 Prenos iz Berlina ★ 23.15 Moderna muzika za igru

**Köln** 455,9m 60kw 658kc  
7.15 Jutarnji orkestarski koncert ★ 10.00 Vreme, vesti ★ 12.00 Koncert filharmonije ★ 13.00 Koncert duvačkog orkestra ★ 16.00 Vokalni i orkestarski koncert ★ 19.00 Koncert šamel kvarteta ★ 20.00 Prve večernje vesti ★ 20.15 Iz raznih opereta (veliki i mali orkestar kamerni hor, sopran i tenor) ★ 22.00 Vreme, vesti ★ 22.20—1.00 Noćni koncert i muzika za igru.

**SUBOTA, 20 OKTOBRA**

**Leipzig** 382,2m 120kw 785kc  
6.35 Jutarnji koncert vojne muzike  
★ 8.20 Koncert sa gramo-ploča ★  
10.15 Školski čas ★ 12.00 Podnevni  
koncert filharmonije iz Drezde ★  
14.15 Zabavni koncert sa gramo-  
ploča ★ 15.00 Dečji čas ★ 16.00  
Popodnevni koncert lajpciskog sim-  
foniskog orkestra ★ 17.30 Virtuoz-  
na muzika za violin-čelo i klavir. (1)  
Franz Schubert: Arpeggione — so-  
nata i 2) Max Reger: Mala romansa  
i caprice, delo 79e) ★ 18.00 Po-  
vratak u domovinu u jesen, pripo-  
vetka od Hanne Kiel ★ 18.35 Kon-  
cert duvačkog orkestra ★ 19.35 U-  
metnost i istorija, predavanje ★ 20.00  
Vesti ★ 20.10 Razonoda i radost,  
veliko šareno veče ★ 22.00 Vesti i  
sport ★ 22.20 Muzika za igru Em-  
De orkestra

**London Reg.** 342,1m 50kw 877kc  
18.15 Dečji čas ★ 19.00 Prve vesti  
★ 19.00 oKncert londonskog cigan-  
skog orkestra ★ 20.00 Koncert sek-  
steta Victor Olof-a uz učešće M.  
Herbert (sopran) ★ 21.00 Koncert  
na orguljama ★ 21.30 Put u Persi-  
ju, predavanje i putopis ★ 22.15  
Elena Gerhard peva pesme od Schu-  
berta, Brahmsa i Schumanna ★  
23.10 Muzika za igru sa gramo plo-  
ča ★ 23.30 Muzika za igru

**Luxembourg** 1304m 150kw 230kc  
7.45 Gramo koncert ★ 12.30 Pregled  
štampe ★ 15.45 Berza ★ 18.30 La-  
ka muzika i muzika za igru ★ 19.35  
Francusko veče. Gramo-ploče ★ 20.00  
Vesti ★ 20.20 Vokalni koncert ★  
20.35 Vokalni koncert Gustava Si-  
mona uz pratnju radio orkestra ★  
21.05 Radio orkestar uz učešće pia-  
niste Adriann Aeschbochera ★ 21.45  
Šareni muzički program uz učešće so-  
lista i radio orkestra ★ 22.45 Muzika  
za igru (gramo-ploče)

**Milano** 368,6m 50kw 814kc  
12.30 Gramo-ploče ★ 12.45 Novo-  
sti ★ 13.00 Vreme ★ 13.13 Orke-  
star Ferruzzi ★ 13.30 Gramo koncert  
★ 16.45 Čas za decu ★ 17.00 Ru-  
brika za gospolje ★ 17.10 Muzika  
za igru ★ 18.18 Poljoprivreda ★  
19.15 Vesti ★ 19.30 Raznorodna  
muzika ★ 20.00 Vreme. Novosti.  
Gramo-ploče ★ 20.30 Sport ★  
20.45 „Debora i Jaela”. Muzička  
drama u 3 čina od Pizzetti-a. (Za  
vreme pauza: Konverzacija. Nova  
izdanja)

**Midland Reg.** 391,1m 25kw 767kc  
18.15 Dečji čas ★ 19.00 Prve vesti  
★ 19.30 Lak muzički zabavni kon-  
cert ★ 20.00 Lovačke pesme pevaju  
radio pevači ★ 20.30 Koncert po-  
svćen Beethovenu. Dirigent Leslie  
Heward. Klavir solo Tom Bromley.  
1) Egmont, uvertira; 2) Concerto  
Nr. 3 u C-molu ★ 21.30 London ★  
23.00 Prognoza vremena, vesti ★  
23.30 London

**München** 405,4m 100kw 740kc  
7.00 Jutarnji koncert sa gramo ploča  
★ 11.20 Vreme, vesti ★ 12.00 Po-  
dnevni koncert sa gramo ploča ★  
13.15 Vreme, vesti ★ 13.25 Podnevni  
koncert malog radio orkestra ★  
14.45 Šah za početnike ★ 16.00 Po-  
podnevni orkestarski koncert ★  
17.30 Radio leksikon ★ 17.50 Kame-  
rna muzika ★ 19.00 Muzika za igru  
radio džaz orkestra ★ 20.00 Vesti ★  
20.10 „Die Drei Gspusi der Zenta”,  
komedija u tri čina od Josef Moos-  
hofer-a i Heinrich Hink-a ★ 22.00  
Vreme, vesti i sport ★ 23.00—24.00  
Svi igraju i pevaju (Muzika za igru  
kapele Willi Wende)

**Paris-Radio** 1724m 75kw 174kc  
13.00 Koncert lake muzike ★ 16.00  
Radio za decu ★ 19.20 Vreme. Po-  
ljoprivreda ★ 19.35 Predavanje o ja-  
hanju ★ 19.50 Kozerija ★ 20.15 Pre-  
gled štampe ★ 20.30 Praktični život  
★ 21.00 Gramo ploče ★ 21.30 „Ma-  
non”. Opera od Massenet-a. (Za vre-  
me pauze: Novosti)

**Poste-Parisien**  
312,8m 60kw 959kc  
7.10 Gramo koncert ★ 12.05 Gramo  
ploče ★ 13.15 Radio orkestar. (Ber-  
nicat-Messenger: Francois les Bas-  
Bleus; Caludi: Serenada; Talijanska  
serenada; Leo Delibes: Kopelia. Ba-  
let; Louis Ganne: Extaza; Kalmann:  
Grofica Marica. Odlomci) ★ 18.30  
Berza ★ 19.10 Žurnal ★ 19.30 O-  
perske fantazije (gramo-ploče) ★  
20.20 Koncert ★ 21.05 Muzika za  
igru ★ 22.20 Vesti

**Prag I (Prah)**  
470,2 120kw 638kc  
6.15—7.30 Gimnastika, Muzika i pe-  
vanje ★ 11.05 Koncert salonskog  
kvarteta ★ 12.10 Gramo-ploče ★  
12.25 Pregled štampe ★ 12.35—13.35  
Orkestarski koncert ★ 15.55 Koncert  
★ 17.05 Melodije od Schuberta ★  
17.25 Predavanje ★ 17.35 Gramo-plo-  
če ★ 17.55 Čas za radenike ★ 18.05  
Čas za Nemce. I Čas za decu; II Mu-  
zika iz doba Barocco ★ 19.10 Aktua-  
liteti ★ 19.25 Koncert kvarteta man-  
dolinista. (Drož: Marš; Kašparek:  
Zetva. Polka; Mendelssohn: Pesma  
proljeća; Drož: Intermezzo; Sorge:  
Laila. Fox; Graziani-Walter: Baba-  
nero) ★ 20.00—22.00 Bratislava ★  
22.00 Vesti. Dnevni pregled. Sport ★  
22.15 Gramo-ploče ★ 22.30—23.30  
Morav. Ostrava

**Riga** 214m 15kw 583kc  
19.30 Humor u kompozicijama leton-  
skim. Orkestarski koncert ★ 20.15  
Kamerna muzika ★ 21.00 Vesti ★  
21.20 Laka muzika. Orkestarski kon-  
cert ★ 22.00 Muzika za igru (gramo  
ploče)

**Rim (Roma)** 420,8m 50kw 713kc  
12.30 Gramo ploče ★ 13.14 Razno-  
vrna muzika ★ 16.30 Novosti za de-  
cu ★ 17.10 Vokalni i instrumentalni  
koncert ★ 19.15 Novosti ★ 19.30  
Gramo koncert ★ 20.00 Vreme. Vesti  
Sport ★ 20.10 Gramo ploče ★ 20.30

Politički pregled ★ 20.45 Prenos iz  
pozorišta (Za vreme pauze. Nova iz-  
danja)

**Strasbourg** 349,2m 12kw 859kc  
18.00 Jedan sat Mozartove muzike.  
a) Tri male uvertire: Impresarij, Ba-  
štovanka ljubavi i Kralj pastir. b)  
Male kompozicije. c) Simfonija u  
e-bemolu) ★ 19.00 Čas francuskog  
jezika ★ 19.15 Poljoprivreda ★  
19.30 Turizam ★ 19.45 Šareni mu-  
zički program ★ 20.30 Vreme. Vesti  
★ 20.45 Gramo ploče ★ 21.00 No-  
vosti ★ 21.15 Pregled štampe ★  
21.30 Pozorišno veče: (1. „Kakav ži-  
vot”! Komedija u 1 činu od Greveša;  
2. „Neopreznost”. Komedija u 2 čina  
od B. Messisa; 3. „Njegov drug” Ko-  
medija u 1 činu od Bernarda) ★  
23.30 Muzika za igru

**Stuttgart** 522,6m 100kw 574kc  
7.00 Jutarnji koncert sa gramo-ploča  
★ 10.00 Vesti ★ 10.15 Školski čas  
★ 10.45 Pesme od Brahmsa ★ 11.00  
Manji komadi za violinu i klavir ★  
12.00 Orkestarski koncert ★ 13.05  
Vreme, vesti ★ 13.15 Koncert sa  
gramo-ploča ★ 16.00 Popodnevni  
orkestarski koncert ★ 18.00 30 no-  
vina za 1 sekundu, izveštaj iz jednog  
modernog štamparskog preduzeća ★  
18.30 Koncert na citri, ksilofonu,  
harmunici i klaviru ★ 19.00 Za-  
bavni koncert šramel-muzike ★ 20.00  
Vesti ★ 20.15 Šareno veče ★ 22.00  
Vreme, vesti i sport ★ 22.30 „Svi  
igraju” radio bal ★ 24.00—2.00  
Noćni koncert

**Warszawa** 1414m 120kw 212kc  
7.25 Gramo ploče ★ 12.05 Pregled  
štampe ★ 12.10 Orkestarski koncert  
★ 15.45 Gramo ploče ★ 16.30 Čas  
za decu ★ 17.00 Koncert kvarteta  
(Ravel: Kvartet f-dur) ★ 17.30 Vo-  
kalni koncert. Arije i pesme ★ 17.50  
„Kuća i porodica” ★ 18.15 Koncert  
na mandolinama (Colette: Marinite.  
Španski marš; Brahms: Madjarske  
igre Nr. 5 i 6; Rubinstein: Toreador  
i Andaluzka; Poppy: Baletska svita)  
★ 19.00 Vokalni koncert ★ 19.30  
Kozacki hor Jarova (gramo ploče)  
★ 19.50 Sport ★ 20.00 Simfonij-  
ski koncert radio orkestra uz učešće  
solista (Flotov: Uvertira iz op.  
„Marta”; Massenet: Arija iz op.  
„Manon”; Foulds: Fantazija na te-  
mu od Schuberta; Massenet: Arija  
iz op. „Werter”; Bizet: Arija iz op.  
Karmen; Bayer: Baletska muzika iz  
„Vila lutaka”) ★ 21.00 Klavirski  
koncert ★ 21.45 Literarni čas ★  
22.15 Muzika za igru ★ 23.35 Sa-  
lonska muzika (gramo ploče) ★  
24.00 Muzika za igru.

Urednik:

**Петар С. Обрадовић**

Београд, Ускочка 8, телефон 20-714  
Пошт. факс 451

Власник и издавач:

**Сретен Ил. Обрадовић**

Штампа:

Графички уметнички завод Планета  
Београд, Ускочка 8, телефон 20-714